




Évaluation des programmes de santé communautaire

Guide du formateur

Utilisation de la méthode LQAS pour les enquêtes de base et le suivi régulier



**Joseph J. Valadez, PhD, MPH, ScD
William Weiss, DrPH, MA
Corey Leburg, MHS
Robb Davis, PhD, MPH**

**Teaching-aids At Low Cost (TALC), St. Albans, Royaume-Uni
Illustré par The Hesperian Foundation**

Fr

Publié par :
Teaching-aids At Low Cost.
PO Box 49 St Albans Herts
AL1 5TX Royaume-Uni
www.talcuk.org

ISBN : 0-9543060-6-6 (978-0-9543060-6-9)

Tous droits réservés.

Premier dépôt légal 2003
Cette édition en français 2007
Texte © de Joseph J. Valadez
Illustrations © de la Hesperian Foundation

TALC (Teaching-aids At Low Cost) est une organisation non-gouvernementale britannique (numéro 279858) et une SARL enregistrée en Angleterre (numéro 1477636) proposant du matériel pédagogique et des livres afin d'améliorer les niveaux de soin et de réduire la pauvreté au niveau international.

Bien que tout ait été mis en oeuvre pour garantir l'exhaustivité et la fiabilité des informations contenues dans le présent ouvrage, TALC ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des recommandations qu'il émet ou de toute erreur qu'il pourrait contenir. TALC ne pourra donc en aucun cas être tenu pour responsable en cas de dommages survenus suite à de telles erreurs, omissions, ou recommandations résultant de l'usage du présent ouvrage.

Conception de la couverture : Hesperian Foundation

Graphisme et conception : Hesperian Foundation

Révision : Freedom From Hunger

Structure, Formation et Composition : Valadez, Weiss, Leburg et Davis

Imprimé par : Photolit Printing Ltd. (St Albans, Royaume-Uni)

Nous consacrons ce livre aux agents de santé communautaire et aux superviseurs de programmes locaux qui travaillent pour améliorer la santé des personnes des communautés du monde entier. Nous dédions aussi ce manuel à la mère de chacun – une personne spéciale dans notre vie

Copyright © 2003 by Joseph J. Valadez. Tous droits réservés.
Première édition en janvier 2003 Cette édition en français 2007

Les organisations non gouvernementales, les organisations volontaires privées, les organisations internationales, les Ministères de la Santé, les universités peuvent reproduire ce matériel à des fins éducatives ou pour améliorer des programmes de santé. Aucune partie de ce matériel ne peut être reproduite dans des buts commerciaux sans une permission écrite.

Cette publication a été rendue possible grâce à l'appui fourni par le Bureau pour la Santé Globale de l'Agence des Etats-Unis pour le développement international (USAID), dans le cadre de la subvention N° HRN-A-00-98-00011-00. Les opinions exprimées ici sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les vues de USAID.



Teaching-aids At Low Cost (TALC)
PO Box 49
St Albans, Herts
AL1 5TX Royaume Uni
Tél : 00 44 (0) 1727 853869
Fax : 00 44 (0) 1727 846852
Email : info@talcuk.org
Site Web : www.talcuk.org

TABLE DES MATIÈRES

Guide du formateur : Utilisation de la méthode LQAS pour les enquêtes de base et le suivi régulier

Remerciements Page vii

Introduction Page ix

MODULE UN : Pourquoi devrais-je faire une enquête et pourquoi devrais-je utiliser la méthode LQAS ? Page 1

Séance 1 : Présenter les participants et la formation/l'enquête page 2

Rétroprojection N°1—Faisons connaissance
Rétroprojection N°2—But de l'atelier LQAS
Rétroprojection N°3—Compétences acquises
Rétroprojection N°4—Vue générale de la formation LQAS
Rétroprojection N°5—Programme abrégé de la formation
Rétroprojection N°6—Définir les zones de collecte et de supervision

Séance 2 : Utilisations des enquêtes page 7

Rétroprojection N°7—Qu'est-ce que la couverture ?
Rétroprojection N°8—Ce que les enquêtes peuvent vous montrer
Rétroprojection N°9—Programme ONG : Scénario 1
Rétroprojection N°10—Programme ONG : Scénario 2
Rétroprojection N°11—Programme ONG : Scénario 3
Rétroprojection N°12—Utiliser les données de l'enquête
Rétroprojection N°13—Utilisations des enquêtes

Séance 3 : Échantillonnage aléatoire page 13

Rétroprojection N°14—Pourquoi un échantillonnage aléatoire ?

Séance 4 : Utiliser l'échantillonnage LQAS pour les enquêtes page 21

Rétroprojection N°15—Programme ONG : Scénario 4
Rétroprojection N°16—Résultats de l'échantillonnage LQAS
Rétroprojection N°17—Tableau LQAS
Rétroprojection N°18—Ce qu'un échantillon de 19 peut nous dire
Rétroprojection N°19—Ce qu'un échantillon de 19 ne peut pas nous dire
Rétroprojection N°20—Pourquoi utiliser un échantillon de 19 ?

Séance 5 : Utiliser LQAS pour les enquêtes de base

page 31

Rétroprojection N°21—Cinq Zones de Supervisions et un indicateur
Rétroprojection N°22—Concepts LQAS pour les enquêtes de base
Rétroprojection N°23—Cinq ZS et un indicateur : Feuille de travail du participant
Rétroprojection N°24—Zone de Supervision A et cinq indicateurs
Rétroprojection N°25—Comparaison des ZS A, B, C, D, E

MODULE DEUX : Où devrais-je mener mon enquête ?

Page 40

Séance 1 : Identifier les lieux de l'interview

page 41

Rétroprojection N°1—Identifier les lieux de l'interview
Rétroprojection N°2—Faire une liste des communautés et de la population totale pour une Zone de Supervision
Rétroprojection N°3—Calculer la population cumulative
Rétroprojection N°4—Calculer l'intervalle de l'échantillonnage
Rétroprojection N°5—Table des nombres aléatoires
Rétroprojection N°6—Identifier le lieu de chacune des 19 interviews dans une Zone de Supervision : Feuille de travail
Rétroprojection N°7—Cadre d'échantillonnage LQAS pour une ZS

MODULE TROIS : Qui devrais-je interviewer ?

Page 51

Séance 1 : Sélectionner les ménages

page 52

Rétroprojection N°1—Comment attribuer un numéro aux ménages
Rétroprojection N°2—Situation 2 : La liste des ménages n'est pas disponible - il y a environ 30 ménages
Rétroprojection N°3—Situation 3 : La liste des ménages n'est pas disponible - il y a plus de 30 ménages
Rétroprojection N°4—Un groupe de 27 ménages est numéroté pour la sélection aléatoire d'un ménage

Séance 2 : Sélectionner les personnes interviewées

page 59

Rétroprojection N°5— Règles pour identifier les personnes interviewées
Rétroprojection N°6— Scénarios de comparaison des ménages

Séance 3 : Pratiquer sur le terrain le numérotage et la sélection des ménages

page 63

Rétroprojection N°7—Procédure pour la pratique sur le terrain

MODULE QUATRE : Quelles questions devrais-je poser et comment devrais-je les poser ? **Page 68**

Séance 1 : Revue des questionnaires de l'enquête page 69

Aucune rétroprojection

Séance 2 : Compétences en interviews page 71

Rétroprojection N°1—Pourquoi est-il important d'interviewer ?

Rétroprojection N°2—Étiquette des interviews

Rétroprojection N°3—Techniques efficaces d'interview

Séance 3 : Pratiquer une interview sur le terrain page 75

Aucune rétroprojection

Séance 4 : Planifier la collecte des données/l'enquête page 78

DOCUMENTATION - Listes de contrôle de l'enquête

MODULE CINQ : Que devrais-je faire avec l'information que j'ai collectée durant l'enquête de base ? **Page 80**

Séance 1 : Débriefing du travail sur le terrain page 81

Rétroprojection N°1—Rapport de situation sur la collecte des données de l'ONG

Séance 2 : Résultats de la tabulation page 83

Rétroprojection N°2—Tableau des résultats de la tabulation

DOCUMENTATION – Liste de contrôle de la qualité de la tabulation

Séance 3 : Analyse des résultats page 91

Rétroprojection N°3—Tableau récapitulatif de tabulation pour les enquêtes de base

Rétroprojection N°4—Tableau LQAS

Rétroprojection N°5—Définir les buts du programme et les cibles annuelles

Rétroprojection N°6—Suivre les cibles et la couverture moyenne au fur et à mesure du temps dans une zone de collecte

Rétroprojection N°7—Comment analyser les données et identifier les priorités en se servant des tableaux récapitulatifs

Rétroprojection N°8—Format pour le rapport de l'enquête de base

Rétroprojection N°9—Méthodologie

Rétroprojection N°10—Conclusions principales

Rétroprojection N°11—Plans d'action/buts/cibles de couverture pour les indicateurs essentiels

MODULE SIX : Que devrais-je faire avec l'information que j'ai collectée durant le suivi régulier ?

Page 98

Séance 1 : Débriefing du travail sur le terrain

page 99

Rétroprojection N°1—Rapport de situation sur la collecte des données de l'ONG

Séance 2 : Résultats de la tabulation

page 101

Rétroprojection N°2—Tableau des résultats de la tabulation
DOCUMENTATION – Liste de contrôle de la qualité de la tabulation

Séance 3 : Analyse des résultats

page 110

Rétroprojection N°3—Tableau récapitulatif de tabulation pour le suivi régulier
Rétroprojection N°4—Tableau LQAS
Rétroprojection N°5—Définir les buts du programme et les cibles annuelles
Rétroprojection N°6—Comment identifier la priorité des Zones de Supervision en se servant des tableaux récapitulatifs lors du suivi régulier
Rétroprojection N°7—Utiliser LQAS pour évaluer un indicateur sur la durée du projet
Rétroprojection N°8—Suivre les cibles et la couverture moyenne au fur et à mesure du temps dans une zone de collecte
Rétroprojection N°9—Comment analyser les données et identifier les priorités en se servant des tableaux récapitulatifs
Rétroprojection N°10—Format pour le rapport de l'enquête de suivi
Rétroprojection N°11—Méthodologie
Rétroprojection N°12—Conclusions principales
Rétroprojection N°13—Plans d'action/buts/cibles de couverture pour les indicateurs essentiels

ANNEXES**Page A-1**

Annexe 1 :	Exemple d'un programme de l'atelier	page A-2
Annexe 2 :	Avoir plus d'un type de personnes interviewées— Échantillonnage parallèle	page A-10
	<ul style="list-style-type: none">- Identifier les personnes interviewées- Interviewer les sous-groupes- Échantillonnage parallèle et développement du questionnaire- Comment fait-on un échantillon parallèle ?	
Annexe 3 :	Tableau LQAS avec erreurs Alpha et Bêta (n=19)	page A-14
	<ul style="list-style-type: none">- Que sont les erreurs Alpha et Bêta ?- Pourquoi utiliser un échantillon de 19 ?	
Annexe 4 :	Tables des nombres aléatoires supplémentaires	page A-17
Annexe 5 :	Scénarios quartiers/communautés supplémentaires	page A-20
Annexe 6 :	Comment calculer la couverture pondérée et les Intervalles de Confiance ?	page A-24
	<ul style="list-style-type: none">- Calculer manuellement les proportions de couverture pondérée avec un Intervalle de Confiance- Calculer avec un ordinateur les proportions de couverture pondérée avec un Intervalle de Confiance- Combien de ZS devrais-je avoir ?	
Annexe 7 :	Exemples de tableaux de tabulation pour les sous-échantillons pour lesquels vous utilisez seulement des mesures globales	page A-30
	<ul style="list-style-type: none">- Tableau des résultats : Allaitement maternel exclusif- Tableau des résultats : Prévalence et gestion des cas de diarrhée- Tableau récapitulatif : Allaitement maternel exclusif- Tableau récapitulatif : Prévalence et gestion des cas de diarrhée	
Annexe 8 :	Tableau LQAS	page A-37

PARTIE II **Manuel et cahier de travail du participant :**
Utilisation de la méthode LQAS pour les enquêtes
de base et le suivi régulier

IMPORTANT : Chaque rétroprojection citée dans le guide du formateur se trouve aussi dans le manuel et le cahier de travail du participant (qui rassemble tout simplement ces rétroprojections). Pendant que le formateur travaille avec les rétroprojections, les participants peuvent suivre en utilisant leur manuel/cahier de travail.

Remerciements :

Les auteurs voudraient remercier tous ceux qui les ont aidés sur le terrain à créer ce guide. Ce produit a pu être amélioré grâce à votre feed-back lors des divers tests sur le terrain. Nous espérons que vous serez satisfaits d'apprendre que vous avez joué un rôle important pour rendre cet outil précieux disponible pour vos collègues et vos amis du monde entier. Nous aimerions particulièrement remercier plusieurs réseaux d'organisations non gouvernementales qui travaillent au Nicaragua, au Malawi et en Arménie et qui ont participé à l'utilisation de versions antérieures à celle-ci et ont fait des suggestions très utiles sur la manière de l'améliorer. Parmi eux il y a :

NICASALUD dont les membres comprennent :

- ADP
- ADRA
- ALISTAR
- CARE
- Catholic Relief Services
- CEPS
- Compañeros
- FUNDEMUNI
- INPRHU
- IXCHEN
- Hablemos
- Partners of the Americas
- Plan International
- Project Concern International
- Project Hope
- Save the Children

UMOYO NETWORKS, dont les membres comprennent :

- Adventist Health Services
- Word Alive Ministries International
- Ekwendeni Hospital
- MACRO
- Malamolo Hospital

ARMENIA NETWORK FOR HEALTH, dont les membres comprennent :

- ADRA
- CARE
- Save the Children

Un remerciement spécial va à Babu Ram Devkota de Plan International, Népal et son équipe qui travaillent pour le Child Survival Project à Terai. Babu Ram, Eric Starbuck, et les superviseurs du programme de Plan ont mis à l'épreuve la plupart des méthodes présentées dans ce manuel. Nous remercions aussi William Vargas du Costa Rica, qui a utilisé les ébauches de ce guide en Amérique centrale, en Amérique du Sud et au Malawi. Sans son aide et son travail dévoué, ce guide n'existerait pas.

Aux États-Unis, nous aimerions remercier Dr Peter Winch, Dr Eric Sarriot ainsi que les autres membres de la faculté du Département de Santé Internationale de Johns Hopkins University Bloomberg School of Public Health. Leur récente critique des méthodes d'échantillonnage est une contribution importante à la santé publique. Cet article a aussi fait découvrir aux OVP et ONG que la méthode LQAS, ainsi que d'autres approches d'échantillonnage, est un outil important pour améliorer la qualité des programmes de santé communautaire.

Parmi nos bailleurs, nous aimerions remercier Kate Jones et le personnel du Bureau of Humanitarian Relief's Office of Private Voluntary Cooperation à USAID. Craig Storti nous a rendu un grand service en tant que rédacteur, Brenda Bolanos a aidé les auteurs à créer un guide facile à utiliser et La Rue Seims a recopié les règles de décision des versions antérieures du tableau LQAS pour celui utilisé dans l'article. Un grand merci à Freedom from Hunger qui a édité ce manuel, et aussi à The Hesperian Foundation et Gayton Design pour leur aide dans la production de ce manuel.

Nous voulons remercier aussi le Professeur Sandy Cairncross, du London School of Hygiene and Tropical Medicine, Londres, Royaume-Uni, qui a accepté de relire le texte avant publication; cette contribution a permis d'améliorer le manuscrit.

En conclusion, nous exprimons notre gratitude à de nombreux professionnels de la santé publique qui ont permis à la méthode LQAS de se développer en Asie, Afrique, Amérique Centrale, Amérique du Sud, ainsi qu'aux membres du groupe CORE (groupe de collaboration et de ressources pour la survie de l'enfant) pour leur soutien et intérêt donnant ainsi à ce guide l'élan pour son développement. De nombreux membres OVP de CORE ont testé sur le terrain ce guide et manuel/cahier de travail. Leurs commentaires ont permis de les améliorer. Sans le soutien de NGO Networks for Health Project, il n'aurait pas été possible de développer le guide du formateur ainsi que le Manuel et Cahier de Travail du Participant.

INTRODUCTION

Ce guide est destiné aux gestionnaires, superviseurs de terrain et autres acteurs qui planifient, contrôlent et évaluent les programmes de santé communautaire. La plupart du temps, les personnes qui ont une telle responsabilité doivent aussi collecter les données. Ce guide les aidera à former d'autres personnes avec une méthode rapide et simple pour collecter des données qui seront utilisées pour la planification, le suivi et l'évaluation des programmes de santé communautaire. Cette méthode s'appelle *Lot Quality Assurance Sampling* (ou LQAS). Cela fait environ 75 ans que LQAS a été utilisé par l'industrie dans le but de contrôler la qualité. Mais, durant ces quinze dernières années, LQAS a été adapté par les praticiens de santé communautaire. LQAS est maintenant utilisé dans le monde entier dans les programmes de santé communautaire dans les buts suivants : (1) évaluer la couverture des connaissances et des pratiques essentielles de santé dans les thèmes de la santé maternelle et infantile, de la planification familiale et du VIH/SIDA ; (2) évaluer la qualité de la performance des agents de santé ; et (3) évaluer la prévalence des maladies. Ce guide présente LQAS sous un format très facile à utiliser afin que tout superviseur ou agent de santé communautaire puisse être formé dans la manière d'utiliser la méthode dans le premier but mentionné ci-dessus – qui est l'application la plus couramment utilisée.

Ce guide est écrit d'après le point de vue des ONG qui en seront les utilisatrices. Cependant, tout le matériel peut être facilement adapté pour d'autres utilisations. Nous encourageons le personnel du Ministère de la Santé, des agences UN et autres à utiliser ce guide. Où que vous lisiez ONG ou zone de collecte ONG, pensez à une large zone qui correspond à votre unité administrative. Par exemple, une zone de collecte de l'ONG peut être une zone de district ou de sous-district.

Ce guide est divisé en deux sections : (1) un guide pour les formateurs—c'est-à-dire pour tous ceux qui veulent ou ont besoin de former d'autres personnes dans la méthodologie LQAS ; et (2) un Manuel ou Cahier de Travail du Participant, qui rassemble simplement toutes les rétroprojections/formulaires à distribuer qui sont utilisés lors du programme de formation.

Ce guide comprend six modules, chacun contenant une ou plusieurs séances séparées, qui répondent à une question essentielle à propos de la collecte des données. Ces questions sont les suivantes :

MODULE UN : Pourquoi devrais-je faire une enquête et pourquoi devrais-je utiliser la méthode LQAS ?

MODULE DEUX : Où devrais-je mener mon enquête ?

MODULE TROIS : Qui devrais-je interviewer ?

MODULE QUATRE : Quelles questions devrais-je poser et comment devrais-je les poser ?

MODULE CINQ : Que devrais-je faire avec l'information que j'ai collectée durant l'enquête de base ?

MODULE SIX : Que devrais-je faire avec l'information que j'ai collectée durant le suivi régulier ?

Chaque séance suit le même format :

BUT La séance commence par un bref objectif qui indique au formateur pourquoi il fait cette séance et où elle se situe par rapport aux autres dans la conception générale de la formation. Les formateurs peuvent aussi vouloir utiliser certains des commentaires offerts ici lorsqu'ils présentent cette séance aux participants.

DURÉE Elle indique au formateur combien de temps sera nécessaire pour faire la séance. Cette durée de temps variera évidemment suivant certains facteurs, entre autres le nombre de participants et leur expérience.

OBJECTIFS Cette section décrit ce que les participants réaliseront dans cette séance.

PRÉPARATION Cette section indique ce que les formateurs ont besoin de préparer à l'avance pour cette séance.

LIVRAISON Cette section dirige les formateurs, étape par étape, tout au long de la séance et explique ce qu'ils doivent faire et dire à chaque stade de la séance.

GRAPHIQUES



Ce symbole signale le moment où le formateur doit montrer une rétroprojection. Le numéro correspond à la rétroprojection du module qui est actuellement discuté et qui se trouve dans le Manuel et le Cahier de Travail du Participant.

IMPORTANT : Il est essentiel que les formateurs se familiarisent avec chaque étape des séances, y compris toutes les rétroprojections, avant qu'ils commencent leur travail devant le groupe. Les formateurs ne doivent pas être en train d'essayer de comprendre la séance au même moment où ils la présentent aux participants !

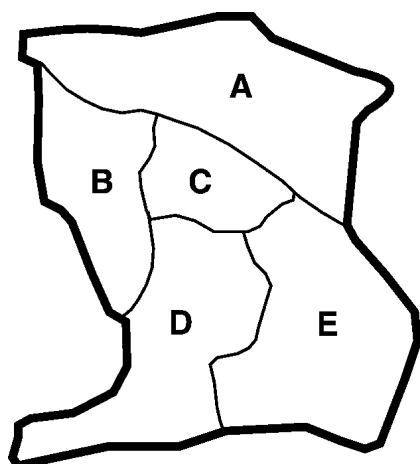
La table des matières contient la liste de tous les modules, les séances et les rétroprojections/documents à distribuer.

Comment préparer la formation

Avant de commencer la formation, plusieurs éléments ont besoin d'être préparés afin que les modules de l'atelier soient réussis. Lisez la liste ci-dessous des tâches qu'il vous faut accomplir avant l'atelier.

TÂCHE 1—Obtenir un plan de la zone de collecte où l'ONG rassemblera les données.

Ce plan peut être un plan officiel où l'ONG a clairement marqué les limites de son programme—c'est-à-dire sa zone de collecte. Essayez de trouver un plan qui vous donne le plus possible de détails et qui soit à petite échelle. Il serait préférable que ce plan montre les routes, les noms des communautés et les repères géographiques. Souvent vous pouvez trouver des plans dans le département des statistiques ou des recensements. Si une enquête démographique et sanitaire a été menée dans votre pays, il y a souvent des plans locaux disponibles qui peuvent être utilisés. D'autres ressources pour obtenir des plans sont les agences touristiques, les organismes militaires et les Ministères de la Santé et de l'Éducation. Les services de l'éducation ont souvent des plans. Mais si un plan n'est pas disponible, demandez alors à l'ONG d'en faire un. Celui-ci sera utile pour la formation et pour effectuer l'enquête.



TÂCHE 2—Travailler avec les gestionnaires de l'ONG pour décider comment organiser leur zone de programme ou de collecte en Zones de Supervision.

Durant cette formation, nous utiliserons souvent l'expression « Zone de Supervision ». De temps en temps, nous l'abrègerons « ZS ». Une ONG peut faire le suivi et la supervision du programme plus facilement si elle subdivise sa zone de collecte en petites unités de gestion. Comme le dessin l'indique à gauche, les lettres A, B, C, D et E représentent ensemble la **zone de collecte**. Individuellement, A, B, C, D, et E représentent 5 **Zones de Supervision**.

- A. Chaque unité de gestion est appelée *Zone de Supervision*. Les données que vous obtiendrez auront plus de poids —c'est-à-dire qu'elles satisferont les standards internationaux acceptés—si vous subdivisez la zone du programme en 5 ZS minimum. Mais ne vous inquiétez pas pour votre programme si vous ne pouvez diviser votre programme qu'en 4 ZS. Néanmoins, essayez d'avoir au moins 3 ZS.

CONSEIL: Il sera plus facile d'utiliser plus tard la liste des communautés si l'ONG indique aussi le district ou la province.

- B. La manière la plus simple pour une ONG d'organiser un programme en Zones de Supervision est de réfléchir au nombre de communautés qu'un superviseur peut superviser en un mois ou six semaines ; puis de grouper les communautés qui sont proches du point de vue géographique et qui permettent une supervision plus efficace. Ces communautés forment votre Zone de Supervision. Parce que le suivi doit être fait régulièrement par un superviseur, et parce que ce guide enseignera aux superviseurs comment collecter les données, encouragez l'ONG à définir une ZS qu'un superviseur peut gérer d'une manière efficace. Une fois que l'ONG a fait cela, vérifiez qu'elle a identifié les superviseurs qui feront ce travail et qui s'engageront à visiter les communautés de cette ZS.

TÂCHE 3—Développer une liste de toutes les communautés de la zone du programme avec leur population respective.

- A. Demandez à l'ONG de faire, dans une colonne d'un tableau, une liste de toutes les communautés dans la zone de programme qui seront organisées par ZS. Dans une deuxième colonne, demandez-lui d'écrire le nombre estimé de la population. Si l'ONG ne sait pas combien de personnes vivent dans l'une d'entre elles, elle peut écrire alors le nombre estimé de maisons ou de bébés qui y sont nés. Les centres de santé peuvent avoir cette information. L'ONG aura besoin d'une certaine information pour l'aider à décider de la taille relative de chaque communauté. Ne vous inquiétez pas trop si les estimations ne sont pas exactes.
- B. Dans le Module 3, les participants vont apprendre comment utiliser la liste des communautés comme cadre d'échantillonnage pour identifier les lieux des interviews. Le formateur doit travailler avec un gestionnaire du programme de l'ONG pour identifier les communautés où sera effectué l'échantillonnage. En d'autres termes, examinez maintenant le Module 3 et pratiquez les étapes décrites pour identifier les lieux. Plus tard dans la formation, vous pourrez guider les participants dans ce processus et leur montrer comment le cadre d'échantillonnage actuel a été développé.

TÂCHE 4—Préparer les questionnaires.

Ceci peut paraître une tâche évidente, mais en fait c'est un travail complexe qui prend du temps. Vous n'apprendrez vraiment sa complexité que lorsque vous développerez le questionnaire.

- A. Demandez à l'ONG d'écrire une liste de chaque objectif du programme relatif à l'amélioration des connaissances ou pratiques de santé. En dessous de chaque objectif, l'ONG doit écrire le message de santé essentiel que le projet va promouvoir pour aider à réaliser cet objectif. Elle doit aussi ajouter un indicateur qui peut mesurer si l'objectif a été réalisé ou non. Le numérateur et le dénominateur de chaque indicateur doivent être très spécifiques en matière de groupes d'âge et de sexe et en ce qui concerne une connaissance ou une pratique « correcte ».

Voici un exemple : Supposons qu'un objectif du projet est que, dans 4 ans, 70 % des femmes connaîtront au moins 3 moyens de prévenir la transmission du VIH. L'indicateur pour cet objectif est le pourcentage des femmes qui connaissent au moins 3 moyens pour prévenir la transmission du VIH. Le numérateur est le nombre total de femmes interviewées de l'enquête dont les réponses montreront qu'elles connaissent 3 moyens acceptables de prévenir la transmission du VIH. Le dénominateur est le nombre de femmes interviewées lors de l'enquête.

- B. Demandez à l'ONG de chercher et de sélectionner les questions nécessaires pour mesurer chacun des indicateurs écrits dans l'étape précédente. L'ONG peut parfois trouver les questions dont elle a besoin en examinant un questionnaire qui a été déjà utilisé soit par l'ONG soit par une ONG partenaire. Si l'ONG ne peut pas trouver de questionnaire localement, elle peut alors en télécharger un sur Internet. Par exemple, des ONG ont développé le site du groupe CORE dans ce but. Vous pouvez trouver la copie d'un excellent questionnaire – le KPC 2000+ – sur leur site (http://www.coregroup.org/working_groups/monitoring.cfm) ou (<http://www.childsurvival.com/kpc2000/kpc2000.cfm>).
- C. Demandez à l'ONG de changer, si nécessaire, les questions qu'elle a trouvées afin qu'elles reflètent les messages de santé du projet ; ces messages sont ceux qui ont été choisis dans l'Étape A précédente. De plus, les questions doivent être changées pour refléter si nécessaire les groupes d'âge ou de sexe. Le questionnaire de l'ONG doit être aussi concis que possible et conçu de manière à collecter seulement l'information essentielle pour la planification et la gestion de son programme. Ceci peut être accompli si l'ONG limite ses questions à celles nécessaires pour mesurer ses indicateurs du programme.

- D. Si l'ONG ne peut pas trouver de question adéquate pour mesurer un indicateur, ceci signifie que l'indicateur n'est pas mesurable. Si cela est le cas, changez l'indicateur et retournez à l'Étape B précédente.
- E. Lorsqu'elle prépare le questionnaire, l'ONG peut avoir besoin de le traduire dans le dialecte local. La traduction nécessite 4 étapes.
- (1) Premièrement, le questionnaire doit être traduit par une personne dont la langue maternelle est le dialecte local et qui peut aussi parler et lire la langue du questionnaire original.
 - (2) Ensuite, les autres membres de l'équipe — c'est-à-dire les professionnels de santé qui parlent et lisent aussi le dialecte local — doivent passer en revue le questionnaire. Ceci est nécessaire pour décider si les questions sont compréhensibles.
 - (3) Puis, le questionnaire a besoin d'être retraduit dans la langue d'origine du premier questionnaire. Ceci est une étape importante pour établir si les questions sont correctes et si elles ont gardé leur sens d'origine.
 - (4) Finalement, le questionnaire doit être pré-testé. Ceci signifie que vous avez besoin de vous rendre dans une communauté locale, d'utiliser le questionnaire et d'apprendre si les personnes interviewées comprennent les questions. S'il y a des problèmes, l'intervieweur doit travailler avec la personne interviewée pour formuler une question facile à comprendre. Ensuite, cette suggestion ou d'autres peuvent être discutées et de nouvelles questions peuvent être écrites. **RAPPEL** : Si vous changez une question, vous devez la pré-tester à nouveau.

TÂCHE 5—Demander à l'ONG d'identifier tous les participants qui font partie de l'atelier.

Demandez-lui de vous dire quels participants sont associés à chaque ZS. Parfois, une ONG assigne plus d'une personne à une ZS afin que l'échantillonnage et l'interview aillent encore plus vite. Comparez le nombre de participants par rapport au nombre de ZS pour vérifier que l'ONG a identifié suffisamment de personnes pour faire partie de la formation. Vérifiez que les participants se sont engagés à mener l'échantillonnage dès que la séance de formation sera terminée. Et assurez-vous aussi qu'au moins un participant assigné à une ZS travaille actuellement là-bas ou y travaillera — étant donné qu'il utilisera l'information qu'il aura collectée pour gérer le programme de santé dans la ZS.

TÂCHE 6—Préparer et envoyer le matériel aux participants.

Envoyez une description des préparatifs de logistique (par exemple, le lieu où se tiendra l'atelier, l'endroit où seront logés les participants) et la durée prévue de la formation.

TÂCHE 7— Lors de l'atelier, le formateur aura besoin de matériel.

De nos jours, vous pouvez trouver des machines sophistiquées qui facilitent la réalisation de la formation.

- A. Si vous pouvez utiliser un ordinateur et un projecteur LCD PowerPoint, arrangez-vous dès que possible pour en avoir un à disposition durant tout le temps de la formation et pendant la période de collecte des données. Les rétroprojections de ce guide peuvent être projetées sur un mur avec un projecteur LCD PowerPoint. Assurez-vous d'avoir une ou plusieurs rallonges électriques et une ampoule supplémentaire à disposition.
- B. Si un projecteur LCD PowerPoint n'est pas disponible, essayez alors d'obtenir un rétroprojecteur. Beaucoup d'écoles ou d'agences en possèdent un. Vous pouvez photocopier toutes les pages du Manuel du Participant sur des transparents (acétates). Assurez-vous d'avoir une ou plusieurs rallonges électriques et une ampoule supplémentaire.
- C. S'il n'y a ni rétroprojecteur ni projecteur LCD PowerPoint, le formateur peut préparer de grandes feuilles de papier pour chaque rétroprojection. De plus, chaque site de formation — peu importe la disponibilité des rétroprojections ou des projections PowerPoint — devrait avoir de grandes feuilles de papier pour les présentations. Il faut en avoir suffisamment, ainsi qu'un grand nombre de marqueurs, car ces derniers ont tendance à sécher rapidement dans un climat chaud. Ils sont aussi utiles lors des exercices sur le terrain.

TÂCHE 8—Copier tout le matériel de formation, le Manuel du Participant, et suffisamment de questionnaires pour la pratique sur le terrain. Il est possible d'acheter le Manuel et Cahier de Travail du Participant directement auprès de l'éditeur à un prix équivalent à celui d'une photocopie.

Ayez tout le matériel prêt à l'avance afin que vous puissiez vous concentrer sur la formation plutôt que de résoudre une crise parce que votre matériel n'était pas prêt au commencement de la formation.

Bonne chance pour votre évaluation de la communauté !



MODULE UN

Pourquoi devrais-je faire une enquête et pourquoi devrais-je utiliser la méthode LQAS ?

Séance 1 : Présenter les participants et la formation/ l'enquête

Séance 2 : Utilisations des enquêtes

Séance 3 : Échantillonnage aléatoire

Séance 4 : Utiliser l'échantillonnage LQAS pour les enquêtes

Séance 5 : Utiliser LQAS pour les enquêtes de base

MODULE UN/Séance 1 : Présenter les participants et la formation/l'enquête

BUT Ceci est la séance d'ouverture de la formation. Le but est de présenter la formation et l'enquête—le programme général et quotidien—ainsi que vous-même (personnel de formation) et de donner aux participants l'occasion de se présenter et de dialoguer avant de se lancer dans le contenu de l'atelier (qui commence à la Séance 2). C'est aussi le moment de s'occuper de la logistique sur le site (repas, téléphones, transport, etc.).

DURÉE Entre une heure et une heure et demie, selon la taille du groupe.

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

1. Eu l'occasion de se présenter.
2. Passé en revue le programme général de la formation et de l'enquête ainsi que les activités quotidiennes.
3. Posé les questions qu'ils auront à propos de la logistique.

PRÉPARATION Avant de commencer cette séance, il vous faudra faire ce qui suit :

1. Donnez des instructions à l'organisation participante pour organiser le site du programme en 5 Zones de Supervision (voir page xii de l'introduction pour une description des Zones de Supervision). Bien qu'il soit permis d'avoir plus de 5 ZS, ceci demande plus de travail que nécessaire ; un minimum de 3 ou 4 ZS sont nécessaires pour utiliser la méthode LQAS. Chaque superviseur se chargera de superviser environ deux douzaines d'agents communautaires ou de la santé. Ces superviseurs devraient participer à l'atelier.
2. Demandez une liste des noms de tous les participants ainsi que le nom de leur Zone de Supervision.

3. Chargez l'organisation partenaire de préparer une liste de toutes les communautés dans chaque Zone de Supervision, avec le nombre estimé de leur population et les plans détaillés qui seront inclus dans l'échantillonnage (lorsque disponibles), ou une liste des ménages (si disponible).
4. Préparez/adaptez la rétroprojection sur les présentations (Rétroprojection N°1) si nécessaire.
5. Préparez/adaptez le but de l'atelier et les compétences (Rétroprojections N°2 et N°3), la vue générale de la formation (Rétroprojection N°4) et le programme de la formation et de l'enquête (Rétroprojection N°5) si nécessaire.
6. Préparez les formalités d'ouverture (voir ci-dessous l'ÉTAPE 1) si nécessaire.
7. Préparez la présentation de la logistique (voir ci-dessous l'ÉTAPE 7).

LIVRAISON

ÉTAPE 1—Commencez les formalités d'ouverture. Ceci pourrait normalement inclure quelques mots de bienvenue par le leader de l'atelier de formation et présentez tous les invités qui viendront à cette séance. Ceux-ci peuvent être des leaders politiques ou communautaires, des bailleurs officiels, des sponsors de la formation, des personnes officielles du gouvernement, des hauts responsables de votre organisation ou toute autre personne appropriée. Ces personnes feront de brefs commentaires.



ÉTAPE 2—Présentez-vous. Une fois que les invités sont partis (ou qu'ils ont terminé leurs remarques), présentez-vous.



ÉTAPE 3—Demandez à chacun des participants de s'interviewer les uns les autres. Montrez la Rétroprojection N°1 : Faisons connaissance. (Demandez aux participants de regarder leur copie.) Celle-ci fournit les questions que chaque participant peut poser à un autre participant pendant l'interview. S'ils le souhaitent, ils peuvent noter les réponses dans leur cahier. Expliquez qu'après ces discussions, vous allez demander à chaque participant de présenter son partenaire.

ÉTAPE 4—Demandez aux participants de présenter leur partenaire.

ÉTAPE 5—Passez en revue la conception générale de la formation.



A. Montrez la Rétroprojection N°2 : But de l'atelier LQAS, et la Rétroprojection N° 3 : Compétences acquises (demandez aux participants de regarder leur copie), et passez en revue chaque point.



B. Montrez la Rétroprojection N°4 : Vue générale de la formation (demandez aux participants de regarder leur copie), et examinez les 5 modules et les 16 séances énumérées. Vous pouvez aussi créer un tableau à partir de cette rétroprojection et vous y référer pendant la formation. Les participants aiment voir où ils en sont et ce qu'il leur reste à voir.



Dans le Module 4, nous ferons une pratique sur le terrain. Il se peut que vous ayez besoin d'informer les autorités locales des communautés où vous prévoyez de mener les interviews.

N.B. : Pour les enquêtes de base, vous couvrirez les Modules 1 à 5 et pour le suivi régulier, vous couvrirez les Modules 1 à 4 et 6. Expliquez la logique de la formation, comment elle se déroulera et ce que les participants feront au fur et à mesure qu'ils termineront chaque module.



ÉTAPE 6—Examinez le programme de la formation. Montrez la Rétroprojection N°5 : Programme abrégé de la formation pour les Modules 1-5 et 6.

Passez en revue les activités quotidiennes ainsi que le programme complet de la formation.

N.B.: Un exemple d'une **VERSION DÉTAILLÉE DU PROGRAMME** se trouve dans l'Annexe 1 du guide. Une fois que vous avez adapté l'exemple à vos besoins, des copies doivent être faites pour chaque formateur et participant puis placées dans le *Manuel du Participant*.

ÉTAPE 7—Discutez du site de la formation et de la logistique. Si une autre personne fait ce discours de présentation, ce serait une bonne idée que le formateur principal examine à l'avance la présentation avec la personne qui la fera pour vérifier que toute l'information est correcte et clairement organisée. Cela peut éviter des problèmes plus tard. Nous suggérons que tout détail important soit fourni aux participants par écrit.

SUGGESTION: Vous, ou une autre personne, devriez expliquer les préparatifs administratifs et logistiques pour l'atelier et les visites sur le terrain (tels que les détails du transport, des indemnités journalières, des repas, de l'hébergement, de l'équipement, des fournitures, etc.). Les participants doivent savoir clairement à qui s'adresser pour obtenir une réponse à leurs inquiétudes et à leurs questions.

ÉTAPE 8—Discussion du site où les données seront collectées.



- A. Montrez la Rétroprojection N°6 : Définir les zones de collecte et de supervision. Les managers auront déjà organisé la zone de collecte en Zones de Supervision pour le programme de l'ONG. Chaque Zone de Supervision regroupera plusieurs communautés. Pendant quelques minutes, demandez à un participant de l'ONG de montrer au groupe où se situe la zone de collecte de leur programme sur un plan et où se trouve(nt) aussi leur(s) Zone(s) de Supervision. Affichez un plan sur le mur de la salle de formation qui montre les limites de la zone de collecte ainsi que des Zones de Supervision.

IMPORTANT: Utilisez les plans déjà disponibles pour montrer les limites de la zone de collecte; des plans montrant les détails et les routes sont particulièrement utiles. Maintenant, dessinez les limites de chaque ZS.

Si un plan n'est pas disponible, alors dessinez-en un. Ceci est le moment propice pour rappeler aux participants qu'ils auraient déjà dû organiser leur secteur de programme en Zones de Supervision !

- B. Pendant les 3^{ème} et 4^{ème} journées de la formation, les participants iront sur le terrain pour mettre en pratique des exercices. Dites aux participants où cela se fera et montrez-leur un plan de la région. Clarifiez aussi qui sera responsable de contacter les leaders locaux et de s'assurer que le plan est correct.

MODULE UN/Séance 2 : Utilisations des enquêtes

BUT Le but de cette séance est de montrer aux participants le bénéfice qu'ils tireront de la formation. Ils ont bien sûr une idée générale de l'importance d'avoir une information convenable sur l'impact et les résultats de leurs programmes, toutefois beaucoup d'entre eux ne comprennent pas la nécessité d'assister à un atelier de quatre jours sur les enquêtes. L'objet de cette séance est donc de leur montrer comment ils vont pouvoir utiliser les données des enquêtes. Une fois bien comprise toute l'utilité de ces enquêtes, on peut s'attendre à ce que les stagiaires reconnaissent la valeur et la nécessité de cette formation.

DURÉE 45-60 minutes

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

1. Décrit pourquoi il est important de connaître la couverture.
2. Fait une liste des avantages qu'ils retireront des enquêtes pour l'exécution de leur travail.
3. Analysé la couverture grâce à des scénarios différents et fait des recommandations d'après les résultats.

LIVRAISON **ÉTAPE 1**—Définir la couverture. Montrez la Rétroprojection N°7 : Qu'est-ce que la couverture ? Demandez des réponses. Assurez-vous que vous (ou une autre personne) définissez la couverture correctement.



L'une des utilisations essentielles des enquêtes est de mesurer la couverture.
QU'EST-CE QUE LA COUVERTURE ?

IMPORTANT: La **COUVERTURE** est le pourcentage de personnes dans une zone de collecte qui : soit (a) connaissent un comportement de santé recommandé ; soit (b) pratiquent un comportement de santé recommandé ; soit (c) reçoivent un service particulier.

ÉTAPE 2 : Discutez pourquoi la couverture est importante. D'une autre manière, savoir qu'une couverture est faible dans seulement quelques Zones de Supervision indique les poches à risque et les endroits où vous devez concentrer vos efforts afin de réduire les risques de la santé.

Et pourquoi la couverture est-elle importante ?



SUGGESTION: Vérifiez que vous, ou une autre personne, insistez sur l'idée que connaître la couverture—des diverses connaissances et pratiques de santé—nous aide à définir les priorités. Nous pouvons décider de concentrer nos efforts pour améliorer ces connaissances et pratiques de santé qui ont une faible couverture. Au fur et à mesure du temps, des mesures répétées de la couverture nous indiquent si nos efforts mènent à une amélioration de la couverture. De plus, savoir si une couverture est particulièrement faible dans une ou plusieurs Zones de Supervision nous aide à définir les priorités. Nous pouvons décider de concentrer nos efforts dans ces Zones de Supervision à faible couverture.



ÉTAPE 3—Expliquez les résultats de la mesure de la couverture. Montrez la Rétroprojection N°8 : Ce que les enquêtes peuvent vous montrer, et discutez des deux points suivants.

POINT UN : Vérifiez que vous, ou une autre personne, expliquez que lorsqu'une enquête révèle de GRANDES différences de couverture entre les Zones de Supervision, ceci indique que des zones ne fonctionnent pas bien et que, toute autres choses étant égales par ailleurs, ceci devrait être votre priorité.

Cela veut dire généralement que vous devriez vous concentrer, ainsi que vos ressources et votre temps, sur les zones prioritaires.

POINT DEUX : Puis expliquez ensuite que lorsque les données d'une enquête révèlent PEU DE différences de couverture entre les Zones de Supervision, ceci indique que vous avez le même succès (ou manque de succès) dans toutes les zones. Ceci voudrait normalement dire que vous pourriez continuer de traiter les zones de la même manière.

(Évidemment, si l'enquête montre que la couverture est uniformément faible, ceci veut dire que le programme a besoin d'être reconçu pour améliorer son impact. Cela peut aussi dire que toutes les zones nécessitent davantage de ressources. Si la couverture est uniformément bonne, d'autres interventions peuvent alors être sélectionnées comme prioritaires, même si celle actuelle est maintenue.)

En conclusion... sans connaître la couverture-et si elle est différente entre les diverses Zones de Supervision—nous ne saurons pas comment utiliser au mieux nos ressources !



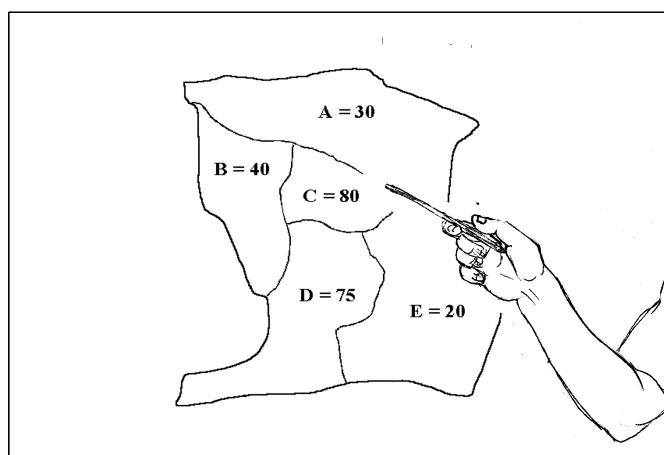
... et sans faire d'enquêtes, vous ne pouvez pas connaître la couverture. Et tout ceci est particulièrement crucial quand les ressources sont limitées !

ÉTAPE 4—Faites l'exercice des « trois scénarios ». Expliquez que les participants vont maintenant faire un exercice qui illustre les points qui viennent d'être abordés à propos des enquêtes et de la couverture. Continuez de la manière suivante :

A. Divisez les participants en groupes de 3 à 4 personnes et expliquez que chaque groupe travaillera avec un scénario différent.



B. Montrez les Rétroprojections N°9, N°10 et N°11 : Scénarios du programme ONG (demandez aux participants de se référer à leur copie). Attribuez un scénario à chaque groupe. Vérifiez que chacun des trois scénarios a été assigné à un groupe.



Les plans sur ces rétroprojections montrent la couverture du secteur d'un programme ONG fictif qui est divisé en 5 Zones de Supervision (A-E). Les chiffres donnent le pourcentage des femmes âgées entre 15 et 49 ans qui connaissent deux moyens ou plus de prévenir la transmission du VIH.



C. Montrez la Rétroprojection N°12 : Utiliser les données de l'enquête (demandez aux participants de se référer à leur copie).



**Maintenant à votre tour !
Avec votre groupe, utilisez
les données de votre scénario
pour répondre aux questions
posées après l'Analyse.
Voyez comment les données
de l'enquête peuvent vous
être utiles dans votre
travail.**

- D. Donnez aux participants 20 minutes pour discuter des données de leur scénario et pour répondre aux quatre questions.

**Voyez le guide des réponses correctes pour
la RÉTROPROJECTION N°12**

- E. Demandez un bref résumé de leur réponse à la question 4 : Que pourriez-vous proposer de faire à propos du VIH/SIDA dans le secteur du programme ? Pour chaque scénario, demandez à un volontaire de décrire la conversation du groupe. Demandez pourquoi le groupe a décidé de proposer ces actions particulières.
- F. Si le groupe a compris que les enquêtes nous aident à définir les priorités, passez à la séance suivante de ce module. S'ils n'ont pas compris, essayez de trouver où le groupe a commis l'erreur et de la corriger. (Mieux encore, demandez aux autres participants de corriger l'erreur.) Présentez la Rétroprojection N°13 : Utilisations des enquêtes, pour résumer les points importants de cette séance.



Guide des réponses pour la Rétroprojection N°12

(N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants)

Utiliser les données de l'enquête

Indicateur : Pourcentage des femmes (15-49) qui connaissent deux moyens ou plus de prévenir la transmission du VIH.

Scénarios possibles			
Zone de Supervision	Scénario Un (1) Couverture réelle (%)	Scénario Deux (2) Couverture réelle (%)	Scénario Trois (3) Couverture réelle (%)
A	30	85	25
B	40	80	20
C	80	90	30
D	75	85	25
E	20	80	20

Analyse :

Regardez seulement les chiffres de la couverture réelle pour le scénario qui vous a été assigné (1, 2 ou 3) :

1. Discutez pendant quelques minutes des différences de couverture entre les 5 Zones de Supervision pour votre scénario :
 - Quelle est la différence de couverture entre les 5 Zones de Supervision ?
Scénario 1=60% ; scénario 2=10% ; scénario 3=10%
 - Comment est-ce différent ? Très différent ? Peu différent ? **1=très différent; 2=Peu différent ; 3=Peu différent**
2. Est-ce que la couverture pour le secteur du programme entier paraît ÉLEVÉE, MIXTE ou FAIBLE ? **1=MIXTE ; 2=ÉLEVÉE ; 3=FAIBLE**
3. Quelles peuvent être les raisons possibles pour lesquelles, dans votre scénario, le secteur du programme a cette couverture ? **Discussion**
4. Que pourriez-vous proposer de faire à propos du VIH/SIDA dans le secteur du programme ? **Discussion**

MODULE UN/Séance 3 : Échantillonnage aléatoire

BUT Le but de cette séance est d'expliquer l'échantillonnage aléatoire comme technique pour les enquêtes et de montrer comment elle est menée et pourquoi elle fonctionne.

Pour présenter cette séance, vous aurez besoin d'expliquer aux participants qu'il existe plus d'une manière de collecter l'information qu'ils ont utilisée dans leur scénario lors de la séance précédente (Séance 2). Vous pouvez interviewer toutes les femmes dans le secteur du programme et leur demander si elles connaissent les moyens de prévenir la transmission du VIH. Ou bien vous pouvez utiliser ce que l'on appelle un *échantillon* aléatoire, en interviewant moins de personnes et en utilisant leurs réponses pour vous donner une bonne idée de ce que savent les femmes. Evidemment, interviewer chaque femme dans la zone de collecte pourrait prendre beaucoup de temps et être onéreux, et cela n'est pas pratique dans beaucoup de situations. Cependant, l'échantillonnage aléatoire permet d'obtenir des données utiles plus rapidement et ceci avec moins d'effort et de coût.

DURÉE 45 minutes

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

1. Fait la différence entre l'utilisation d'un recensement et celui d'une approche d'échantillonnage pour obtenir de l'information.
2. Décrit les problèmes rencontrés avec un échantillonnage non-aléatoire.
3. Décidé de s'engager à utiliser un échantillonnage aléatoire lors de leur travail sur le terrain.

PRÉPARATION

1. Il vous faudra préparer deux sacs de billes ou de cailloux peints de même taille—des pions d'un jeu de dames ou des jetons de poker peuvent aussi bien convenir. Le premier sac de billes doit avoir 50 billes vertes et 50 billes rouges (ou deux autres couleurs). Le second sac doit avoir 80 billes vertes et 20 billes rouges. Vous pourriez utiliser une serviette pour la démonstration. Placez les billes sur celle-ci afin qu'elles ne puissent pas se disperser.

2. Vous devriez aussi préparer une feuille d'engagement telle qu'elle est décrite dans l'ÉTAPE 6 ci-dessous. En haut de cette feuille, écrivez ce qui suit : « Je m'engage à utiliser l'échantillonnage aléatoire tout au long de cette enquête et je poserai des questions quand j'aurai besoin d'aide ».

LIVRAISON

ÉTAPE 1—Faites la démonstration de l'échantillonnage aléatoire. En utilisant les sacs de billes, faites voir aux participants une démonstration sur la manière de prendre un échantillon.

IMPORTANT: Faites ces exercices étape par étape.

- A. Asseyez-vous au centre du groupe (sur une table ou par terre) avec les participants en cercle autour de vous.
- B. Montrez aux participants les deux sacs de billes.



Imaginez que chacun de ces deux sacs représente toutes les femmes de 15 à 49 ans de la ZS A ou B. Ce sac représente la ZS A, et celui-ci représente la ZS B.

- C. Expliquez qu'une bille verte représente une femme (15–49) dans la zone qui connaît au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH et une bille rouge représente une femme (15–49) dans la même Zone de Supervision qui ne connaît pas au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH.

VERTE = femmes qui connaissent
ROUGE = femmes qui NE connaissent PAS

- D. Expliquez comment nous apprenons le nombre ou le pourcentage de femmes qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH.



- E. Demandez à un volontaire de prendre un échantillon de 30 billes du sac A (le sac 50/50 représentant la Zone de Supervision A) et de les mettre dans un petit bol ou un récipient.



- F. Ensuite, demandez au volontaire de compter les billes et d'écrire leur nombre sur une grande feuille ou à un endroit où tout le monde peut le voir. Rappelez aux participants que les billes vertes représentent les femmes qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH et que les billes rouges sont pour les femmes qui ne les connaissent pas.

ENSUITE, comptez à voix haute le nombre de billes vertes et rouges que vous avez enlevées.
RAPPELEZ-VOUS : UNE BILLE VERTE EST BONNE !



- G. Maintenant demandez au groupe de répondre à cette question :

QUESTION: « En utilisant cet exemple, diriez-vous que la plupart des femmes de la ZS A (montrez le sac) connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH ? Que peu de femmes en connaissent ? Ou bien que cela se situe entre la « plupart » et « peu »? »

RÉPONSE : Cela devrait être « entre les deux ».

- H. Maintenant demandez au volontaire de compter les billes restantes du sac et de dire le nombre total de billes vertes et rouges.
- I. Demandez au groupe de comparer l'échantillon de billes par rapport au calcul de toutes les billes.

SUGGESTION: Une fois que le volontaire a compté les billes restantes du sac, demandez au groupe s'il pense que l'échantillon décrit correctement le contenu du sac ?

ÉTAPE 2—Répétez la démonstration avec le sac B (représentant la Zone de Supervision B). Vous pouvez omettre cette étape si le groupe a compris (mais vous ne pouvez probablement pas l'omettre si la première démonstration n'a pas « marché ».)

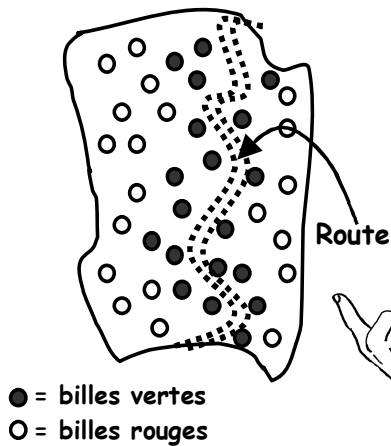
ÉTAPE 3—Faites la démonstration d'un échantillonnage non-aléatoire. Les participants doivent comprendre pourquoi l'échantillonnage qui fait partie de la méthode LQAS doit être fait au hasard—et pourquoi un échantillonnage qui n'est pas fait au hasard ne donne pas d'information fiable sur laquelle on peut baser les décisions du programme. Cette démonstration expliquera cela efficacement.

A. Videz le sac 50/50 de billes par terre ou sur la table où tous les participants peuvent les voir.

SUGGESTION : Il est utile de placer les billes sur une surface rugueuse (comme une serviette par exemple) pour les empêcher de rouler.

B. Créez une communauté fictive en utilisant les billes qui représentent des femmes qui vivent dans une maison différente. Séparez les billes vertes des rouges et placez les vertes près de vous et les billes rouges un peu éloignées de votre portée.

C. Expliquez que vous allez prétendre être un représentant officiel du programme à qui on a demandé de faire une enquête. Votre but est de découvrir quel est le pourcentage de femmes dans une Zone de Supervision donnée qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH.



Dans cette communauté, il est PLUS FACILE d'interviewer certaines femmes parce qu'elles vivent PRÈS D'UNE ROUTE (montrez les billes vertes près de vous et, si possible, arrangez-les le long d'une route imaginaire) tandis que d'autres femmes vivent dans des endroits éloignés et il est plus difficile de les atteindre et de les interviewer (montrez les billes rouges, éparpillez-les encore un peu plus loin de vous).

D. Expliquez qu'il vient juste de commencer à pleuvoir dans le village et que vous avez décidé que toutes les femmes dans la Zone de Supervision se ressemblaient. Donc, vous n'avez pas besoin d'interviewer les femmes dans les zones éloignées. Vous allez juste interviewer les femmes qui vivent près de la route, et ainsi gagner beaucoup de temps et d'argent et ne pas être sous la pluie. Et l'information sera « aussi bonne ».

E. Prenez quelques billes vertes alignées près de vous, en les comptant à voix haute. Maintenant, annoncez que les conclusions de l'enquête montrent que toutes ou la plupart des femmes dans la Zone de Supervision connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH.

F. Expliquez les « résultats » de l'échantillon, en agissant toujours comme personne officielle du programme fictif.

Enfinement, d'après mon échantillon, je peux dire que le VIH/SIDA ne devrait pas être un problème dans cette ZS ; nous pouvons donc dépenser notre argent dans d'autres interventions.



Demandez aux participants s'ils sont d'accord. Ils ne devraient pas être d'accord, mais demandez-leur d'expliquer pourquoi.

ÉTAPE 4—Faites un débriefing de la démonstration que vous venez de terminer. Demandez aux participants quelles sont leurs réactions à propos de la démonstration.

En quoi les résultats sont-ils différents de l'échantillon aléatoire tiré du même sac ? Pourquoi sont-ils différents ? Est-ce que les conclusions et les décisions du programme basées sur cet échantillon non-aléatoire seront fiables ?



ÉTAPE 5—Réitérez les avantages de l'échantillonnage. Montrez la Rétroprojection N°14 : Pourquoi un échantillonnage aléatoire ? (demandez aux participants de se référer à leur document), et passez en revue le contenu. Assurez-vous de répéter le bienfait principal. (Autre choix : Demandez aux participants d'indiquer les avantages de l'échantillonnage aléatoire avant d'afficher la rétroprojection.)



L'avantage principal de l'échantillonnage aléatoire est qu'il permet d'utiliser « quelques » pour décrire la « totalité » !



ÉTAPE 6—Invitez les participants à s'engager à l'échantillonnage aléatoire. Affichez au mur la grande feuille (déjà préparée), numérotée à partir de « 1 » jusqu'au nombre total de participants. Rassurez les participants en disant que cette liste de noms sera utilisée durant la formation, et ne sera pas montrée à d'autres personnes ou utilisée en dehors de cette salle de formation.

L'échantillonnage aléatoire est une part importante des enquêtes. Je voudrais inviter chacun d'entre vous à écrire votre nom sur la feuille comme signe de votre engagement envers l'échantillonnage aléatoire tout au long de notre enquête. Vous pouvez faire cela jusqu'au commencement de l'enquête.



Je m'engage à utiliser
l'échantillonnage
aléatoire...

MODULE UN/Séance 4 : Utiliser l'échantillonnage LQAS pour les enquêtes

BUT Cette séance présente la technique LQAS. Pour ce faire, raccrochez la présentation à l'échantillonnage aléatoire de la séance qui vient de se terminer. Expliquez que maintenant nous allons aborder un type spécial d'échantillonnage aléatoire appelé LQAS. Ceci est une approche qui nous permet d'utiliser de petits échantillonnages aléatoires pour faire la distinction entre les Zones de Supervision qui ont une couverture élevée et celles qui en ont une faible. L'utilisation de petits échantillonnages permet de mener des enquêtes plus efficacement pour ceux qui sont très occupés dans leur programme.

DURÉE Une heure

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

1. Pratiqué eux-mêmes l'échantillonnage LQAS.
2. Décrit comment un échantillon de 19 est satisfaisant pour faire la distinction dans une Zone de Supervision entre une couverture faible et une couverture élevée.

PRÉPARATION Avant de commencer cette séance, il vous faudra faire ce qui suit :

1. Préparez un sac de 100 billes—50 vertes + 50 rouges—pour chaque groupe de trois participants de l'atelier.
2. Préparez un second sac de 100 billes—80 vertes + 20 rouges—pour chaque groupe de trois participants. (Vous pouvez utiliser autre chose que des billes, tel que des cailloux peints, des pions d'un jeu de dames ou des jetons de poker. Cependant, si vous n'utilisez pas de billes, choisissez des objets de deux couleurs distinctes et de même taille et forme. Ceci afin que chaque objet ne soit pas distinguable au toucher par rapport aux autres objets.)
3. Pour chaque groupe de trois participants, amenez un sac ou un autre récipient pour contenir les billes.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Expliquez le contexte de cette séance. Si cela est nécessaire, montrez brièvement la Rétroprojection N°4 du Module Un/Séance 1 : Vue générale de la formation LQAS. Faites cela pour rappeler aux participants où ils en sont et où cette séance se situe dans la conception générale de cette formation.

ÉTAPE 2—Présentez le thème. En vous servant du langage utilisé dans le BUT expliqué ci-dessus, expliquez que vous allez maintenant montrer l'échantillonnage LQAS.

PRINCIPE IMPORTANT : Rappelez aux participants que le but général que vous visons tous est d'utiliser au mieux des ressources limitées en définissant les priorités pour les indicateurs et les Zones de Supervision, et que la technique LQAS présentée dans cette séance est l'un des moyens les plus efficaces de collecter l'information sur la couverture qui est nécessaire pour définir de telles priorités.



Dans le but de définir les priorités, nous avons seulement besoin de faire la distinction entre les zones qui atteignent les « cibles de couverture » et celles qui ne les atteignent pas. Les « cibles de couverture » signifient le niveau de couverture—un % spécifique de la population—que vous avez auparavant décidé d'atteindre avant le moment de l'enquête. Pouvoir faire la distinction entre les zones qui atteignent les cibles de couverture et celles qui ne les atteignent pas est précisément la raison pour laquelle LQAS a été développé. Si nous nous trouvons dans cette situation, nous pouvons prêter une attention particulière aux zones qui n'ont pas encore atteint nos cibles de couverture.

Une caractéristique définie de LQAS est que cette méthode utilise un échantillon de 19 pour chaque ZS. Dans cette séance, nous ferons une démonstration pour montrer que 19 est un nombre suffisant pour faire la distinction entre une couverture élevée et une couverture faible.

ÉTAPE 3—Faites une démonstration de l'échantillonnage LQAS. Faites une démonstration de la technique LQAS de la manière suivante :

15

A. Montrez la Rétroprojection N°15 : Programme ONG – Scénario 4 (demandez aux participants de se référer à leur document).

À nouveau, nous allons travailler avec un programme ONG fictif, le même qui a été utilisé dans la Séance 2. Comme vous pouvez le voir, nous ne connaissons pas la couverture pour DEUX des CINQ Zones de Supervision (la ZS A et la ZS C) pour l'indicateur « pourcentage des femmes (15-49) qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH ». Parce que nous voulons prendre des décisions à propos du déploiement des ressources du programme, nous aurons besoin de faire une enquête dans ces deux zones pour découvrir si elles ont besoin ou non d'une attention particulière.



B. Expliquez comment vous ferez l'enquête.



Nous ne connaissons pas la couverture dans la ZS « A » ou « C » donc nous ferons une enquête en interviewant 19 femmes dans chaque ZS. Nous montrerons que cela est adéquat pour nos buts d'identification des zones prioritaires.

- C. Montrez aux participants le sac de billes pour la Zone de Supervision A (avec 50 billes vertes et 50 billes rouges). Expliquez que les billes dans ce sac représentent toutes les femmes (15–49) de cette zone. Les billes vertes représentent toutes les femmes qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH. Les billes rouges représentent ces femmes qui ne les connaissent pas.

CONSEIL : Vous pouvez placer le sac de billes au dessus de la Zone A sur la rétroprojection pour renforcer ce point.

16

- D. Expliquez comment ils vont faire un échantillon de ces sacs. Montrez la Rétroprojection N°16 : Résultats de l'échantillonnage LQAS.



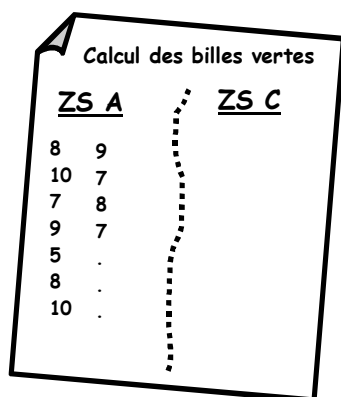
Premièrement, nous allons prendre 5 échantillons de 19 de la ZS A (montrez le sac), puis nous allons faire la même chose avec la ZS C (montrez le sac). Vous noterez les résultats sur la Rétroprojection N°16 et je noterai les résultats du groupe ici.

- E. Prenez le premier échantillon du sac de la ZS A, en enlevant 19 billes, quelques-unes à la fois, et en les plaçant dans un bocal transparent (ou un autre récipient).

CONSEIL : Commencez par secouer les billes dans le sac pour vous assurer qu'elles sont bien mélangées. Vous pouvez pendant ce temps faire des commentaires à nouveau sur l'importance de l'échantillonnage aléatoire.

- F. Comptez les billes vertes dans le bocal (les femmes qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH). Ecrivez le nombre sur la Rétroprojection N°16, dans la colonne « Nombre correct » pour la Zone A et sur la ligne de l'échantillon 1. Demandez aux participants de noter ce nombre au même endroit sur leur copie de la rétroprojection. Puis remettez les 19 billes dans leur sac d'origine.
- G. Divisez les participants en petits groupes. Donnez à chaque groupe un sac de la Zone A (avec 50 billes vertes et 50 billes rouges) et un récipient. Demandez à chaque groupe de répéter le même processus : 1) Prenez le premier, second, troisième, quatrième et cinquième échantillon à partir du sac de la Zone A. 2) Comptez le nombre de billes vertes pour chaque échantillon. 3) Notez le nombre correct sur votre copie de la rétroprojection.

SUGGESTION : Une fois que les groupes ont terminé, le formateur doit écrire le nombre correct d'échantillons ultérieurs des groupes sur une rétroprojection, afin que toutes les cinq lignes de la rétroprojection soient remplies. Puis attendez un moment avant de discuter des résultats.



- H. Une fois que chaque groupe a terminé de prendre 5 échantillons de 19 billes et de noter le nombre de billes vertes, demandez à chaque groupe de faire un rapport de leurs résultats avec le groupe entier. Le formateur va noter tous ces résultats sur une seule feuille de papier ou rétroprojection (voir image à gauche). Gardez cette feuille pour continuer la démonstration jusqu'à l'ÉTAPE 3.J.
- I. Maintenant, demandez à chaque groupe de compter le nombre total de billes vertes dans le sac entier. Inscrivez ce chiffre dans la case appropriée de vérification pour la ZS A sur la Rétroprojection N°16. Puis, demandez-leur de compter le nombre total de billes vertes et rouges dans le sac. Notez ce chiffre dans la case appropriée de « vérification » pour la ZS A, puis calculez le pourcentage de billes qui sont vertes.

IMPORTANT : Vérifiez que chaque groupe conclut que 50% des billes sont vertes.

- J. Donnez à chaque groupe un sac pour la Zone C (80 billes vertes et 20 billes rouges). (Une fois encore, le formateur doit noter le nombre correct des cinq échantillons de chaque groupe sur un rétroprojecteur ou une feuille de papier. Gardez cette feuille pour continuer la démonstration dans l'ÉTAPE 6.)



Maintenant, faites la même chose avec la ZS C. Répétez la procédure entière, en prenant 5 échantillons et en remplissant les lignes de la Rétroprojection N°16 pour la ZS C.

- K. Répétez le processus décrit dans la partie E ci-dessus. Cependant, cette fois-ci, chaque groupe devrait décider que 80% des billes sont vertes.

ÉTAPE 4—Montrez comment trouver la Règle de Décision pour les échantillons de la Zone A de la manière suivante :

17

- A. Montrez la Rétroprojection N°17 : Tableau LQAS, et expliquez ce que les colonnes et les lignes signifient.



Permettez-moi d'expliquer comment ce tableau fonctionne. La 1^{ère} colonne (1^{ère} à gauche) est la taille de l'échantillon. Les échantillons 12-30 sont exposés. Les pourcentages en haut du tableau représentent les cibles de couverture (utilisées pour le suivi et l'évaluation du programme, mais non applicables pour les enquêtes de base) ou la couverture moyenne (utilisée pour les enquêtes de base, de suivi et d'évaluation). Les enquêtes de base seront expliquées plus loin.

- B. Montrez comment trouver la Règle de Décision. La Règle de Décision est le nombre minimum de personnes qui doivent avoir reçu une intervention pour conclure en sûreté qu'une Zone de Supervision a atteint la couverture moyenne ou la cible de couverture.



Maintenant nous allons utiliser ce tableau pour trouver une Règle de Décision. Sélectionnez la colonne du pourcentage qui est votre cible (nous allons utiliser 50% pour la Zone A) puis descendez le long de cette colonne pour trouver la ligne qui correspond à la taille de votre échantillon (19 dans ce cas) ; le nombre correspondant dans cette case où la colonne et la ligne se croisent (7 pour cet exemple) est la Règle de Décision (ou le nombre minimum dans le but de prendre des décisions).

C. Utilisez la feuille avec les résultats de l'échantillonnage pour tous les groupes et ceci pour les Zones A et C. Demandez aux participants d'examiner le nombre correct pour chacun des échantillons de la Zone A et de voir s'il y a un sept ou plus. Entourez les cases qui ont moins de 7 s'il y en a (voir l'image ci-après). Dans la plupart de tous les échantillons, le nombre correct sera au moins de sept billes vertes.

Calcul des billes vertes

ZS A		ZS C	
8	9	13	15
10	7	15	16
7	8	16	14
9	7	14	15
5	.	12	14
8	.	14	16
10	.	16	17
		17	13

ÉTAPE 5—Trouvez la Règle de Décision pour les échantillons de la Zone C. Répétez la procédure décrite dans l'ÉTAPE 4 avec les échantillons de la ZS C. Puisque 80% des billes sont vertes, la couverture est de 80%. En utilisant la Rétroprojection N°17, les groupes devraient découvrir que la Règle de Décision est de 13 billes vertes. En passant en revue l'échantillon du groupe du sac ZS C, les participants devraient découvrir que pour la plupart de tous les échantillons, au moins 13 billes étaient vertes dans chacun de leurs échantillons de 19. Ceci est causé par le fait que la Règle de Décision est de 13. Le formateur doit entourer toutes les cases (s'il y en a) où l'échantillon a moins de 13 dans le sac ZS C.

Calcul des billes vertes

ZS A		ZS C	
8	9	13	15
10	7	15	16
7	8	16	14
9	7	14	15
5	.	12	14
8	.	14	16
10	.	16	17
		17	13

ÉTAPE 6—En vous servant de la feuille, demandez aux participants de comparer les résultats des Zones A et C.

- A. Dites aux participants que le tableau des Règles de Décision LQAS les aidera à prendre une décision correcte au moins 90% du temps. D'une autre manière, pour les ZS qui ont une couverture de 50%, telle que la Zone A, vous avez 7 billes vertes ou plus pour plus de 90% du temps. Demandez aux participants combien de fois dans l'exercice ils ont eu moins de 7 billes vertes. Ceci ne s'est pratiquement jamais produit. Cependant, le tableau LQAS a presque toujours identifié les Zones de Supervision ayant 50% de couverture.
- B. Maintenant, demandez-leur combien de fois la Zone C, avec 80% de couverture, a eu moins de 13 billes vertes. Montrez-leur que ceci ne s'est jamais produit ou pratiquement pas. Cependant, le tableau LQAS a presque toujours identifié les Zones de Supervision avec une couverture de 80%.
- C. Maintenant, demandez aux participants combien de fois dans la Zone de Supervision A il y a eu 13 billes vertes ou plus. Ceci ne s'est pratiquement jamais produit. La plupart de tous les échantillons de 50% devraient en avoir moins de 13. Et, presque tous les sacs des échantillons de 80% devraient en avoir au moins 13. Donc, les zones avec 50% de couverture ne seraient jamais confondues avec les zones de couverture élevées comme celle de 80%.

POINT IMPORTANT : Indiquez que la Zone A ne serait jamais ou pratiquement jamais classifiée par erreur en tant que zone avec une couverture élevée comme la Zone C.

- D. Expliquez le point suivant (ou demandez à un participant de le faire) :

POINT IMPORTANT : Une fois que la couverture moyenne a été mesurée ou qu'une cible de couverture a été sélectionnée, vous pouvez facilement déterminer si la couverture ou cible a été réalisée avec un échantillon de 19.

ÉTAPE 7—Terminez avec une révision. Montrez la Rétroprojection N°18 : Ce qu'un échantillon de 19 peut nous dire, la Rétroprojection N°19 : Ce qu'un échantillon de 19 ne peut pas nous dire, et la Rétroprojection N°20 : Pourquoi utiliser un échantillon de 19? Passez en revue les points avec les participants.



- Pour conclure, passons en revue :
- Ce qu'un échantillon de 19 peut nous dire,
 - Ce qu'un échantillon de 19 NE peut PAS nous dire,
 - Et pourquoi utiliser un échantillon de 19 ?

MODULE UN/Séance 5 : Utiliser LQAS pour les enquêtes de base

BUT La méthode LQAS peut être utilisée dans divers buts. La séance précédente a montré l'approche de base de LQAS (que 19 est un échantillon suffisamment large pour la plupart des enquêtes). Dans cet exercice, nous montrons comment utiliser la technique LQAS pour décider de 3 choses : (1) Si une Zone de Supervision a une couverture inférieure ou supérieure à la moyenne pour un indicateur particulier (ÉTAPES 1 et 2) ; (2) Quels sont les indicateurs dans une Zone de Supervision qui fonctionnent bien ou pas (ÉTAPE 3) ; et (3) Comment comparer les Zones de Supervision entre elles dans un secteur du programme (ÉTAPE 4) — qui sont 3 principales utilisations d'une enquête de base et de suivi.

DURÉE 45 minutes

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

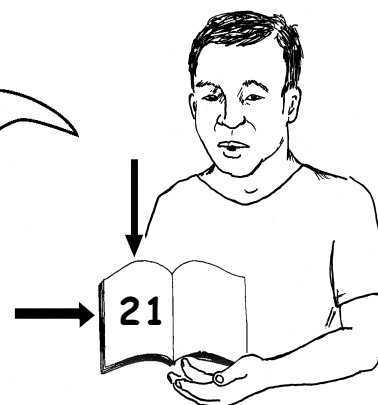
1. Comparé la différence entre l'utilisation de la méthode LQAS pour les enquêtes de base et pour le suivi du programme.
2. Calculé la couverture.
3. Comparé les indicateurs entre les diverses Zones de Supervision.
4. Utilisé les données de couverture pour les aider dans la prise de décisions du programme.

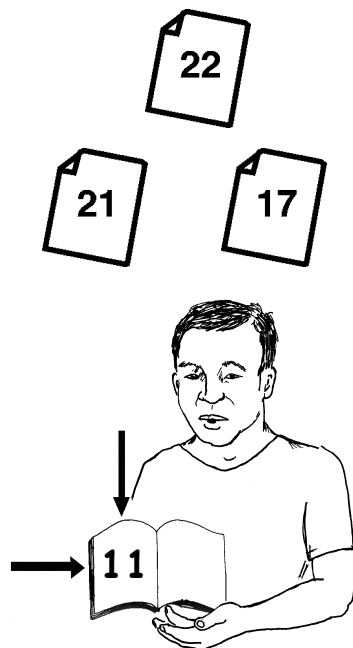
LIVRAISON **ÉTAPE 1**—Démontrez l'utilisation de la méthode LQAS dans une enquête de base pour évaluer si une Zone de Supervision a ou non une couverture moyenne inférieure ou supérieure pour un indicateur particulier.



A. Montrez la Rétroprojection N°21: Cinq Zones de Supervision et un indicateur.

Cette rétroprojection contient des données pour cet indicateur pour les cinq ZS (collectées grâce à un échantillon LQAS). Déterminons si une ZS a une couverture moyenne inférieure ou supérieure pour l'indicateur des « femmes qui connaissent au moins deux moyens de prévenir la transmission du VIH ».





- B. Montrez la Rétroprojection N°22 : Concepts LQAS pour les enquêtes de base, et passez en revue la signification de la couverture moyenne et de la Règle de Décision.
- C. Expliquez comment la couverture moyenne est calculée (référez-vous à la question 1 de la Rétroprojection N°21, en dessous du tableau), ce qui donne un résultat dans ce cas de 65,3%. Expliquez que ceci est la raison pour laquelle 65,3% est écrit dans l'espace indiqué sur la Rétroprojection N°21 pour la couverture estimée.
- D. Répondez à la question 2 de la Rétroprojection N°21 : « Quelle est la Règle de Décision ? » en montrant comment le tableau LQAS (Module Un/ Séance 4/Rétroprojection N°17) a été utilisé pour obtenir ce chiffre « 11 ».

PRINCIPE IMPORTANT : Présentez à nouveau le tableau LQAS, mettez votre doigt sur la première ligne du haut et trouvez 70%. (Expliquez que pour utiliser ce tableau, nous arrondissons toujours les chiffres de couverture au prochain pourcentage se terminant par un 0 ou un 5: pour 65,3% dans ce cas, nous utiliserions donc 70%.) Maintenant, déplacez votre doigt le long de la colonne de 70% jusqu'à ce que vous arriviez à la ligne horizontale correspondant à l'échantillon de 19. Votre doigt finira sur le nombre 11 dans la case où la colonne et la ligne se croisent. Ceci veut dire que, tant qu'il y a 11 réponses correctes ou plus pour l'indicateur, la couverture n'est pas inférieure à la moyenne.

- E. Montrez comment a été la réponse à la question 3 pour chaque ZS : « Est-ce que la couverture est inférieure à la moyenne ? » en notant si le nombre correct était de 11 ou plus, ou moins, pour chaque ZS.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RÉTROPROJECTION N°21.

- F. Demandez aux participants de répondre aux questions 4 et 5.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RÉTROPROJECTION N°21

23

ÉTAPE 2—Demandez aux participants de faire le deuxième exemple (montrez la Rétroprojection N°23 : Cinq Zones de Supervision et un indicateur : feuille de travail du participant) sur leur copie.



Puis faites l'exemple avec eux pour voir s'ils l'ont fait correctement ou s'ils ont des questions.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RÉTROPROJECTION N°23

ÉTAPE 3—Démontrez comment l'utilisation de la méthode LQAS examine les valeurs de divers indicateurs dans une seule Zone de Supervision.

POINT IMPORTANT: Une fois que l'information a été rassemblée pour un nombre d'indicateurs, il est possible d'utiliser LQAS pour déterminer quels indicateurs dans une Zone de Supervision spécifique atteignent ou non la couverture moyenne, permettant ainsi à un superviseur de savoir sur quels indicateurs se concentrer dans sa zone.



- A. Montrez la Rétroprojection N°24 : Zone de Supervision A et cinq indicateurs, (demandez aux participants de se référer à leur copie) et parcourez la avec les participants. Indiquez que ce tableau ne s'adresse qu'à la Zone de Supervision A.
- B. Expliquez que, pour l'indicateur 1 de la Zone A, la couverture moyenne à été calculée dans l'ÉTAPE 2 de cette séance. Le chiffre 6 a aussi été déterminé comme Règle de Décision (en arrondissant la moyenne à 45%). Ils peuvent alors voir qu'un nombre correct de 7 excède la Règle de Décision. Par conséquent, ils doivent juger que la Zone A est au moins au niveau de la moyenne de couverture, et mettre un « O » dans la dernière colonne.
- C. Maintenant, demandez aux participants de travailler avec les quatre autres indicateurs et de remplir les cases. Ils auront besoin de garder près d'eux le tableau LQAS (Module Un/Séance 4/ Rétroprojection N°17).
- D. Répondez aux deux questions situées au-dessous du tableau.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RÉTROPROJECTION N°24

ÉTAPE 4—Démontrez l'utilisation des résultats LQAS pour comparer les conditions de base de toutes les Zones de Supervision dans un secteur du programme.



- A. Montrez la Rétroprojection N°25 : Comparaison des Zones de Supervision A, B, C, D & E (demandez aux participants de se référer à leur copie).



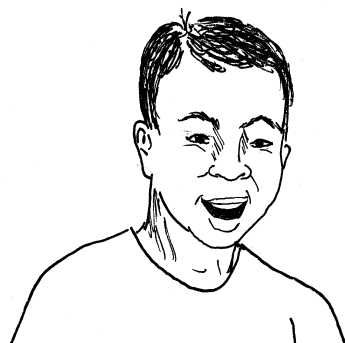
En regroupant les résultats des ÉTAPES précédentes, nous pouvons maintenant regarder le secteur entier du programme et voir quelles Zones de Supervision fonctionnent bien en général et lesquelles ont besoin de soutien. Ce tableau combine l'information collectée dans les ÉTAPES 2 et 3.



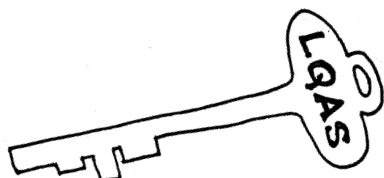
- B. Commencez par remplir les trois cases vides pour l'indicateur 1. Les participants devront regarder leur copie de la Rétroprojection N°23 pour l'ÉTAPE 2. Notez ce qui a été inscrit dans la colonne tout à fait à droite pour les Zones A, B, et C, et transférez cette information sur cette copie.
- C. Maintenant que le tableau est rempli, demandez aux participants de répondre aux quatre questions du bas.

**Voyez le guide des réponses correctes
pour la RETROPROJECTION N°25**

ÉTAPE 5—Terminez cette séance.



Cette séance a montré comment utiliser la méthode LQAS pour les enquêtes de base. Cependant, utiliser LQAS pour le suivi régulier est l'utilisation la plus courante de LQAS. Les procédures pour analyser les données collectées dans les Zones de Supervision sont peu différentes. L'utilisation de LQAS pour le suivi des programmes est expliquée dans une autre séance (Module 6). Néanmoins, vous en savez maintenant suffisamment à propos de LQAS pour collecter des données LQAS et pour comprendre ce qu'il veut dire.



Guide des réponses pour la Rétroprojection N°21
 (N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants)

Cinq Zones de Supervision & un indicateur

ZONE DE SUPERVISION : A, B, C, D ou E			
Indicateur: Femmes qui connaissent deux moyens ou plus de prévenir la transmission du VIH	Nombre correct	Couverture estimée =	Égal ou supérieur à la moyenne ? Oui ou non
Zone de Supervision A	12	65,3 %	Oui
Zone de Supervision B	9		Non
Zone de Supervision C	16	Règle de Décision = 11	Oui
Zone de Supervision D	11		Oui
Zone de Supervision E	14		Oui

- Additionnez les nombres corrects pour toutes les ZS : $12 + 9 + 16 + 11 + 14 = 62$
 Additionnez tous les échantillons : $19 + 19 + 19 + 19 + 19 = 95$
 Couverture estimée = Couverture moyenne = $62/95 = 65,3\% = 70\%$
 (Arrondir au prochain chiffre se terminant par 0 ou 5 pour trouver la Règle de Décision)
- Utiliser le tableau pour trouver la Règle de Décision. **Règle de Décision = 11**
- La couverture des Zones de Supervision est-elle généralement égale ou inférieure à la moyenne ? Oui ou non ? **OUI**
- Pouvez-vous identifier les Zones de Supervision qui sont vos priorités ? **OUI**

 Si oui, lesquels sont-elles ? Sinon, pourquoi ne pouvez-vous pas les identifier ?
Zone de Supervision B

Guide des réponses pour la Rétroprojection N°23
 (N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants)

Cinq Zones de Supervision & un indicateur : Feuille de travail du participant – Pour les enquêtes de base

Indicateur: Femmes qui ont utilisé un préservatif à chaque rapport sexuel	Nombre correct	Couverture estimée =	Égal ou supérieur à la moyenne ? Oui ou non
Zone de Supervision A	7	45 %	OUI
Zone de Supervision B	3		NON
Zone de Supervision C	2	Règle de Décision (En utilisant le tableau LQAS) = 6	NON
Zone de Supervision D	13		OUI
Zone de Supervision E	14		OUI

Questions :

1. Pour les enquêtes de base, additionnez les nombres corrects pour toutes les ZS :

$$7 + 3 + 2 + 13 + 14 = 39$$

Additionnez tous les échantillons : $19 + 19 + 19 + 19 + 19 = 95$

Couverture moyenne = $\frac{39}{95} = 41,05\% = 45\%$

2. Quelle est la Règle de Décision ? **Règle de Décision = 6**
3. La couverture des Zones de Supervision est-elle généralement égale ou supérieure à la moyenne ? Oui ou non ? **OUI, ou quelque part entre les deux**
4. Pouvez-vous identifier les Zones de Supervision qui sont vos priorités ? **OUI**
5. Si oui, lesquels sont-elles ? Sinon, pourquoi ne pouvez-vous pas les identifier ? **ZS B et C**

Guide des réponses pour la Rétroprojection N°24
(N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants)

Zone de Supervision A & cinq indicateurs

	Indicateurs	Nombre correct	Couverture estimée	Règle de Décision	Égal ou supérieur à la moyenne ? Oui ou non
1	Femmes qui ont utilisé un préservatif à chaque rapport sexuel	7	45 %	6	OUI
2	Hommes qui ont utilisé un préservatif à chaque rapport sexuel	4	20 %	1	OUI
3	Femmes qui savent comment le VIH se transmet	4	45 %	6	NON
4	Hommes qui savent comment le VIH se transmet	13	65 %	10	OUI
5	Femmes qui savent où faire un test de dépistage du VIH	6	30 %	3	OUI

Questions :

1. Pouvez-vous identifier les indicateurs qui sont vos priorités ? **OUI**
2. Si oui, lesquels sont-ils ? Sinon, pourquoi ne pouvez-vous pas les identifier ?

Indicateur 3

Guide des réponses pour la Rétroprojection N°25

(N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants)

Comparaison des Zones de Supervision A, B, C, D & E (pour l'enquête de base)

Indicateurs		Zone de Supervision				
		A	B	C	D	E
1	Femmes qui ont utilisé un préservatif à chaque rapport sexuel	O	N	N	O	O
2	Hommes qui ont utilisé un préservatif à chaque rapport sexuel	O	O	O	N	O
3	Femmes qui savent comment le VIH se transmet	N	N	O	N	O
4	Hommes qui savent comment le VIH se transmet	O	O	N	N	O
5	Femmes qui savent où faire un test de dépistage du VIH	O	O	O	N	O

Questions:

1. Quelle(s) Zone(s) de Supervision semble(nt) fonctionner le mieux pour les cinq indicateurs : A, B, C, D, ou E? **E et peut-être A**
2. Quelle(s) ZS semble(nt) avoir besoin du plus grand soutien pour leur programme entier : A, B, C, D, ou E? **D et peut-être B et C**
3. Quel(s) indicateur(s) a(ont) besoin d'une amélioration dans la plupart de la zone de collecte ? **Trois ZS sont faibles pour l'indicateur 3**
4. Quel(s) indicateur(s) a(ont) besoin d'une amélioration dans seulement quelques ZS ? **Les indicateurs 1 et 4 (2 ZS faibles), les indicateurs 2 et 5 (1 ZS faible)**
5. Pour les indicateurs les plus faibles :
 - Quelle(s) ZS a(ont) besoin d'une attention particulière ? **D et peut-être B et C**
 - Quelle(s) ZS visiteriez-vous pour apprendre des manières possibles d'améliorer ces indicateurs les plus faibles ? **E et possiblement A**



MODULE DEUX

Où devrais-je mener mon enquête ?



séance 1 : Identifier les lieux de l'interview

MODULE DEUX/Séance 1 : Identifier les lieux de l'interview

BUT Maintenant que les participants se sont engagés à utiliser l'échantillonnage aléatoire et qu'ils ont été convaincus de la validité et de l'utilité de la méthode LQAS, ils sont prêts à mettre en application l'approche LQAS dans une enquête. La première étape dans une enquête est d'identifier les lieux des 19 interviews qui vont être menées. L'identification de ces lieux est le sujet de cette séance.

DURÉE 90 minutes

OBJECTIFS À la fin de cette séance, les participants auront :

1. Calculé la population cumulative d'après une liste des communautés.
2. Calculé un intervalle d'échantillonnage pour 19 interviews.
3. Utilisé la table des nombres aléatoires pour définir au hasard un point de départ afin de sélectionner les communautés.
4. Identifié les lieux des 19 interviews en utilisant une approche aléatoire.

PRÉPARATION

N.B. 1 : Pour une formation des formateurs, allez directement à l'ÉTAPE 1 DE LA LIVRAISON.

N.B. 2 : Pour une formation des participants, préparez ce qui suit :

1. Des copies des cadres d'échantillonnage qui auront été développés avec les gestionnaires lors de la formation des formateurs.
2. Adaptez les étapes suivantes pour aborder le processus utilisé afin de développer l'échantillonnage avec les gestionnaires. Il est important que les participants fassent l'ÉTAPE 6.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Montrez à nouveau la Rétroprojection N°4 du Module Un/Séance 1 (Vue générale de la formation LQAS), et indiquez aux participants où nous en sommes dans le plan général de la formation.



ÉTAPE 2—Présentez le thème de cette séance : Identifier les lieux de l'interview. Montrez la Rétroprojection N°1 : Identifier les lieux de l'interview (demandez aux participants de se référer à leur copie), et expliquez la prochaine étape.



Maintenant, nous allons utiliser la méthode LQAS avec l'exemple d'une enquête sur laquelle nous allons travailler durant cette séance. Voici les 5 étapes (référez-vous à la Rétroprojection N°1). Nous allons maintenant examiner le processus pour identifier les lieux actuels de l'interview.

CONSEIL : (Si les chiffres de la population ne sont pas disponibles pour cette séance, trouvez alors une autre information qui reflètera la différence de taille entre les communautés ou les quartiers. Le nombre total de maisons est souvent un bon remplacement pour la taille de la population.)

Si aucune information n'est disponible, essayez alors de connaître la taille relative des communautés. Voyez si vous pouvez déterminer si une communauté est une fois et demie ou 2 fois plus grande qu'une autre, etc.



ÉTAPE 3—Montrez la première étape de la rétroprojection. Montrez la Rétroprojection N°2 : Faire une liste des communautés et de la population totale, pour une Zone de Supervision fictive (demandez aux participants de se référer à leur copie.)



Ceci est la liste des communautés d'une ZS avec une population estimée pour chacune. Dans le cas d'une zone urbaine, nous pouvons avoir des données pour des quartiers. Dans le but de l'enquête, nous avons besoin de connaître seulement la population de chaque communauté, et non le nombre d'hommes par rapport aux femmes, par exemple, ou le nombre d'adultes par rapport aux enfants.

ÉTAPE 4—Montrez la seconde étape : Calculer la population cumulative.

A. Montrez la Rétroprojection N°3 : Calculer la population cumulative (demandez aux participants de se référer à leur copie.)



Calculons maintenant la population cumulative pour ces communautés.

Commencez par additionner la population de la seconde communauté (Santai, **730**) à celle de la première communauté (Pagai, **548**) et écrivez le total (**$548 + 730 = 1278$**) dans la première case vide de la colonne de droite : « Population cumulative ».

B. Répétez ce processus en additionnant la population de la troisième communauté (Serina, **686**) à cette population combinée de Pagai et de Santai (**1278**) pour obtenir un nouveau total (**$686 + 1278 = 1964$** .) Ecrivez dans la case de la colonne de droite. Puis, faites-en de même pour la communauté suivante de Mulrose et ajoutez cette population (**280**) au total précédent (**1964**) pour obtenir le nouveau total : **$280 + 1964 = 2244$** .

C. Maintenant, faites pratiquer les participants en remplissant les 10 cases vides restantes en bas du tableau. Lorsque tout le monde a terminé, demandez-leur de lire à voix haute leurs réponses au fur et à mesure que vous remplissez votre rétroprojection.

1

ÉTAPE 5—Expliquez la troisième étape de la Rétroprojection N°1 : Calculer l'intervalle de l'échantillonnage.



Ensuite, nous avons besoin de calculer l'intervalle de l'échantillonnage.

4

Montrez la Rétroprojection N°4 : Calculer l'intervalle de l'échantillonnage, et dirigez les participants dans cette étape, en remplissant la rétroprojection. La réponse est $23489/19 = \underline{1236,26}$.

ÉTAPE 6—Montrez la quatrième étape : Choisir un nombre aléatoire. Expliquez que le choix des nombres aléatoires est une tâche courante lorsque l'on fait une enquête qui utilise une approche aléatoire.

RAPPELEZ au groupe pourquoi le HASARD est important, et référez-vous à la feuille d'engagement que les participants ont signée.

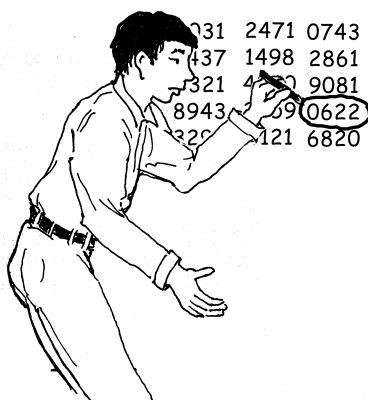
5

Dans ce cas particulier, nous allons utiliser un nombre aléatoire pour nous aider à identifier les lieux de l'interview. Montrez la Rétroprojection N°5 : Table des nombres aléatoires (demandez aux participants de se référer à leur copie) qui comporte 14 colonnes remplies de nombres aléatoires. Vous pouvez utiliser n'importe quel processus aléatoire souhaité, mais il est recommandé d'utiliser une table des nombres aléatoires.

- A. Annoncez à nouveau le nombre de l'intervalle de l'échantillonnage (1236,26) qui a été fixé à l'étape précédente.
- B. Expliquez que le nombre aléatoire doit se situer entre 1 et 1236 qui est l'intervalle de l'échantillonnage. (La virgule décimale n'est pas utilisée dans cette étape).
- C. Identifiez le nombre le plus élevé possible de chiffres pour ce nombre aléatoire, qui sera 4 dans ce cas et représentera le nombre de chiffres dans l'intervalle (1...2...3...6).

5

D. Montrez la Rétroprojection N°5 : Table des nombres aléatoires ; vous pouvez maintenant expliquer comment l'utiliser. Premièrement, indiquez que chaque ligne comporte des nombres à cinq chiffres. Demandez aux participants de décider lesquels des cinq chiffres ils voudront utiliser dans ce cas particulier. (Vous devriez recommander qu'ils utilisent les quatre premiers chiffres. Donc tirez une ligne sur la cinquième colonne pour éliminer le cinquième chiffre. Voilà pourquoi, pour le chiffre ci-après, vous ne voyez que quatre chiffres).



E. Maintenant demandez aux participants de fermer les yeux et de tenir un crayon en l'air au-dessus de la table des nombres aléatoires. Puis, demandez-leur de pointer le crayon sur le tableau en maintenant les yeux fermés. Le crayon devrait tomber sur une ligne de nombres aléatoires. En utilisant seulement les quatre premiers chiffres, demandez aux participants si le nombre se trouve entre 1 et 1236. Si cela n'est pas le cas, demandez-leur de déplacer le crayon sur la ligne suivante, et de continuer à le faire jusqu'à ce qu'il trouve un nombre à 4 chiffres entre 1 et 1236. Lorsque cela est fait, ce nombre sera le nombre aléatoire qui pourra être utilisé dans cet exemple. Supposons que le nombre aléatoire sélectionné est 0622.

6

ÉTAPE 7—Expliquez la 5^{ème} et dernière étape du processus : Utiliser un nombre aléatoire et un intervalle de l'échantillonnage pour identifier les lieux des 19 interviews. Les participants sont maintenant prêts à combiner les résultats des troisièmes et quatrièmes étapes de ce processus pour identifier les lieux de l'interview. Montrez la Rétroprojection N°6 : Identifier le lieu de chacune des 19 interviews dans une Zone de Supervision : Feuille de travail.



Maintenant, utilisons cette technique pour identifier les lieux des 19 interviews.

SUGGESTION : Dirigez les participants dans le processus d'identification pour les quatre premiers lieux de l'interview.

- A. Montrez du doigt la première ligne de la Rétroprojection N°6 et expliquez que le numéro du lieu de la **première interview est le nombre aléatoire**. Pour cette démonstration, nous allons supposer que le **nombre aléatoire de 622** a été sélectionné dans l'étape précédente.

POINT IMPORTANT : Le lieu de la première interview est la première communauté sur la liste qui a une population cumulative plus grande que le nombre aléatoire. En d'autres termes, trouvez la communauté sur la Rétroprojection N°7 dans laquelle la 622^{ème} personne est située, c'est-à-dire Santai.

- B. Montrez du doigt la deuxième ligne de la Rétroprojection N°6 et expliquez que le numéro du lieu pour la seconde interview est égal au nombre aléatoire plus l'intervalle de l'échantillonnage ; dans ce cas $622 + 1236,26 = 1858,26$ (pour cette étape, vous utilisez toujours la virgule décimale).

CONSEIL : Maintenant, regardez la Rétroprojection N°7. Le lieu de la seconde interview sera la première communauté sur la liste avec une population cumulative égale ou supérieure à 1858 (N.B. : la virgule décimale N'EST PAS utilisée pour identifier le lieu).

- C. Montrez du doigt la troisième ligne de la Rétroprojection N°6 et expliquez que le numéro du lieu pour la troisième interview est égal au numéro du lieu N°2 plus l'intervalle de l'échantillonnage, c'est-à-dire $1858,26 + 1236,26 = 3094,52$.

CONSEIL : Maintenant regardez la Rétroprojection N°7. Le lieu de la troisième interview sera la première communauté sur la liste avec une population cumulative égale ou supérieure à 3094 (N.B. : la virgule décimale N'EST PAS utilisée pour identifier le lieu).

- D. Répétez le processus pour le lieu de la quatrième interview, en expliquant que cette fois le numéro sera égal au numéro du lieu N°3 plus l'intervalle de l'échantillonnage ($3094,52 + 1236,26 = 4330,78$).
- E. Maintenant, demandez aux participants de répéter ce processus pour trouver le lieu (numéro) de

l'interview pour la 5^{ème}, 6^{ème}, 7^{ème}, 8^{ème}, 9^{ème}, et 10^{ème} interview. Demandez-leur de remplir les cases vides pour ces lieux sur leur copie de la Rétroprojection N°6. Donnez-leur entre 10 et 15 minutes pour ce travail. Le ou les formateurs peuvent se déplacer dans la salle pour contrôler le travail des participants. Si nécessaire, utilisez le guide des réponses de la Rétroprojection N°6, mais ne le montrez pas aux participants avant d'avoir terminé l'ÉTAPE 8. Inscrivez les réponses sur la Rétroprojection N°6.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RÉTROPROJECTION N°6.

7

- F. Montrez la Rétroprojection N°7 : Cadre d'échantillonnage LQAS pour une Zone de Supervision. Cherchez la première communauté qui a une population cumulative supérieure au numéro du premier lieu de l'interview, qui est le nombre sélectionné à partir du tableau des nombres aléatoires (0622). La communauté est Santai. Montrez que le numéro pour le premier lieu de l'interview a déjà été inscrit dans la colonne 4, ligne 2. Maintenant, montrez-leur que le numéro du second lieu de l'interview est trouvé. Cherchez la première communauté égale ou inférieure à 1858 (Serina). Remplissez la colonne 4 en groupes ou demandez aux participants de la remplir individuellement. Vérifiez leur travail. Expliquez la signification des numéros des trois lieux sur le plan pour la ville de Pingra (9275, 10512, 11748).



Pingra sera le lieu des 3 interviews (N°8, N°9, N°10) parce que sa population totale est relativement grande (3504, la plus grande sur la liste). Expliquez que le numéro du lieu de la 8^{ème} interview (Pingra) a été ajouté à l'intervalle de l'échantillonnage (1236,26) pour déterminer le numéro du lieu de la 9^{ème} interview car nous n'avions toujours pas atteint un nombre suffisamment supérieur à la population cumulative de Pingra.

Montrez comment cela est logique pour faire une enquête parce que nous voulons aller aux endroits où il y a le plus d'habitants que nous servons. (Si vous voulez être hardi, n'expliquez pas cela ; demandez plutôt si une personne du groupe peut le faire.)



- G. Finalement, vous pouvez maintenant remplir la colonne de droite sur la Rétroprojection N°7 (Nombre d'interviews) pour les différents lieux, suivant leur numéro. Le total, bien sûr, sera de 19 lieux.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RETROPROJECTION N°7.

ÉTAPE 8—Si des modifications sont nécessaires dans les cadres d'échantillonnage de l'organisation, faites répéter les tâches pratiquées lors de la séance par les participants en se servant de leur propre Zone de Supervision.

SUGGESTION : Dites aux stagiaires qu'ils auront besoin d'identifier les lieux spécifiques de l'interview (en utilisant un processus aléatoire) pour une enquête qu'ils compléteront bientôt dans cette formation (si cela n'a pas déjà été fait). Cependant, durant les deux prochaines journées, ils devraient réviser les huit étapes montrées dans cette séance à partir des données de leur propre Zone de Supervision, et des lieux pour les 19 interviews. (Si les lieux ont déjà été sélectionnés, les participants peuvent réviser les étapes pour confirmer le lieu des 19 interviews.)

Une fois qu'ils ont choisi les 19 lieux, ils peuvent alors développer un plan de visite (avec le gestionnaire du programme de l'ONG et le responsable des formateurs) pour visiter chaque lieu pendant les jours prévus pour l'enquête. (Indiquez les jours.) Les participants devraient revoir leurs calculs et leurs plans de visite avec les responsables de l'atelier de formation.

SUGGESTION : Au lieu de faire cette séance avec les superviseurs, les gestionnaires de chaque organisation qui participent à la formation ont aussi le choix de compléter cette tâche pour identifier les lieux de l'interview pour chaque Zone de Supervision dont ils ont la responsabilité.

Guide des réponses pour la Rétroprojection N° 6
(N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants.)

Identifier le lieu de chacune des 19 Interviews dans une Zone de Supervision

Nombre aléatoire = 622

Intervalle de l'Échantillonnage = 1236,26

N°	Calcul	Lieu interview
1.	Nombre aléatoire (NA)	622
2.	NA + Intervalle de l'Échantillonnage (IE)	1858
3.	Lieu de l'interview N° 2 + IE	3094
4.	Lieu de l'interview N° 3 + IE	4330
5.	Lieu de l'interview N° 4 + IE	5567
6.	Lieu de l'interview N° 5 + IE	6803
7.	Lieu de l'interview N° 6 + IE	8039
8.	Lieu de l'interview N° 7 + IE	9275
9.	Lieu de l'interview N° 8 + IE	10512
10.	Lieu de l'interview N° 9 + IE	11748
11.	Lieu de l'interview N° 10 + IE	12984
12.	Lieu de l'interview N° 11 + IE	14220
13.	Lieu de l'interview N° 12 + IE	15457
14.	Lieu de l'interview N° 13 + IE	16693
15.	Lieu de l'interview N° 14 + IE	17929
16.	Lieu de l'interview N° 15 + IE	19165
17.	Lieu de l'interview N° 16 + IE	20402
18.	Lieu de l'interview N° 17 + IE	21638
19.	Lieu de l'interview N° 18 + IE	22874

Guides des réponses pour la Rétroprojection N°7

(N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants.)

Cadre d'échantillonnage LQAS pour une ZS

Nom de la Communauté	Population totale	Population cumulative	Numéro du Lieu de l'interview	Nombre d'interviews
Pagai	548	548		
Santai	730	1278	622,00	1
Serina	686	1964	1858,26	1
Mulrose	280	2244		
Fanta	1256	3500	3094,52	1
Bagia	684	4184		
Rostam	919	5103	4330,78	1
Mt. Sil	1374	6477	5567,04	1
Livton	1136	7610	6803,30	1
Farry	544	8154	8039,56	1
Tunis	193	8347		
Pulau	375	8722		
Sasarota	333	9055		
Pingra	3504	12559	9275,82; 10512,08; 11748,34	3
Kanata	336	12895		
Sirvish	2115	15010	12984,6; 14220,86	2
Balding	258	15268		
Rescuut	678	15946	15457,12	1
Krista	207	16153		
Manalopa	1162	17315	16693,38	1
Garafa	408	17723		
Spiltar	455	18178	17929,64	1
Masraf	978	19156		
Abrama	335	19491	19165,90	1
Junagadh	541	20032		
Singri	725	20757	20402,16	1
Kalarata	355	21112		
Ichimota	498	21610		
Chaplar	347	21957	21638,42	1
Sr. Kitt	186	22143		
Nevis	1346	23489	22874,68	1
TOTAL	23489			19

MODULE TROIS

Qui devrais-je interviewer ?

Séance 1 : Sélectionner les ménages

Séance 2 : Sélectionner les personnes interviewées

**Séance 3 : Pratiquer sur le terrain le numérotage et la
sélection des ménages**

MODULE TROIS/ Séance 1 : Sélectionner les ménages

- BUT** Les participants ont identifié l'emplacement général de leurs 19 interviews. Il leur faut maintenant passer à la prochaine étape de sélection des personnes interviewées et des ménages qu'ils visiteront à chaque endroit.
- DURÉE** 90 minutes
- OBJECTIFS** À la fin de la séance, les participants auront :
1. Évalué des exemples pour sélectionner les ménages.
 2. Sélectionné un « ménage » au hasard comme point de départ pour l'enquête.
- PRÉPARATION** Avant de démarrer cette séance, préparez deux grands plans montrant les maisons, rivières, routes, et autres points de repère.
- LIVRAISON** **ÉTAPE 1**—Présentez cette séance.



Supposons que nous avons identifié les divers emplacements des 19 interviews et que nous sommes allés au premier emplacement. Notre 1^{ère} tâche est de sélectionner au hasard un ménage et cette séance va nous montrer comment le faire.

N.B. : L'Annexe 5 présente une variété de scénarios « communautés/quartiers » qui vous aideront à planifier votre enquête.

1

ÉTAPE 2—Expliquez comment attribuer les numéros. Montrez la Rétroprojection N°1 : Comment attribuer un numéro aux ménages (demandez aux participants de se référer à leur copie) et décrivez brièvement comment répondre à chacune des trois situations présentées, comme cela est suggéré ci-dessous.

Maintenant, nous allons parler de la manière de numérotter les ménages et d'en choisir un au hasard.



A. La première ligne du tableau indique : « Une liste complète des ménages est disponible ».

Dans cette première situation, nous avons une liste complète des ménages. Dans ce cas, il nous suffit de numérotter chaque ménage sur la liste/le plan et l'ordre des maisons n'est pas important.



2

B. Sur la deuxième ligne du tableau (« La communauté regroupe environ 30 ménages ou moins»), montrez la Rétroprojection N°2 : Situation 2 : La liste des ménages n'est pas disponible – il y a environ 30 ménages.

Dans ce cas, l'intervieweur va dessiner un plan des ménages de ce lieu avec l'aide d'un informateur (quelqu'un vivant dans la communauté), et va attribuer un numéro aux maisons sur le plan complet. Cependant, si un plan est disponible, il faut l'examiner avec l'informateur pour vérifier qu'il est correct et ensuite attribuer les numéros.



3

C. Sur la troisième ligne du tableau (« La communauté regroupe plus de 30 ménages environ »), montrez la Rétroprojection N°3 : Situation 3 : La liste des ménages n'est pas disponible – Il y a plus de 30 ménages. Le but est de diviser une grande zone, qui rassemble des centaines de maisons, en zones plus petites, afin de pouvoir facilement compter quelques maisons à la fois.



Dans ce cas, l'intervieweur va:

- (1) apprendre qu'il y a plus de 30 ménages dans la communauté (supposons qu'il y a 700 ménages) ;
- (2) subdiviser la communauté en deux sections égales ou plus ;
- (3) sélectionner au hasard l'une des sections ;
- (4) subdiviser la section à nouveau en deux sous-sections égales ou plus, si la section est toujours trop grande, puis numéroté chaque section et en sélectionner une au hasard ;
- (5) continuer jusqu'à ce qu'il y ait une petite section avec moins de 15 ménages ;
- (6) dessiner un plan de la section avec l'aide d'un informateur ;
- (7) numéroté les ménages de cette section sur le plan (il faudra compter les maisons seulement dans la section choisie).

4

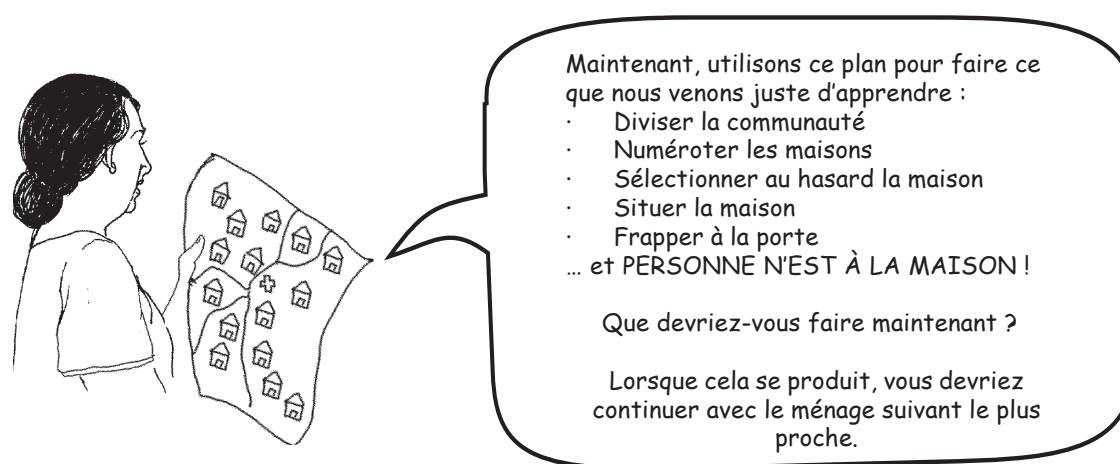
D. Montrez la Rétroprojection N°4 : Un groupe de 27 ménages est numéroté pour la sélection aléatoire d'un ménage. (Demandez aux participants de se référer à leur copie.) Expliquez que maintenant que nous avons numéroté les ménages pour un emplacement particulier, nous devons décider quelles maisons il faut visiter pour trouver des personnes à interviewer.

E. Passez en revue comment choisir un nombre aléatoire. Expliquez que nous avons besoin de choisir un nombre aléatoire pour sélectionner le premier ménage et rappelez aux participants qu'ils ont déjà appris comment faire cela (en utilisant la

table des nombres aléatoires) dans l'ÉTAPE 6 du Module Deux/Séance 1. Demandez à un volontaire de décrire ce processus, au fur et à mesure qu'il sélectionne un nombre à partir de la table des nombres aléatoires. Dans cet exemple, le nombre doit contenir deux chiffres entre 1 et 27 parce qu'il y a 27 maisons. Rappelez aux participants qu'ils doivent utiliser 2 colonnes seulement dans la table des nombres aléatoires parce que 27 comporte deux chiffres. Maintenant trouvez la maison correspondante sur le plan.

ÉTAPE 3—Faites l'exercice de la « maison verte » pour montrer aux participants comment sélectionner un ménage pour l'interview.

- A. Demandez aux participants de se réunir auprès de l'un des deux plans préparé à l'avance qui est maintenant exposé sur une table. Le plan doit montrer les maisons (avec les portes), les routes, les rivières ou tout autre point de repère géographique.
- B. Maintenant, faites l'exercice décrit plus haut, étape par étape. Prétendez que personne n'est à la



- C. Maintenant, regardez le deuxième plan et répétez le processus. Afin d'augmenter l'intérêt des participants, vous pouvez placer les maisons vertes d'un jeu de Monopoly sur le plan (avec une porte dessinée sur les maisons). Vous pouvez aussi utiliser des cailloux peints.

D. Expliquez :

SUGGESTION : Dirigez les participants dans le processus pour sélectionner l'emplacement des quatre premières interviews.

ÉTAPE 4—Faites un jeu de rôle pour montrer comment faire un plan de la communauté. Expliquez comment travailler avec la communauté pour faire le plan.

- A. Une fois que vous êtes dans la communauté, trouvez une personne (un informateur) qui est disposée à vous aider à faire le plan. Souvent les leaders ou les chefs de la communauté vous aideront, en particulier si la communauté sait à l'avance que vous allez venir.
- B. Servez-vous d'une grande feuille de papier pour dessiner le plan. Demandez à votre assistant de vous dire premièrement si la communauté possède un point central, souvent un centre commercial ou un marché. S'il n'y en a pas, demandez à votre assistant de décrire un endroit de la communauté où la moitié de la population se trouve au Nord de cet endroit, et l'autre au Sud, ou alors la moitié se trouve à l'Est de cet endroit et l'autre à l'Ouest.
- C. Ensuite, demandez à l'assistant de dessiner les points de repère locaux (tels que les églises, les mosquées, les écoles, les boutiques, le terrain de football) ou d'autres endroits connus. Demandez-lui aussi où sont les routes ou les chemins. Dessinez tous ces détails sur votre plan.
- D. Ensuite, en vous servant des routes et des autres points de repère, divisez la communauté en 4 sections et numérotez-les de 1 à 4. Utilisez la table des nombres aléatoires pour sélectionner une section au hasard. Supposons ici que la section 3 est sélectionnée au hasard.
- E. Maintenant, demandez à votre assistant de vous donner plus de détails sur la section 3—quant aux chemins, aux routes et aux autres points de repère. À ce stade, il peut vouloir vous dire où les maisons

sont situées. Dessinez un petit carré pour représenter chaque maison.

- F. Maintenant, divisez la section 3 entre 2 et 5 sous-sections qui ont presque la même taille, en vous servant des chemins et des autres points de repère. Si ceci s'avère difficile, rendez-vous alors dans la section 3 et demandez à une personne de vous amener dans un endroit où la moitié de la population est en face de vous et l'autre derrière vous. Numérotez les sous-sections et choisissez-en une au hasard.
- G. Continuez jusqu'à ce que vous n'ayez seulement que quelques maisons qui vous restent, ainsi plus faciles à compter. Numérotez-les et choisissez-en une au hasard.
- H. Mettez à jour votre plan, en inscrivant toutes les informations collectées auprès de la communauté. Chaque fois que l'ONG fait l'échantillonnage de la communauté, elle peut ajouter des détails au plan. Vu qu'elle choisira des sections et des sous-sections au hasard, elle se rendra pratiquement toujours dans une partie différente de la communauté.

ÉTAPE 5 (Facultatif)— Expliquez la méthode de la bouteille tournante. Dites aux participants que cette méthode est un autre moyen pour sélectionner aléatoirement une maison. Cependant, elle peut être facilement mal employée. Dites qu'elle peut être utilisée si l'une des autres méthodes déjà discutées ne peut pas être utilisée. Le moyen le plus simple d'utiliser cette méthode c'est lorsqu'il y a peu de maisons (environ 30) dans la section de la communauté que vous avez sélectionnée.

- Rendez-vous dans le centre de cette section.
- Placez une bouteille par terre. Faites-la tourner de manière à ce qu'elle fasse plusieurs rotations sur elle-même.
- Une fois arrêtée, marchez dans la direction de la ligne imaginaire indiquée par le goulot de la bouteille. Comptez le nombre de maisons le long de cette ligne.
- Quand vous arrivez aux limites de la section de la communauté que vous avez sélectionnée, arrêtez-vous. Supposons ici que vous comptez 10 maisons le long de cette ligne.
- Choisissez un nombre au hasard entre 1 et 10 pour choisir une maison.

La même méthode peut être appliquée dans les zones où il y a beaucoup plus de maisons, mais elle est beaucoup plus compliquée. Dans les zones éloignées, elle est difficile à utiliser. Evitez de suivre les chemins qui sont proches et qui ne suivent pas la direction indiquée par la bouteille.

IMPORTANT : Si vous avez deux emplacements d'interviews ou plus, il vous faut revenir à l'ÉTAPE 4.D pour identifier chacun des autres ménages.

MODULE TROIS/Séance 2 : Sélectionner les personnes interviewées

BUT Une fois que les participants ont numéroté les ménages et les ont sélectionnés au hasard, ils sont prêts pour les deux dernières étapes de sélection des personnes interviewées : sélectionner un ménage au hasard et sélectionner la personne interviewée appropriée dans ce ménage. Ces deux activités sont la cible de cette séance.

DURÉE 90 minutes

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

1. Déterminé si les « ménages » contiennent ou non les personnes interviewées appropriées.
2. Sélectionné la maison suivante la plus proche à partir de celle de départ sélectionnée au hasard.

PRÉPARATION Avant de commencer cette séance, il vous faudra faire ce qui suit :

1. Décidez à quel groupe d'âge appartiendront les personnes interviewées qu'il vous faudra interviewer. Décidez aussi si vous avez besoin d'interviewer les hommes et les femmes. Lisez l'Annexe 2 pour savoir quels types de personnes il vous faut décider d'interviewer.
2. Vous aurez besoin de préparer les scénarios de composition des ménages qui ont été utilisés pour le jeu de rôle dans l'ÉTAPE 4 ou d'utiliser les scénarios déjà préparés (Rétroprojection N°2). Si vous préparez les vôtres, ils doivent être de deux sortes :

Ceux qui *répondent* aux critères de l'enquête, et qui sont des ménages qui contiennent des personnes qui devraient être échantillonnées (voir ci-dessous).

Ceux qui *ne remplissent pas* les critères de l'enquête : par exemple, âge ou sexe différent de celui dont on a besoin ; maison vide ; personne absente ou éloignée ; personne ne pouvant pas être trouvée dans les 30 minutes à la ronde.

3. Évidemment, vous devrez décider quels sont les critères de l'enquête (quel type de personnes interviewées vous

désirez) avant de créer ces scénarios. Dans cette formation, nous allons supposer que seulement un seul type de personnes interviewées a été utilisé.

4. Chaque scénario doit être imprimé sur une feuille de papier séparée et porter un numéro unique écrit au verso, puis être plié pour que le scénario ne soit pas visible. Les scénarios de la Rétroprojection N°6 peuvent être coupés en petites bandes et utilisés pour cet exercice.

LIVRAISON

ÉTAPE 1—Présentez le thème de sélection des personnes interviewées. Présentez le ou les types de personnes interviewées pour cette enquête. Expliquez que des questionnaires ont déjà été préparés pour ce type de personnes. Le type de personnes interviewées dépend des interventions de santé. Veuillez voir l'Annexe 2 pour une discussion au sujet de la manière de préparer les questionnaires si vous avez des types différents de personnes interviewées.



ÉTAPE 2—Montrez la Rétroprojection N°5 : Règles pour identifier les personnes interviewées (demandez aux participants de se référer à leur copie) et examinez brièvement les quatre scénarios exposés.



Maintenant que nous sommes à la maison choisie aléatoirement, nous avons besoin de trouver la personne adéquate à interviewer !



ÉTAPE 3—Montrez à nouveau la Rétroprojection N°4 du Module Trois/Séance 1. Montrez comment sélectionner une personne interviewée.

SUGGESTION : Sur le plan, ayez plusieurs exemples de maisons sélectionnées qui n'ont pas d'habitants. Montrez comment il est possible d'aller à d'autres emplacements dans la communauté en suivant la règle qui est d'aller « au ménage suivant le plus proche de la porte d'entrée du ménage où vous vous trouvez ». Rendez-vous au ménage le plus proche au moins 5 fois pour montrer comment ceci vous déplace à travers la communauté.

ÉTAPE 4—Faites un jeu de rôle pour sélectionner les personnes interviewées. Expliquez que vous allez maintenant faire un jeu de rôle pour pratiquer comment sélectionner les personnes interviewées.

- A. Divisez le groupe en plusieurs groupes de 10 à 12 participants, assignez un formateur à chaque groupe et demandez à chaque groupe de se déplacer dans son propre coin (un jardin serait idéal).



Maintenant, nous allons faire un jeu de rôle pour sélectionner les personnes interviewées.



- B. Donnez au formateur de chaque groupe un ensemble de scénarios pour que chaque membre du groupe ait un scénario. Chaque scénario décrit un ménage sur le recto et possède un numéro unique sur son verso. (Voir la Rétroprojection N°6.)



SUGGESTION : Expliquez que chaque bout de papier dans l'enveloppe représente un ménage unique à qui on a attribué son propre numéro.

- C. Donnez un scénario à chaque participant et arrangez les participants de la même manière que les maisons d'une communauté fictive. Chaque participant se tient face à la porte de la maison.
- D. Demandez à un volontaire de sélectionner le premier « ménage », en se servant d'un nombre aléatoire, puis de s'approcher de la personne qui tient le scénario avec ce numéro.

IMPORTANT : Chaque fois qu'un nombre doit être sélectionné, passez en revue comment le faire en vous servant de la table des nombres aléatoires. Vérifiez que le participant comprenne bien, lorsqu'il faut sélectionner un nombre à 4 chiffres, qu'il doit utiliser les 4 colonnes de la table. Il utilisera seulement 2 colonnes lors de la sélection d'un nombre à 2 chiffres.

- E. Demandez à la personne qui a le scénario de lire à voix haute la description de ce premier ménage, puis :

SUGGESTION : Demandez au volontaire si une personne du ménage est qualifiée pour être le type de personne interviewée. Sinon, que doit faire le volontaire ? **ALLER À LA MAISON SUIVANTE LA PLUS PROCHE.**

- F. Demandez au volontaire de se rendre à la prochaine maison ou si nécessaire la porte la plus proche, jusqu'à ce qu'il ait trouvé une personne interviewée appropriée pour l'enquête.
- G. Une fois que le volontaire a trouvé un ménage avec une personne interviewée appropriée, demandez aux autres volontaires de pratiquer les étapes de ce processus, en commençant par sélectionner un nombre aléatoire, jusqu'à ce que la plupart des scénarios aient été discutés.

SUGGESTION : Répondez aux questions/discutez avant de terminer la séance.

MODULE TROIS/Séance 3 : Pratiquer sur le terrain le numérotage et la sélection des ménages

BUT Cette séance inclut la visite sur le terrain d'une communauté préalablement identifiée pour pratiquer le numérotage et la sélection des ménages.

DURÉE 3 heures

OBJECTIFS À la fin de la séance, les participants auront :

1. Attribué un numéro aux ménages pour en sélectionner un au hasard.
2. Sélectionné un ménage au hasard qui sera le point de départ de l'enquête.
3. Identifié le ménage suivant le plus proche du point de départ.

PRÉPARATION Cette séance nécessite énormément de planification et d'effort de la part des formateurs. Avant de commencer cette séance, assurez-vous de faire les tâches qui suivent :

1. Demandez à un formateur d'identifier un emplacement qui a suffisamment de sites afin que les participants puissent travailler en groupe de 10 à 12 personnes. Chaque groupe aura besoin de son propre site regroupant au moins 40 à 50 ménages. Avoir entre 100 et 500 ménages peut aussi donner un bon exercice, mais cela est plus complexe.
2. Demandez à un formateur ou à un volontaire de développer un plan général du site (ou des sites).
3. Identifiez et rencontrez les « gardiens » de chaque site ; c'est-à-dire les représentants officiels et les autres personnes dont la permission ou l'approbation est nécessaire avant d'amener les participants sur le site pour l'exercice de formation. Expliquez-leur le but de l'exercice, demandez-leur la permission d'amener les stagiaires les jours convenus, et arrangez-vous pour qu'ils soient disponibles (ou une autre personne) ces jours-là pour rencontrer les stagiaires.

4. Attribuez chaque site aux participants (pas plus de 10 à 12 participants par site) ainsi qu'un animateur pour chaque groupe.
5. Organisez le transport vers les sites ainsi que la logistique.

LIVRAISON

ÉTAPE 1—Présentez la séance. Le jour de cette pratique sur le terrain, amenez les groupes pour leur présenter la séance.

SUGGESTION : Expliquez les préparatifs que vous avez faits et que le but de cet exercice est de numérotter et de sélectionner les ménages sur un emplacement réel.

ÉTAPE 2—Expliquez le protocole pour entrer dans la communauté. Demandez à la personne qui a organisé la visite sur le terrain de présenter le plan du ou des sites (dessiné dans le point N°2 de la Préparation) et expliquez au groupe qui il rencontrera dans la communauté.



ÉTAPE 3—Passez en revue les étapes de la pratique sur le terrain. Montrez la Rétroprojection N°7 : Procédure pour la pratique sur le terrain (demandez aux participants de se référer à leur copie) et discutez chacune des étapes. Montrez aussi les plans du site développés pour cet exercice et discutez-en. Informez les participants à propos du site auquel ils ont été assignés, des arrangements prévus pour les repas et de la logistique organisée pour se faire déposer et récupérer.

Ceci est la procédure à suivre pour la pratique sur le terrain. J'aimerais aussi vous parler de la logistique de cet exercice: les repas, le transport, etc.



Aussi, si vous réalisez une fois sur le terrain que le plan n'est pas correct, vous devrez le réviser ou en refaire un autre.

ÉTAPE 4—Une fois que vous êtes sur le terrain, dirigez votre groupe dans la pratique sur le terrain en utilisant le processus présenté dans la Rétroprojection N°1.

- A. Rencontrez les leaders de la communauté comme cela a été organisé à l'avance.
- B. Créez ou révisez le plan de la communauté.
Demandez à un leader de la communauté ou à quelqu'un choisi par celui-ci de confirmer si le plan que vous utilisez est correct et faites les changements nécessaires si besoin.

IMPORTANT : Si vous n'avez pas de plan, déplacez-vous dans la communauté avec un informateur et dessinez-le maintenant.

- C. Si nécessaire, le groupe doit maintenant subdiviser la communauté en plusieurs sections de taille égale – environ 2 à 5 sections. Numérotez ces sections et choisissez-en une au hasard. Si la section sélectionnée est toujours trop grande pour compter facilement les ménages, continuez alors de la subdiviser et de choisir des sous-section au hasard jusqu'à ce que vous ayez une sous-section de 15 ménages ou moins.
- D. Le groupe doit ensuite numéroté les ménages de la communauté (ou de la section qu'ils ont choisie) et sélectionner au hasard un ménage pour commencer. Il devrait le choisir en se servant de la table des nombres aléatoires.
- E. Rendez-vous à l'emplacement du premier ménage et demandez au groupe ce qu'il devrait faire ensuite.

Réponse: Déterminez si une personne adéquate pour l'interview habite dans ce ménage.

- F. Demandez au groupe ce qu'il devrait faire si le ménage ne contient pas le type de personnes interviewées qu'ils recherchent.

Réponse: Rendez-vous au ménage suivant le plus proche.

- G. Demandez au groupe comment identifier le ménage suivant le plus proche.

Réponse: C'est la maison la plus proche à partir de la porte d'entrée de la première maison sélectionnée au hasard.

- H. Demandez au groupe ce qu'il devrait faire si une personne interviewée ne vit pas non plus dans le ménage suivant le plus proche.

Réponse: Rendez-vous au ménage suivant le plus proche.

- I. Demandez au groupe comment il identifierait ce ménage.

Réponse: Ce serait la maison la plus proche à partir de la porte d'entrée du ménage sélectionné.

- J. Demandez au groupe ce qu'il ferait si le ménage avait une personne interviewée appropriée mais qu'elle rendait actuellement visite à un voisin situé à moins de 30 minutes de là.

Réponse: Demandez à quelqu'un de vous y amener.

- K. Demandez au groupe ce qu'il ferait si le ménage avait une personne interviewée qui rendait actuellement visite à un endroit éloigné – situé à une distance de plus de 30 minutes.

Réponse: Rendez-vous au ménage suivant le plus proche.

N.B. : Si vous utilisez correctement la règle de « la maison la plus proche », vous pouvez vous rendre d'une maison à l'autre et aller dans d'autres sections de la communauté ou dans d'autres communautés/villages/villes. CÉPENDANT, vous ne pouvez pas aller dans une autre ZS.

L. Continuez le processus si nécessaire.

(Les questions énumérées n'ont pas besoin d'être posées ; elles représentent plutôt une liste de contrôle des procédures que le groupe doit pratiquer. En fait, le formateur devrait ne pas intervenir dans le travail du groupe à moins que le groupe ne demande de l'aide ou fasse une erreur.)

IMPORTANT : S'il y a deux emplacements ou plus pour une interview dans la même communauté, il vous faut revenir à l'ÉTAPE 4.C pour identifier au hasard chacun des autres ménages.

ÉTAPE 5—Faites un débriefing de la pratique sur le terrain. Une fois que les groupes ont fini leur exercice et sont revenus au site de la formation (ou s'ils sont toujours dans le village, si cela est mieux approprié), menez une discussion de cette expérience.

Qu'est-ce qui a bien fonctionné et qu'est-ce qui a été un défi ? Quelle est la chose la plus importante que les gens ont apprise de cette expérience ? Avez-vous des questions...?



MODULE QUATRE

Quelles questions dois-je poser et comment devrais-je les poser ?

Séance 1 : Revue des questionnaires de l'enquête

Séance 2 : Compétences en interviews

Séance 3 : Pratiquer une interview sur le terrain

Séance 4 : Planifier la collecte des données/l'enquête

MODULE QUATRE/Séance 1 : Revue des questionnaires de l'enquête.

BUT Dans cette séance, les participants se préparent pour leur enquête en révisant les questionnaires qu'ils vont utiliser et en s'exerçant à les remplir.

DURÉE 1 heure (N.B. : La durée variera selon le nombre de questionnaires à revoir).

OBJECTIFS À la fin de cette séance, les participants auront :

1. Passé en revue toutes les questions du questionnaire.
2. Posé des questions pour clarifier tout ce qui n'est pas clair à propos du questionnaire.

PRÉPARATION Assurez-vous que le questionnaire utilisé pour l'enquête sera disponible pour cette séance, et en plusieurs langues si nécessaire. Lors de cet exercice, les participants vont utiliser le questionnaire qui aura été préparé à l'avance par les gestionnaires et le reste du personnel. Ce questionnaire aura été testé auparavant dans une communauté locale semblable à celle où l'enquête sera effectuée. Ceci permettra de s'assurer que la plupart des gens comprendront les questions et comment elles sont formulées. S'il y a des petits changements à faire au questionnaire, ils peuvent être faits à ce stade de la formation.

LIVRAISON **ÉTAPE 1**—Distribuez les copies du questionnaire et décrivez comment il a été développé.

SUGGESTION : Assurez-vous d'expliquer que ce questionnaire a déjà été développé, modifié et prétesté par les gestionnaires du programme de leurs organisations.

ÉTAPE 2—Passez en revue le questionnaire. Parcourez tout le questionnaire de la manière suivante :

- A. Lisez chaque question et faites comprendre aux participants : (1) Quelle information est demandée par le questionnaire et (2) quel est le but de chaque question?
- B. Discutez toutes les réponses possibles pour chaque question et expliquez ce que l'intervieweur doit faire dans chaque cas. Signalez que certaines questions permettent des réponses multiples.
- C. Expliquez les exemples d'omissions possibles dans chaque questionnaire et ce que l'intervieweur peut faire dans de pareils cas.

ÉTAPE 3—Demandez s'il y a des questions à propos du questionnaire. Ne faites aucun changement aux questions à moins qu'il ne soit absolument nécessaire. Puis testez à nouveau toute question que vous avez changée.

MODULE QUATRE/Séance 2 : Compétences en interviews

- BUT** Le but de cette séance est de passer en revue et de pratiquer les techniques efficaces d'interview.
- DURÉE** Entre 1 heure et 45 minutes au minimum et 2 heures et 30 minutes au maximum.
- OBJECTIFS** À la fin de cette séance, les participants auront :
1. Assisté à la démonstration d'une interview qui aura présenté de BONNES ou de MAUVAISES techniques d'interview.
 2. Défini une étiquette appropriée pour effectuer des interviews.
 3. Posé des questions en utilisant de bonnes techniques d'interview.
 4. Noté les réponses sur le questionnaire.
 5. Reçu un feed-back sur leurs compétences en interviews.
- PRÉPARATION** Assurez-vous d'apporter des échantillons du questionnaire à cette séance pour la pratique de l'ÉTAPE 4.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Présentez la séance. Montrez la Rétroprojection N°1 : Pourquoi est-il important d'interviewer ? (Demandez aux participants de se référer à leur copie), et passez en revue les points essentiels.

Au cours de cette séance, les participants vont pratiquer comment interviewer en utilisant les questionnaires avec lesquels ils se familiariseront. Ensuite, lors de la séance suivante, ils feront une pratique sur le terrain. Ils pourront alors utiliser le questionnaire et poser toutes les questions de l'enquête.



Vous ne devriez pas découvrir le questionnaire au moment où vous êtes en train d'interviewer les gens. Il est très important que vous vous familiarisiez avec le questionnaire avant de commencer l'enquête. Dans cette séance, nous allons pratiquer le travail avec le questionnaire.



ÉTAPE 2—Discutez l'étiquette des interviews. Montrez la Rétroprojection N°2 : Étiquette des interviews, et passez en revue les points essentiels avec les participants. Demandez-leur d'ajouter tout autre élément d'étiquette approprié pour leur pays ou les circonstances.



ÉTAPE 3—Cette étape commence avec un jeu de rôle par le formateur. L'un des participants peut jouer le rôle d'une personne interviewée, telle qu'une mère ayant un enfant âgé entre 0 et 11 mois. En utilisant les points essentiels présentés dans la Rétroprojection N°3 : Techniques efficaces d'interview, faites deux démonstrations. Demandez aux participants d'observer les deux présentations mais de réserver leurs questions jusqu'à la fin des deux démonstrations.

Dans la première démonstration, vous serez un **bon intervieweur** qui utilise les points essentiels indiqués sur la liste de la Rétroprojection N°3. Dans la seconde démonstration, vous serez un **mauvais intervieweur** qui ne suivra pas les points essentiels de la liste de la Rétroprojection N°3. Cette séance peut se révéler très amusante pour tous les participants.

Maintenant, discutez les observations et les commentaires à propos des deux démonstrations. Menez une discussion afin que les participants découvrent les points essentiels qui ont été soulevés dans les jeux de rôle.

Maintenant, discutez à propos d'autres techniques efficaces d'interview. Montrez la Rétroprojection N°3 : Techniques efficaces d'interview, et passez en revue chaque point avec les participants. Montrez-leur combien de techniques ils ont découvertes par eux-mêmes dans les jeux de rôle.

Assurez-vous de passer suffisamment de temps sur les techniques qui n'ont pas encore été discutées. Donnez des exemples ou démontrez les techniques si cela est approprié. Demandez aux participants de faire des commentaires ou d'ajouter d'autres points à partir de leur expérience.

ÉTAPE 4—Pratiquez l'interview. Avec le questionnaire qui sera utilisé lors de l'enquête, demandez aux participants de faire leur pratique en groupes de 3.

A. Divisez les participants en groupes de trois.



B. Le 1^{er} participant jouera le rôle d'un intervieweur, le 2^{ème} aura le rôle d'une personne interviewée et le 3^{ème} sera un observateur. La personne interviewée va prétendre qu'elle représente une personne appropriée pour être interviewée. Sélectionnez un questionnaire et demandez à l'intervieweur de poser les questions à la personne interviewée ; notez les réponses (avec un crayon, si vous voulez réutiliser le questionnaire pour l'enquête ou d'autres jeux de rôle). L'observateur doit noter ses observations qu'il partagera avec l'intervieweur après le jeu de rôle. L'observateur NE doit PAS interrompre l'intervieweur pendant le jeu de rôle.

Si vous pensez que les participants ont besoin d'une autre démonstration, vous pouvez demander à 2 participants volontaires de faire un jeu de rôle pour tout le groupe. Le formateur et le reste des participants peuvent prendre des notes pour discuter une fois le jeu de rôle terminé.

- C. Débriefing en petits groupes. Après environ 20 minutes, demandez aux participants de faire un débriefing de leur expérience pendant environ 5 minutes, avec l'observateur et la personne interrogée qui partageront leur feed-back.
- D. Demandez aux 3 participants de mener une seconde interview et d'en faire le débriefing pendant encore 20 minutes, cette fois-ci en changeant de rôle afin que chacun ait un rôle différent du précédent. Ensuite, demandez-leur de faire à nouveau un débriefing de 5 minutes.
- E. Demandez aux participants de changer de rôle une dernière fois et de mener une 3^{ème} interview puis de faire un débriefing de 5 minutes.

SUGGESTION : Chaque membre du groupe aura la possibilité de jouer le rôle de l'intervieweur, de la personne interviewée et de l'observateur si le temps le permet.

ÉTAPE 5—Débriefing avec le groupe entier. Rassemblez le groupe entier et menez une discussion sur ce qui a bien marché et sur ce qui pourrait être amélioré.

SUGGESTION : N'oubliez pas d'élaborer des stratégies pour éviter ou pour résoudre les problèmes les plus fréquents.

ÉTAPE 6—Encouragez tous les participants à pratiquer eux-mêmes beaucoup d'interviews avant de commencer le travail sur le terrain. Si vous, ou les gestionnaires, constatez que quelqu'un a des difficultés, dites à cette personne, à son gestionnaire, et à une autre personne de rester après la séance pour continuer à pratiquer.

MODULE QUATRE/Séance 3 : Pratiquer une interview sur le terrain

- BUT** Le but de cette séance est de donner aux participants la possibilité de pratiquer l'interview des personnes avec le questionnaire avant de faire leurs enquêtes. Il est important que les participants se familiarisent autant que possible avec le matériel de l'enquête et les circonstances réelles d'une interview avant de mener leurs propres enquêtes. Ceci est le moment opportun pour commettre des erreurs et se familiariser avec les questionnaires.
- DURÉE** 3 heures et 45 minutes.
- OBJECTIFS** À la fin de cette séance, les participants auront :
1. Rempli au moins deux séries d'interviews (ou plus si possible).
 2. Reçu des commentaires sur leurs compétences en interview.
- PRÉPARATION** Avant de commencer cette séance, il vous faudra faire ce qui suit :
1. Comme pour toute autre pratique sur le terrain, les formateurs vont préparer le travail de cette séance. Il vous faudra identifier un village près du site de la formation et obtenir la permission pour y aller le jour prévu pour mener les interviews. Assurez-vous qu'il y aura suffisamment de ménages avec le type approprié de personnes interviewées pour l'exercice.
 2. Vérifiez que tous les préparatifs pour le transport aller-retour des participants ont été faits.
 3. Assurez-vous que chaque participant apportera deux séries de questionnaires, en plus d'une version supplémentaire, ainsi que tout ce qui sera nécessaire pour les interviews (par exemple, des crayons, un taille-crayon, une gomme, un porte-bloc, une sacoche pour porter le matériel, une table des nombres aléatoires, une pièce de monnaie, un anorak ou imperméable).

LIVRAISON

ÉTAPE 1—Présentez la pratique sur le terrain. Expliquer le but de l'exercice, la succession des événements et la logistique.

ÉTAPE 2—Divisez les participants en groupes de 3 personnes ou moins et assignez à chaque groupe un formateur/animateur.

ÉTAPE 3—Menez la pratique sur le terrain. Transportez les participants au site de la pratique et continuez à faire ce qui suit :

A. Expliquez combien de séries de questionnaires seront remplis.



B. Expliquez le point suivant.



IMPORTANT : Cependant, il est nécessaire que les intervieweurs sélectionnent les personnes interviewées avec soin, en particulier dans les cas où il y a plus d'une personne dans le ménage qui remplit les critères de sélection. Les formateurs/animateurs doivent observer chaque participant dans leur groupe au moins une fois et prendre des notes pour le débriefing ultérieur.

- C. Demandez aux participants de faire deux interviews. Vérifiez que chaque intervieweur remplit une interview avant d'en commencer une autre.
- D. Faites un débriefing avec les participants après chaque interview. Si cela est adéquat et possible, le formateur/animateur fera un débriefing individuel avec les membres de son groupe, à l'écart de la personne interviewée, après la première des deux interviews. Assurez-vous de communiquer les forces de l'intervieweur (« Je trouve bien que tu ... ») et les aspects à améliorer (« Pourquoi n'essayerais-tu pas de ... »).

ÉTAPE 4—Donnez les instructions de la pratique sur le terrain aux groupes. Sur le site ou à l'endroit de la formation, passez en revue l'expérience des participants en leur demandant ce qui a bien marché et les problèmes ou les difficultés qu'ils ont rencontrés. Discutez des solutions pour tout problème qui s'est présenté. Assurez-vous que les participants sont d'accord sur le fait que les personnes qu'ils viennent d'interviewer ont compris le questionnaire. Sinon, il faut décider de faire des changements au questionnaire. Ceci est votre dernière chance ! Mais il faut seulement faire des changements s'ils sont nécessaires. (Si vous changez les questions, vous devez tester sur le terrain ces nouvelles questions).

MODULE QUATRE/Séance 4 : Planifier la collecte des données/ l'enquête

N.B. : Cette « Séance » regroupe des listes de contrôle qui doivent être amenées sur le terrain par les collecteurs de données et leurs gestionnaires. Chaque liste se trouve dans le Manuel du Participant. Cette séance ne contient pas de matériel nouveau et n'a pas besoin d'être discutée par le groupe ; cependant, s'il y a des questions, les animateurs doivent être prêts à y répondre. Il est possible qu'il faille adapter les listes en fonction des spécificités de l'enquête.

- BUT** Le but de cette séance est de mener l'enquête par les équipes d'interview.
- DURÉE** Entre 4 et 7 journées par équipe (prévoir le nombre de jours selon le besoin).
- OBJECTIFS** À la fin de cette séance, chaque équipe d'interview aura :
1. Rempli 19 séries d'interviews avec le type approprié de personnes interviewées.
- PRÉPARATION** Avant de commencer cette séance, préparez ce qui suit :
1. Assurez-vous que tous les préparatifs pour le transport aller-retour des participants ont été faits.
 2. Assurez-vous qu'il y a 19 questionnaires ; AVEC 2 COPIES DE PLUS (21 copies au total) pour chaque équipe d'interview. Les questionnaires devraient être agrafés ensemble avant que les équipes les reçoivent.
 3. Vérifiez que tout le matériel est disponible ; par exemple : crayons, gommes, mini-agrafeuse, tables des nombres aléatoires, feuilles de brouillon pour dessiner les plans. Voir la « Liste de contrôle du matériel » dans le Manuel du Participant pour une liste complète du matériel.

IMPORTANT : Pendant la phase d'enquête de la formation, les gestionnaires, les animateurs et les formateurs de l'atelier devraient accompagner les participants sur le terrain et passer une ou deux journées pour vérifier que les interviews se passent bien et qu'il n'y a pas d'autres problèmes. Les formateurs et les animateurs devraient toujours travailler/ coordonner leurs actions par le biais des gestionnaires du programme de l'ONG qui sera responsable de cette activité. Chaque animateur devrait être assigné à une équipe d'interview pour une ou deux journées. S'il y a plus d'équipes d'interview que d'animateurs, les équipes peuvent commencer le travail sur le terrain à des moments différents afin qu'un animateur soit disponible pour accompagner chaque équipe.

Rappel : Vous pouvez commencer dans n'importe quel site des communautés sélectionnées et les visiter selon l'ordre que vous préférez.

**UTILISEZ CE MODULE
POUR MENER UNE ENQUÊTE DE
BASE POUR VOTRE PROGRAMME**

MODULE CINQ

**Que dois-je faire avec l'information que j'ai
collectée durant l'enquête de base ?**

Séance 1 : Débriefing du travail sur le terrain

Séance 2 : Résultats de la tabulation

Séance 3 : Analyse des résultats

MODULE CINQ/Séance 1 : Débriefing du travail sur le terrain

BUT Le but de cette séance est de rassembler les participants pour discuter de leurs expériences lorsqu'ils ont collecté les données de l'enquête de base. Vous pouvez aussi découvrir à ce moment s'il manque des données ou si d'autres problèmes doivent être résolus.

DURÉE Une heure

OBJECTIFS À la fin de cette séance, chaque collecteur de données individuel ou par équipe aura :

1. Partagé avec les autres participants les leçons importantes apprises durant l'enquête.
2. Identifié ses besoins de suivi et prévu comment régler les problèmes en suspens.

Le débriefing pour ces questions se basera sur les points suivants :

1. Faites une liste de ce qui s'est avéré difficile et facile lors de la collecte des données.
2. Si vous n'avez pas terminé la collecte des données, de quel soutien avez-vous besoin pour la compléter ?
3. Quels sont les autres problèmes que le gestionnaire doit aborder ?
4. Quelles sont vos suggestions pour résoudre ces problèmes ?
5. Qu'est-ce que vous avez appris à propos de votre communauté ou de votre projet grâce à ce processus ?

PRÉPARATION

1. Si nécessaire, ayez des boîtes disponibles pour collecter et stocker les questionnaires.
2. Ayez aussi des copies supplémentaires des questionnaires au cas où vous devriez répondre à des questions ou si les questionnaires se perdaient et qu'il faille les remplacer.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Demandez aux participants de faire un rapport de situation sur la collecte des données dans chaque Zone de Supervision. Montrez la Rétroprojection N°1 : Rapport de situation sur la collecte des données (demandez aux participants de se référer à leur copie) et remplissez les cases pour leurs Zones de Supervision.

SUGGESTION : Discutez le plan du gestionnaire ou de l'équipe pour terminer toute interview ou tabulation.

ÉTAPE 2—Discutez des leçons apprises à partir de l'expérience de collecte des données et notez les réponses sur une grande feuille de papier. Demandez aux participants de discuter ce qui a bien marché et ce qui a été difficile. Pour chaque difficulté, discutez des suggestions pour surmonter ou éviter ce problème à l'avenir.

MODULE CINQ/Séance 2 : Résultats de la tabulation

- BUT** Le but principal lorsque l'on effectue une enquête de base est de situer le niveau des connaissances et des comportements liés aux interventions spécifiques de la santé d'un projet pour une zone donnée. Cependant, la première étape, après avoir complété l'enquête, est de tabuler (c'est-à-dire de mettre sous forme de tableaux) les résultats de vos questionnaires.
- DURÉE** Continuez le travail jusqu'à ce que vous ayez terminé. Le temps nécessaire dépendra de la longueur du questionnaire. Au minimum, une journée est recommandée.
- OBJECTIFS** À la fin de cette séance, les participants auront :
1. Décrit pourquoi il est important de faire une tabulation.
 2. Fait une tabulation des questionnaires utilisés dans l'enquête.
 3. Utilisé une liste de contrôle pour vérifier les erreurs dans la tabulation.
- PRÉPARATION** Cette séance est très longue et nécessite beaucoup de préparation.
1. Dites aux participants d'apporter à cette séance leurs questionnaires remplis.
 2. Vous aurez besoin de préparer un tableau vierge de tabulation (ou des résultats) pour chaque type de questionnaire utilisé dans l'enquête. Voir l'ÉTAPE 2. Ce tableau doit se baser sur le questionnaire utilisé dans l'enquête et donc, peut comporter plusieurs pages. Vous aurez besoin d'un tableau vierge de tabulation pour chaque Zone de Supervision faisant partie de la zone de collecte du programme. Voir l'Annexe 7 pour de plus amples détails.
 3. La clé des réponses correctes (la colonne 3 du tableau contient toutes les réponses considérées comme correctes) devrait déjà être incluse dans le tableau, mais les réponses seront discutées avec tous les participants.
 4. Changez la Rétroprojection N°2 afin qu'elle corresponde à votre tableau vierge de tabulation qui sera utilisé lors de la démonstration.

ÉTAPE 1—Discutez pourquoi il est important de faire une tabulation. Expliquez ce qu'est une tabulation.

IMPORTANT : LA TABULATION est le fait de rassembler sur un formulaire l'information collectée pendant les interviews afin de pouvoir l'analyser. Cette information est appelée « données ».

Puis, demandez au groupe pourquoi il est important de faire cela. (Les réponses possibles devraient être les suivantes : Prendre des décisions programmatiques; identifier les priorités par ZS ou par programme dans une ZS; mieux attribuer les ressources.)

ÉTAPE 2—Passez en revue la clé des réponses correctes.



Nous allons maintenant passer en revue les réponses correctes aux questions du questionnaire pour vérifier qu'elles conviennent.



Montrez la Rétroprojection N°2 : Tableau des résultats de tabulation pour une Zone de Supervision. Montrez chaque page du tableau de tabulation, une par une. Abordez les 2 Étapes A et B suivantes avant de passer à la page suivante du tableau de tabulation.

NOTE AU FORMATEUR : La **RÉTROPROJECTION N°2** représente seulement une **PARTIE** du tableau de tabulation. Nous avons présenté seulement une rétroprojection dans le Manuel du Participant pour faire de la place et pour donner une idée du tableau de tabulation. Le tableau de tabulation actuel qui sera passé en revue dans cette séance (et qui peut comporter un grand nombre de pages) doit être développé avant la tabulation et se baser directement sur le questionnaire. Voir l'Annexe 7 pour de plus amples détails.

- A. Lisez à voix haute chacune des questions ainsi que les réponses correctes déjà écrites dans la colonne 3.

IMPORTANT : Demandez aux participants de vous interrompre s'ils ne sont pas d'accord et faites les changements voulus sur les feuilles de tabulation pour résoudre ces désaccords.

- B. Pour toute question qui a une réponse « omise » ou qui peut déjà avoir été omise, discutez de la raison pour laquelle cela donne automatiquement une réponse « incorrecte » ou « correcte ». La plupart du temps, une réponse omise intentionnellement donnera une réponse « incorrecte ».



ÉTAPE 3—Faites une démonstration de la tabulation. Continuez à montrer la Rétroprojection N°2 : Tableau des résultats de tabulation pour une Zone de Supervision (ou utilisez une copie distribuée et demandez aux participants de se référer à leur copie) et menez les participants dans le déroulement des activités suivantes. **(N.B. : Ce manuel contient seulement un exemple de tableau. Le tableau doit être développé à partir du questionnaire utilisé durant l'enquête.)**

- A. Préparez les participants pour faire la tabulation.

Commençons la tabulation. Premièrement, collectez s'il vous plaît tous les questionnaires remplis pour une ZS. Les questionnaires LQAS devraient être organisés dans l'ordre du N°1 au N°19. Ensuite, pour la tabulation, il est préférable de travailler en groupes de 3.



Il peut arriver qu'un questionnaire soit très long (Parfois présenté sous forme de modules agrafés tous ensemble). Dès lors sur la rétroprojection, le tableau de tabulation ne pourra reprendre qu'une partie du questionnaire. Les participants devront donc tourner les pages du questionnaire pour retrouver la ou les sections présentées sur la rétroprojection.

**0 = Réponse
incorrecte**

1 = Réponse correcte

**S = Question ne
pouvant pas être
codée avec un
« 0 » ni un
« 1 » selon les
instructions du
questionnaire**

**X = Réponse
manquante (où il
devrait y avoir
une réponse)**

- B. Expliquez que, lorsque cela est possible, la tabulation devrait être faite en groupes de trois :
- La première personne lit les réponses correctes de la « colonne 3 » sur la feuille de tabulation.
 - La deuxième personne, au même moment, regarde la réponse sur le questionnaire et détermine si la réponse de l'enquête est « correcte » ou « incorrecte » et annonce à voix haute le code approprié.
 - La première personne inscrit la réponse sur la feuille de tabulation.
 - La troisième personne confirme que la deuxième personne a correctement déterminé si la réponse doit être codée avec un « 0 », un « 1 », un « S » ou un « X » et si la première personne l'a inscrite correctement. Si la réponse a été intentionnellement omise, alors un code « 0 », « 1 » ou « S » est possible. (Voir D.4.)

Le travail en groupes de trois peut sembler ennuyeux et superflu, mais au fur et à mesure que la tabulation progresse, les participants vont se fatiguer et davantage d'erreurs vont être commises. Les trois personnes peuvent changer de rôle pour se partager le travail. (L'explication des codes pour « S » et « X » est donnée plus loin dans la section D.4.)

- C. Remplissez les espaces vides en haut du tableau (le nom du superviseur, etc.).
- D. Commencez la tabulation par une démonstration. Organisez un groupe de trois personnes, en incluant le formateur. Sélectionnez l'une des questions pour la tabulation (une question qui intéresse particulièrement les participants) et faites comme suit :

- 1) Le formateur (la première personne) lit le numéro de la question et la ou les réponses possibles sur la feuille de tabulation.
 - 2) La seconde personne regarde la réponse sur un des questionnaires et annonce à voix haute si elle est correcte.
 - 3) Le formateur répète cette information.
 - 4) Si la réponse n'est pas corrigée (par la troisième personne), le formateur inscrit l'information sur le tableau de tabulation :
- Écrivez un « 0 » pour une réponse incorrecte.
 - Écrivez un « 1 » pour une réponse correcte.
 - Si une question a été omise selon les instructions du questionnaire, alors on peut avoir pour résultat l'un des trois codes (« 0 », « 1 » ou « S »).
- À plusieurs occasions, une question omise aura la même signification qu'un « 0 » et devra être inscrite avec un « 0 ».

OMISE = 0, » PAR EXEMPLE : Généralement, une question est omise parce que la personne interviewée ne connaissait pas la réponse à une question « filtre » (par exemple : Avez-vous déjà entendu parler du VIH/SIDA ?) ; Dans ce cas, toutes les questions suivantes sont automatiquement incorrectes et doivent être codées avec un « 0 ». Par exemple, si la personne interviewée n'a jamais entendu parler du VIH/SIDA, elle ne connaîtra pas les moyens de prévenir la transmission du VIH.

Dans certaines occasions, une question omise signifiera la même chose qu'une réponse correcte et devra être codée avec un « 1 » parce qu'elle équivaut à une réponse correcte.

OMISE = 1, » PAR EXEMPLE : Il peut y avoir des questions pour lesquelles une réponse positive demande à ce que les questions suivantes soient omises. Si nous posons à une personne interviewée une question pour apprendre si elle a commencé à allaiter son enfant dans l'heure suivant la naissance et qu'elle répond « Oui », alors nous devons omettre la question suivante qui lui demande si elle a nourri son bébé avec du colostrum. Parce qu'elle a allaité son bébé dans l'heure suivant la naissance, la réponse omise est automatiquement correcte et codée avec un « 1 ».

Dans d'autres occasions, une omission signifiera que la personne interviewée devrait être retirée complètement du dénominateur. Dans ce cas, elle devrait être codée avec un « S ».

OMISE = « S, » PAR EXEMPLE : Si une série de questions concerne le traitement d'un enfant qui a eu la diarrhée dans les deux dernières semaines, et que l'enfant de la personne interviewée n'a pas eu la diarrhée, alors ces questions ne peuvent pas être appliquées. Dans ce cas, écrivez un « S » dans le tableau. Voir les tableaux de tabulation dans l'Annexe 7 pour ce type de questions.

- Ecrivez un « X » pour montrer qu'une réponse n'a pas été écrite sur le questionnaire là où il aurait dû y en avoir une (il manque une réponse). Un « X » signifie que nous ne savons pas si la réponse est un « 0 » ou un « 1 ». Plus tard, tous les « X » seront retirés de l'analyse et du dénominateur.

Il devrait y avoir très peu de réponses manquantes. S'il y en a trop, le gestionnaire du programme ou le formateur devra alors renvoyer l'intervieweur dans la communauté pour obtenir l'information manquante.

- 5) La troisième personne confirme que l'information écrite est correcte.

E. Répétez ce processus avec les 18 questionnaires restants. De temps en temps, le formateur doit répéter ou écrire l'information « erronée » que la deuxième personne devra corriger.

IMPORTANT : Il est très important de dire aux participants que nous écrivons les réponses d'une seule question pour tous les 19 questionnaires SEULEMENT DANS LE BUT DE CETTE DÉMONSTRATION. C'est pour montrer comment faire un jugement LQAS. Dans la pratique, il est préférable de coder les réponses de TOUTES les questions d'un seul questionnaire avant de passer à un autre questionnaire.

F. Répétez tout ce processus avec une autre question. Utilisez un volontaire différent et demandez à un autre participant d'écrire les réponses.

G. Après avoir complété deux questions (la ligne horizontale) pour les 19 questionnaires, montrez comment remplir les deux dernières cases de chaque ligne, dans la dernière colonne à droite du tableau.

Total de réponses correctes = comptez tous les « 1 »
** si une question omise est considérée CORRECTE (ou égale à « 1 ») alors comptez-la dans le total correct.



1) Pour la colonne « Total de réponses correctes dans la ZS », comptez toutes les cases de la ligne comportant un « 1 » et écrivez ce total dans cette case.

Total de l'échantillon = comptez tous les « 0 » ou les « 1 »
**le total doit être 19 à moins qu'il n'y ait un « X » ou un « S » qui n'a pas été compté en tant que « 0 » ou « 1 ».



2) Pour la colonne « Total de l'échantillon », comptez toutes les cases de la ligne où il y a un « 0 » ou un « 1 » et écrivez ce total dans cette case. Le total devrait être 19 à moins qu'il n'y ait un « X » ou un « S » qui n'a pas été compté en tant que « 0 » ou « 1 ».

RAPPELLEZ-VOUS qu'une question omise doit toujours être inscrite en tant que « 0 » ou « 1 » si elle est égale à un « 0 » ou « 1 ».

ÉTAPE 4— Passez en revue le formulaire : Liste de contrôle de la qualité de la tabulation. Examinez chaque étape, en confirmant que les participants les ont toutes comprises. Demandez-leur de revoir la liste de contrôle avec leurs équipes et de continuer à le faire pendant la tabulation.

ÉTAPE 5— Demandez aux participants de travailler avec leurs équipes ZS pour faire la tabulation de toutes les questions restantes à partir de tous les questionnaires de leur ZS, en suivant les instructions des points A à F suivants. Pendant que les participants font cela ainsi que tout le travail de tabulation, les formateurs devraient passer du temps avec chaque équipe au fur et à mesure qu'elles font le travail, et s'assurer de ce qui suit:

Demandez aux participants de se référer à la feuille de revue du cahier de travail

- ✓ Vérifiez que les équipes utilisent le bon tableau de tabulation et le type de questionnaire approprié.
- ✓ Vérifiez que les équipes utilisent une procédure adéquate pour lire, écrire et vérifier les codes sur le tableau de tabulation.
- ✓ Vérifiez tous les codes « S » et « X » et passez en revue les questions qui devraient avoir un code « S » pour vérifier que les participants utilisent les codes appropriés.
- ✓ Vérifiez que les équipes utilisent la liste de contrôle de la qualité de tabulation.
- ✓ Répondez aux questions qui se présentent.

Au sein de chaque équipe, procédez de la manière suivante:

- A. Choisissez une personne qui lira les questions, une qui écrira les réponses et une autre qui les vérifiera.
- B. Faites un questionnaire à la fois, en remplissant l'information pour toutes les questions dans la feuille de tabulation (autrement dit, déplacez-vous verticalement sur la page du tableau de tabulation). Utilisez les procédures décrites auparavant dans l'ÉTAPE 3.D.
- C. Référez-vous périodiquement à la liste de contrôle de la qualité de la tabulation pour vérifier que les équipes suivent bien le travail et les procédures.
- D. Après avoir complété par vous-même le premier questionnaire, arrêtez-vous et demandez au formateur/animateur de vérifier le travail du groupe avant de passer au questionnaire suivant.
- E. Une fois que tous les questionnaires ont été examinés (pour toutes les questions), remplissez les deux colonnes de droite (« Total de réponses correctes dans la ZS » et « Total de l'échantillon ») comme cela a été décrit précédemment dans l'ÉTAPE 3.G.
- F. S'il y a plus d'un type de questionnaire, cette étape devra être effectuée pour eux aussi. Une fois que les données d'un questionnaire ont été inscrites dans le tableau de tabulation, demandez aux équipes ZS de passer à un autre questionnaire. Rappelez-vous que chaque questionnaire aura ses propres tableaux de tabulation.

N.B. : En règle générale, allouez entre 20 et 30 minutes pour remplir un seul tableau de tabulation.

MODULE CINQ/Séance 3 : Analyse des résultats

BUT Dans cette séance, les participants de l'atelier vont pratiquer comment faire une simple analyse des données et vont se familiariser avec un format utile pour faire le rapport des données.

DURÉE Deux heures et 15 minutes. La durée varie selon le nombre de ZS pour l'organisation. Le nombre de ZS influence le temps nécessaire pour remplir les tableaux récapitulatifs de tabulation.

OBJECTIFS À la fin de cette séance, les participants auront :

1. Utilisé un tableau récapitulatif de tabulation pour identifier les ZS à faible performance pour chaque indicateur.
2. Calculé la couverture moyenne.
3. Passé en revue comment utiliser un tableau LQAS pour juger les ZS.
4. Identifié les priorités parmi les ZS et parmi les indicateurs pour les mêmes ZS en utilisant les résultats simplifiés.
5. Utilisé un format utile pour faire le rapport des résultats de l'enquête.

PRÉPARATION Avant de commencer cette séance, faites ce qui suit:

1. Préparez à l'avance les tableaux récapitulatifs de tabulation, basés sur les tableaux de tabulation utilisés dans la Séance 2 du Module 5.
2. Changez la Rétroprojection N°8 : Format pour le rapport de l'enquête de base, utilisée dans l'ÉTAPE 6 afin qu'elle corresponde aux besoins du projet.
3. Donnez aux participants des calculatrices.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Montrez comment remplir un tableau récapitulatif de tabulation. Montrez la Rétroprojection N°3 : Tableau récapitulatif de tabulation pour une enquête de base. Cette rétroprojection est seulement un exemple. Vous pouvez préparer à l'avance un exemple de tableau récapitulatif de tabulation pour votre propre programme, en vous basant sur le questionnaire utilisé pour l'enquête.

A. Préparez les participants à remplir le tableau récapitulatif.



Veillez rassembler toutes vos feuilles de tabulation et les organiser par ZS. Pour chaque ZS, nous allons d'abord écrire le « Total de réponses correctes dans la ZS » et le « Total de l'échantillon ».

B. Expliquez le transfert de l'information du tableau individuel de tabulation au tableau récapitulatif.

Pour chaque ZS, nous allons maintenant transférer le « Total de réponses correctes dans la ZS » et de la « Taille de l'échantillon » du tableau individuel de tabulation aux colonnes appropriées du tableau récapitulatif de tabulation. Cette information a déjà été totalisée et est disponible sur la feuille individuelle de tabulation pour chaque ZS.



C. En vous servant d'une rétroprojection, demandez à un participant de lire le « Total de réponses correctes dans chaque ZS » et la « Taille de l'échantillon » pour chaque ZS et ceci pour un indicateur pendant que le formateur inscrit les nombres sur la Rétroprojection N°3.

IMPORTANT Le « Total de Réponses Correctes dans la ZS » est inscrit au-dessus de la ligne comportant deux cases pour cette colonne.

- D. Ensuite additionnez le total de réponses correctes pour toutes les zones et notez à nouveau les résultats dans la colonne « Total correct dans le programme » pour chaque indicateur. Faites-en de même pour la colonne « Total de la taille de l'échantillon dans le programme » en additionnant les nombres de la « taille de l'échantillon ».
- E. Calculez la « couverture moyenne » et remplissez cette colonne.

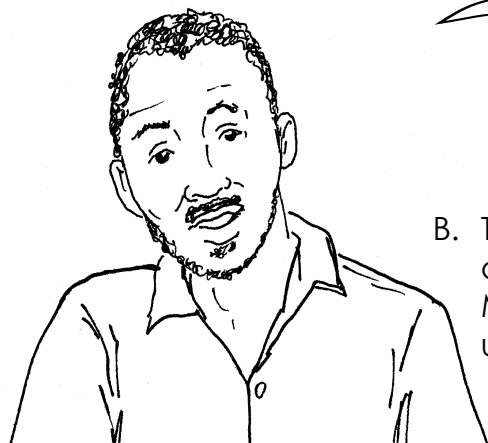
À nouveau, la couverture moyenne est le pourcentage de la population dans une zone de collecte donnée qui connaît et/ou pratique un comportement de santé recommandé ou qui reçoit un service particulier. Les données de la couverture moyenne sont plus correctes si elles sont additionnées à partir d'un nombre minimum de 5 ZS. De plus, on ne calculera pas de couverture moyenne pour un indicateur dont les données proviennent de moins de 3 ZS.



ÉTAPE 2—Montrez comment décider quels indicateurs dans quelles ZS ont une couverture inférieure à la moyenne. Montrez la Rétroprojection N°4 : Tableau LQAS. [Ce tableau est le même que celui qui a été utilisé dans le Module 1/ Séance 4.]

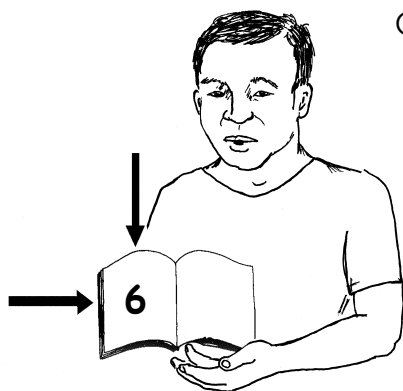
- A. Trouvez la couverture moyenne dans les colonnes de pourcentage sur ce tableau.

Imaginons que nous avons calculé une couverture de 41%. Nous avons besoin de l'ARRONDIR au prochain pourcentage se terminant par un 0 ou un 5 sur le tableau - c'est-à-dire 45%. **PLACEZ VOTRE DOIGT SUR 45%.**



- B. Trouvez la taille de l'échantillon pour chaque zone dans la colonne de gauche (probablement 19). Mais si une ZS a un échantillon plus petit, il vous faut utiliser la ligne correspondante pour ce nombre.

Puis, cherchez la taille de l'échantillon dans la colonne de gauche - 19. **PLACEZ UN AUTRE DOIGT sur 19.**



- C. Posez un doigt en bas de la page (pour la colonne de couverture de 45%) et un autre doigt sur la ligne appropriée (taille de l'échantillon 19).

IMPORTANT : L'endroit où les doigts se touchent est la Règle de Décision (6 dans cet exemple). Cependant, si une ZS a un échantillon de 17, la Règle de Décision sera alors 5.

- D. Maintenant trouvez et écrivez la Règle de Décision pour toutes les autres ZS et indicateurs, qui sera 6 dans ce cas.
- E. Dans la colonne comprenant deux cases pour chaque total de réponses correctes, notez la Règle de Décision en dessous du total de réponses correctes pour la même ZS (voir la Rétroprojection N°3). Demandez aux participants d'encercler les indicateurs de toutes les ZS qui sont inférieurs à la Règle de Décision.

SUGGESTION : Expliquez que ceux-ci sont les indicateurs et les ZS qui nécessitent une attention spéciale parce qu'ils ont une couverture inférieure à la moyenne.



ÉTAPE 3—Expliquez le lien entre les enquêtes de base et de suivi. Montrez la Rétroprojection N°5 : Définir les buts du programme et les cibles annuelles.



Pendant le suivi régulier, vous pouvez aussi utiliser LQAS pour déterminer si les interventions réalisent les cibles de couverture établies pour une période particulière. Grâce à la collecte des données, l'analyse et la planification, les équipes sont en mesure d'ajuster les buts de leur programme, de concentrer à nouveau leurs ressources et de maximiser leurs accomplissements dans le temps.



Montrez la Rétroprojection N°6 : Suivre les cibles et la couverture moyenne au fur et à mesure du temps dans une zone de collecte. Ce graphique compare les cibles annuelles planifiées par rapport à la couverture moyenne annuelle mesurée pour une zone de collecte. Expliquez que le fait de répéter à l'avenir la collecte des données, l'analyse et la planification du programme produira cette information.



ÉTAPE 4—Demandez aux participants de pratiquer cela en utilisant les tableaux récapitulatifs pour analyser les données et identifier les priorités. Demandez-leur de former des petits groupes avec les autres membres de leur organisation. Si une organisation a beaucoup de participants, ils peuvent se diviser en sous-groupes d'après leur expérience ou leurs intérêts communs (par exemple, la maternité sans risque, la santé de l'enfant, le VIH/SIDA). Montrez alors la Rétroprojection N°7 : Comment analyser les données et identifier les priorités en se servant des tableaux récapitulatifs, et demandez à chaque groupe de discuter les points décrits sur cette rétroprojection. Ayez des transparents de rétroprojection ou de grandes feuilles de papier disponibles pour que les participants puissent les utiliser pour présenter leurs conclusions au groupe entier.

ÉTAPE 5—Demandez aux participants de discuter et de planifier les cibles moyennes pour l'année prochaine.

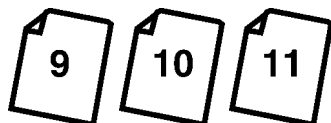
Demandez aux participants de sélectionner les indicateurs essentiels sur lesquels ils veulent avoir un impact dans les 12 prochains mois. En se basant sur les conclusions de leur étude de base, demandez aux groupes de définir ou de réviser les cibles annuelles de couverture pour chaque indicateur.

Demandez aux participants de discuter leurs recommandations. Cette discussion peut être très importante pour le programme.

ÉTAPE 6—Demandez aux participants de préparer leurs rapports.

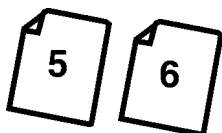


A. Montrez la Rétroprojection N°8 : Format pour le rapport de l'enquête de base, et passez en revue le titre de chaque section et la limite maximum de pages permises. Ce format devrait être adapté à l'avance pour répondre aux besoins du projet.



B. Montrez la Rétroprojection N°9 : Méthodologie, N°10 : Conclusions principales, et N°11 : Plans d'action et buts/Cibles de couvertures pour les indicateurs essentiels, afin de fournir plus de détails pour les 3 sections du rapport.




SUGGESTION : Demandez aux participants d'inclure dans leurs rapports les cibles de couverture annuelle établies pour l'année prochaine.



C. Montrez à nouveau les Rétroprojections N°5 et N°6 et passez en revue le cycle de suivi du programme, les buts du programme et les objectifs de couverture.

D. Donnez aux participants une date limite raisonnable pour soumettre leurs rapports qui comprendront les cibles de couverture annuelle, les buts du projet, et le moment opportun pour le prochain suivi de leur programme avec LQAS.

E. Il se peut que vous ayez besoin de rendre visite aux participants une ou plusieurs fois pendant qu'ils préparent leurs rapports et conçoivent à nouveau leurs programmes. Ils peuvent avoir besoin de passer en revue encore une fois avec vous comment analyser leurs résultats et décider leurs priorités. Cette dernière étape peut être la plus importante de tout votre travail.



Vous avez maintenant terminé cette partie de la formation LQAS. Mais votre travail vient juste de commencer ! Vous devriez utiliser LQAS régulièrement pour voir comment votre programme progresse et faire les changements au programme lorsqu'ils vous semblent nécessaires. LQAS va vous aider à faire cela.

RAPPEL : Prenez suffisamment de temps pour analyser les résultats et planifier votre programme. Vous avez investi des efforts pour collecter une information de très bonne qualité. Utilisez-la correctement et vous améliorerez les conditions de santé dans les communautés où vous travaillez !

**UTILISEZ CE MODULE
POUR LE SUIVI RÉGULIER DE
VOTRE PROGRAMME**

MODULE SIX

**Que dois-je faire avec l'information que j'ai
collectée pendant le suivi ?**

Séance 1 : Débriefing du travail sur le terrain

Séance 2 : Résultats de la tabulation

Séance 3 : Analyse des résultats

MODULE SIX/Séance 1 : Débriefing du travail sur le terrain

BUT Le but de cette séance est de rassembler les participants pour discuter de leurs expériences lors de la collecte des données de suivi. C'est aussi le moment de découvrir s'il manque des données ou si d'autres problèmes doivent être résolus.

DURÉE Une heure

OBJECTIFS À la fin de cette séance, chaque collecteur de données individuel ou par équipe aura :

1. Partagé avec les autres participants les leçons importantes apprises durant l'enquête.
2. Identifié ses besoins auxquels il faudra donner suite et planifié comment résoudre les problèmes en suspens.

Le débriefing pour ces questions se basera sur les points suivants :

1. Faites une liste de ce qui s'est avéré difficile et facile lors de la collecte des données.
2. Si vous n'avez pas terminé la collecte des données, de quel soutien avez-vous besoin pour la compléter ?
3. Quels sont les autres problèmes auxquels le gestionnaire doit s'adresser ?
4. Quelles sont vos suggestions pour résoudre ces problèmes ?
5. Qu'est-ce que vous avez appris à propos de votre communauté ou de votre projet grâce à ce processus ?

PRÉPARATION

1. Si nécessaire, ayez des boîtes disponibles pour collecter et stocker les questionnaires.
2. Ayez aussi des copies supplémentaires des questionnaires au cas où il y aurait des questions à leur sujet ou si des questionnaires se perdaient et qu'il faille les remplacer.
3. Ayez les résultats de l'enquête de base ou des enquêtes précédentes pour discuter du progrès.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Demandez aux participants de faire un rapport de situation sur la collecte des données dans chaque Zone de Supervision. Montrez la Rétroprojection N°1 : Rapport de situation sur la collecte des données (demandez aux participants de se référer à leur copie) et remplissez les cases pour leurs Zones de Supervision.

SUGGESTION : Discutez le plan du questionnaire ou de l'équipe pour terminer toute interview ou tabulation.

ÉTAPE 2—Discutez des leçons apprises à partir de l'expérience de collecte des données et notez les réponses sur une grande feuille de papier. Demandez aux participants de discuter ce qui a bien marché et ce qui a été difficile. Pour chaque difficulté, discutez des suggestions pour surmonter ou éviter ce problème à l'avenir.

MODULE SIX/Séance 2 : Résultats de la tabulation

- BUT** Le but principal lorsque l'on effectue une enquête (sauf pour les enquêtes de base) est d'évaluer comment progressent les diverses interventions de santé dans une zone donnée et, comme résultat, de pouvoir identifier les meilleurs endroits pour concentrer ses ressources (lieux ou interventions spécifiques dans un même emplacement). Cependant, la première étape, après avoir complété l'enquête, est de tabuler (c'est-à-dire de mettre sous forme de tableaux) les résultats de vos questionnaires.
- DURÉE** Continuez le travail jusqu'à ce que vous ayez terminé. Le temps nécessaire dépendra de la longueur du questionnaire. Au minimum, une journée est recommandée.
- OBJECTIFS** À la fin de cette séance, les participants auront :
1. Décrit pourquoi il est important de faire une tabulation.
 2. Fait une tabulation des questionnaires utilisés dans l'enquête.
 3. Utilisé une liste de contrôle pour vérifier les erreurs dans la tabulation.
- PRÉPARATION** Cette séance est très longue et nécessite beaucoup de préparation.
1. Dites aux participants d'apporter à cette séance leurs questionnaires remplis.
 2. Vous aurez besoin de préparer un tableau vierge de tabulation (ou des résultats) pour chaque type de questionnaire utilisé dans l'enquête. Voir l'ÉTAPE 2. Ce tableau doit se baser sur le questionnaire utilisé dans l'enquête et donc, peut comporter plusieurs pages. Voir l'Annexe 7 pour de plus amples détails.
 3. La clé des réponses correctes (la colonne 3 du tableau contient toutes les réponses considérées comme correctes) devrait déjà être incluse dans le tableau, mais les réponses seront discutées avec tous les participants.
 4. Changez la Rétroprojection N°2 afin qu'elle corresponde à votre tableau vierge de tabulation qui sera utilisé lors de la démonstration.

LIVRAISON

ÉTAPE 1—Discutez pourquoi il est important de faire une tabulation. Expliquez ce qu'est une tabulation.

IMPORTANT : LA TABULATION est le fait de rassembler sur un formulaire l'information collectée pendant les interviews afin de pouvoir l'analyser. Cette information est appelée « données ».

Puis, demandez au groupe pourquoi il est important de faire cela. (Les réponses possibles devraient être les suivantes : Prendre des décisions programmatiques; identifier les priorités par ZS ou par programme dans une ZS; mieux attribuer les ressources.)

Si les participants ont mené des enquêtes LQAS plusieurs fois dans le passé, vous pouvez omettre l'Étape 1.

ÉTAPE 2—Passez en revue la clé des réponses correctes.



Nous allons maintenant passer en revue les réponses correctes aux questions du questionnaire pour vérifier qu'elles conviennent.



Montrez la Rétroprojection N°2 : Tableau des résultats de tabulation pour une Zone de Supervision. Montrez chaque page du tableau de tabulation, une par une. Abordez les 2 Étapes A et B suivantes avant de passer à la page suivante du tableau de tabulation.

NOTE AU FORMATEUR : La **RÉTROPROJECTION N°2** représente seulement une **PARTIE** du tableau de tabulation. Nous avons présenté seulement une rétroprojection dans le Manuel du Participant pour faire de la place et pour donner une idée du tableau de tabulation. Le tableau de tabulation actuel qui sera passé en revue dans cette séance (et qui peut comporter un grand nombre de pages) doit être développé avant la tabulation et se baser directement sur le questionnaire. Voir l'Annexe 7 pour de plus amples détails.

- A. Lisez à voix haute chacune des questions ainsi que les réponses correctes déjà écrites dans la colonne 3.

IMPORTANT : Demandez aux participants de vous interrompre s'ils ne sont pas d'accord et faites les changements voulus sur les feuilles de tabulation pour résoudre ces désaccords.

- B. Pour toute question qui a une réponse « omise » ou qui peut déjà avoir été omise, discutez de la raison pour laquelle cela donne automatiquement une réponse « incorrecte » ou « correcte ». La plupart du temps, une réponse omise intentionnellement donnera une réponse « incorrecte ».

2

ÉTAPE 3—Faites une démonstration de la tabulation. Continuez à montrer la Rétroprojection N°2 : Tableau des résultats de tabulation pour une Zone de Supervision (ou utilisez une copie distribuée et demandez aux participants de se référer à leur copie) et menez les participants dans le déroulement des activités suivantes. **(N.B. : Ce manuel contient seulement un exemple de tableau. Le tableau doit être développé à partir du questionnaire utilisé durant l'enquête.)**

- A. Préparez les participants pour faire la tabulation.

Commençons la tabulation. Premièrement, collectez s'il vous plaît tous les questionnaires remplis pour une ZS. Les questionnaires LQAS devraient être organisés dans l'ordre du N°1 au N°19. Ensuite, pour la tabulation, il est préférable de travailler en groupes de 3.



Il peut arriver qu'un questionnaire soit très long (parfois présenté sous forme de modules agrafés tous ensemble). Dès lors sur la rétroprojection, le tableau de tabulation ne pourra reprendre qu'une partie du questionnaire. Les participants devront donc tourner les pages du questionnaire pour retrouver la ou les sections présentées sur la rétroprojection.

- B. Expliquez que, lorsque cela est possible, la tabulation devrait être faite en groupes de trois :
- La première personne lit les réponses correctes de la « colonne 3 » sur la feuille de tabulation.
 - La deuxième personne, au même moment, regarde la réponse sur le questionnaire et détermine si la réponse de l'enquête est « correcte » ou « incorrecte » et annonce à voix haute le code approprié.
 - La première personne inscrit la réponse sur la feuille de tabulation.
 - La troisième personne confirme que la deuxième personne a correctement déterminé si la réponse doit être codée avec un « 0 », un « 1 », un « S » ou un « X » et si la première personne l'a inscrite correctement. Si la réponse a été intentionnellement omise, alors un code « 0 », « 1 » ou « S » est possible. (Voir D.4.)

Le travail en groupes de trois peut sembler ennuyeux et superflu, mais au fur et à mesure que la tabulation progresse, les participants vont se fatiguer et davantage d'erreurs vont être commises. Les trois personnes peuvent changer de rôle pour se partager le travail. (L'explication des codes pour « S » et « X » est donnée plus loin dans la section D.4.)

- C. Remplissez les espaces vides en haut du tableau (nom de l'ONG, nom de la ZS, nom du superviseur, etc.).
- D. Commencez la tabulation par une démonstration avec la Rétroprojection N°2. Organisez un groupe de trois personnes, en incluant le formateur. Sélectionnez l'une des questions pour la tabulation (une question qui intéresse particulièrement les participants) et faites comme suit :

0 = Réponse incorrecte

1 = Réponse correcte

S = Question ne pouvant pas être codée avec un « 0 » ni un « 1 » selon les instructions du questionnaire

X = Réponse manquante (où il devrait y avoir une réponse)

- 1) Le formateur (la première personne) lit le numéro de la question et la ou les réponses possibles sur la feuille de tabulation.
- 2) La seconde personne regarde la réponse sur un des questionnaires et annonce à voix haute si elle est correcte.
- 3) Le formateur répète cette information.
- 4) Si la réponse n'est pas corrigée (par la troisième personne), le formateur inscrit l'information sur le tableau de tabulation (Rétroprojection N°2) :

- Écrivez un « 0 » pour une réponse incorrecte.
 - Écrivez un « 1 » pour une réponse correcte.
 - Si une question a été omise selon les instructions du questionnaire, alors on peut avoir pour résultat l'un des trois codes (« 0 », « 1 » ou « S »).
- À plusieurs occasions, une question omise aura la même signification qu'un « 0 » et devra être inscrite avec un « 0 ».

OMISE = « 0 », » PAR EXEMPLE : Généralement, une question est omise parce que la personne interviewée ne connaissait pas la réponse à une question « filtre » (par exemple : Avez-vous déjà entendu parler du VIH/SIDA ?) ; Dans ce cas, toutes les questions suivantes sont automatiquement incorrectes et doivent être codées avec un « 0 ». Par exemple, si la personne interviewée n'a jamais entendu parler du VIH/SIDA, elle ne connaîtra pas les moyens de prévenir la transmission du VIH.

Dans certaines occasions, une question omise signifiera la même chose qu'une réponse correcte et devra être codée avec un « 1 » parce qu'elle équivaut à une réponse correcte.

OMISE = « 1 », » PAR EXEMPLE : Il peut y avoir des questions pour lesquelles une réponse positive demande à ce que les questions suivantes soient omises. Si nous posons à une personne interviewée une question pour apprendre si elle a commencé à allaiter son enfant dans l'heure suivant la naissance et qu'elle répond « Oui », alors nous devons omettre la question suivante qui lui demande si elle a nourri son bébé avec du colostrum. Parce qu'elle a allaité son bébé dans l'heure suivant la naissance, la réponse omise est automatiquement correcte et codée avec un « 1 ».

Dans d'autres occasions, une omission signifiera que la personne interviewée devrait être retirée complètement du dénominateur. Dans ce cas, elle devrait être codée avec un « S ».

OMISE = « S, » PAR EXEMPLE : Si une série de questions concerne le traitement d'un enfant qui a eu la diarrhée dans les deux dernières semaines, et que l'enfant de la personne interviewée n'a pas eu la diarrhée, alors ces questions ne peuvent pas être appliquées. Dans ce cas, écrivez un « S » dans le tableau. Voir les tableaux de tabulation dans l'Annexe 7 pour ce type de questions.

- Ecrivez un « X » pour montrer qu'une réponse n'a pas été écrite sur le questionnaire là où il aurait dû y en avoir une (il manque une réponse). Un « X » signifie que nous ne savons pas si la réponse est un « 0 » ou un « 1 ». Plus tard, tous les « X » seront retirés de l'analyse et du dénominateur.


Il devrait y avoir très peu de réponses manquantes. S'il y en a trop, le gestionnaire du programme ou le formateur devra alors renvoyer l'intervieweur dans la communauté pour obtenir l'information manquante.

5) La troisième personne confirme que l'information écrite est correcte.

E. Répétez ce processus avec les 18 questionnaires restants. De temps en temps, le formateur doit répéter ou écrire l'information « erronée » que la deuxième personne devra corriger.

IMPORTANT : Il est très important de dire aux participants que nous écrivons les réponses d'une seule question pour tous les 19 questionnaires SEULEMENT DANS LE BUT DE CETTE DÉMONSTRATION. C'est pour montrer comment faire un jugement LQAS. Dans la pratique, il est préférable de coder les réponses de TOUTES les questions d'un seul questionnaire avant de passer à un autre questionnaire.



Total de réponses correctes 
comptez tous les « 1 »
 ** si une question omise est considérée CORRECTE (ou égale à « 1 ») alors comptez-la dans le total correct.

Total de l'échantillon = comptez tous les « 0 » ou les « 1 »
 **le total doit être 19 à moins qu'il n'y ait un « X » ou un « S » qui n'a pas été compté en tant que « 0 » ou « 1 ».

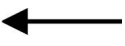
Demandez aux participants de se référer à la feuille de revue du cahier de travail.

F. Répétez tout ce processus avec une autre question. Utilisez un volontaire différent et demandez à un autre participant d'écrire les réponses.

G. Après avoir complété deux questions (la ligne horizontale) pour les 19 questionnaires, montrez comment remplir les deux dernières cases de chaque ligne, dans les deux dernières colonnes à droite du tableau.



1) Pour la colonne « Total de réponses correctes dans la ZS », comptez toutes les cases de la ligne comportant un « 1 » et écrivez ce total dans cette case.



2) Pour la colonne « Total de l'échantillon », comptez toutes les cases de la ligne où il y a un « 0 » ou un « 1 » et écrivez ce total dans cette case. Le total devrait être 19 à moins qu'il n'y ait un « X » ou un « S » qui n'a pas été compté en tant que « 0 » ou « 1 ».

RAPPELEZ-VOUS qu'une question omise doit toujours être inscrite en tant que « 0 » ou « 1 » si elle est égale à un « 0 » ou « 1 ».

ÉTAPE 4— Passez en revue le formulaire : Liste de contrôle de la qualité de la tabulation. Examinez chaque étape, en confirmant que les participants les ont toutes comprises. Demandez-leur de revoir la liste de contrôle avec leurs équipes et de continuer à le faire pendant la tabulation.

ÉTAPE 5— Demandez aux participants de travailler ensemble pour faire la tabulation des questions restantes à partir de tous les questionnaires de leur ZS, en suivant les instructions des points A à F suivants. Pendant que les participants font cela ainsi que tout le travail de tabulation, les formateurs devraient passer du temps avec chaque équipe au fur et à mesure qu'elles font le travail, et s'assurer de ce qui suit:



- ✓ Vérifier que les équipes utilisent le bon tableau de tabulation et le type de questionnaire approprié.
- ✓ Vérifier que les équipes utilisent une procédure adéquate pour lire, écrire et vérifier les codes sur le tableau de tabulation.
- ✓ Vérifier tous les codes « S » et « X » et passer en revue les questions qui devraient avoir un code « S » pour vérifier que les participants utilisent les codes appropriés.
- ✓ Vérifier que les équipes utilisent la liste de contrôle de la qualité de tabulation.
- ✓ Répondre aux questions qui se présentent.

Chaque équipe fera ce qui suit :

- A. Choisissez une personne qui lira les questions, une qui écrira les réponses et une autre qui les vérifiera.
- B. Faites un questionnaire à la fois, en remplissant l'information pour toutes les questions dans la feuille de tabulation (autrement dit, déplacez-vous verticalement sur la page du tableau de tabulation). Utilisez les procédures décrites auparavant dans l'ÉTAPE 3.D.
- C. Référez-vous périodiquement à la liste de contrôle de la qualité de la tabulation pour vérifier que les équipes suivent bien le travail et les procédures.
- D. Après avoir complété par vous-même le premier questionnaire, arrêtez-vous et demandez au formateur/animateur de vérifier le travail du groupe avant de passer au questionnaire suivant.
- E. Demandez-leur de remplir les deux dernières colonnes à droite du tableau (« Total de réponses correctes dans la ZS » et « Total de l'échantillon ») comme cela a été décrit précédemment dans l'ÉTAPE 3.G.

- F. S'il y a plus d'un type de questionnaire, cette étape devra être effectuée pour eux aussi. Une fois que les données d'un questionnaire ont été inscrites dans le tableau de tabulation, demandez aux équipes ZS de passer à un autre questionnaire. Rappelez-vous que chaque questionnaire aura ses propres tableaux de tabulation.

N.B. : En règle générale, allouez entre 20 et 30 minutes pour remplir un seul tableau de tabulation.

MODULE SIX/Séance 3 : Analyse des résultats

BUT Dans cette séance, les participants de l'atelier vont pratiquer comment faire une simple analyse des données et vont se familiariser avec un format utile pour faire le rapport des données.

DURÉE Deux heures et 15 minutes. La durée varie selon le nombre de ZS pour l'organisation. Le nombre de ZS influence le temps nécessaire pour remplir les tableaux récapitulatifs de tabulation.

OBJECTIFS À la fin de cette séance, les participants auront :

1. Utilisé un tableau récapitulatif de tabulation pour identifier les ZS à faible performance pour chaque indicateur.
2. Calculé la couverture moyenne.
3. Passé en revue comment utiliser un tableau LQAS pour juger les ZS.
4. Identifié les priorités parmi les ZS et parmi les indicateurs pour les mêmes ZS en utilisant les résultats simplifiés.
5. Utilisé un format utile pour faire le rapport des résultats de l'enquête.

PRÉPARATION Avant de commencer cette séance, il vous faudra faire ce qui suit :

1. Préparer à l'avance les tableaux récapitulatifs de tabulation, basés sur les tableaux de tabulation utilisés dans la Séance 2 du Module 6.
2. Changer la Rétroprojection N°10 : Format pour le rapport de l'enquête de suivi, utilisée dans l'ÉTAPE 6 afin qu'elle corresponde aux besoins du projet.
3. Donner aux participants des calculatrices.
4. Demander aux gestionnaires d'amener les cibles de couverture déjà établie pour chaque indicateur.

LIVRAISON



ÉTAPE 1—Montrez comment remplir un tableau récapitulatif de tabulation. Montrez la Rétroprojection N°3 : Tableau récapitulatif de tabulation pour le suivi régulier. Cette rétroprojection est seulement un exemple. Vous pouvez préparer à l'avance un exemple de tableau récapitulatif de tabulation pour votre propre programme, en vous basant sur le questionnaire utilisé pour l'enquête.

A. Préparez les participants à remplir le tableau récapitulatif.



Veillez rassembler toutes vos feuilles de tabulation et les organiser par ZS. Pour chaque ZS, nous allons d'abord écrire le « Total de réponses correctes dans la ZS » et le « Total de l'échantillon ».

B. Expliquez le transfert de l'information du tableau individuel de tabulation au tableau récapitulatif.

Pour chaque ZS, nous allons maintenant transférer le « Total de réponses correctes dans la ZS » et de la « Taille de l'échantillon » du tableau individuel de tabulation aux colonnes appropriées du tableau récapitulatif de tabulation. Cette information a déjà été totalisée et est disponible sur la feuille individuelle de tabulation pour chaque ZS.



C. En vous servant d'une rétroprojection, demandez à un participant de lire le « Total de réponses correctes dans chaque ZS » et la « Taille de l'échantillon » pour chaque ZS et ceci pour un indicateur pendant que le formateur inscrit les nombres sur la Rétroprojection N°3.

IMPORTANT Le « Total de Réponses Correctes dans la ZS » est inscrit au-dessus de la ligne comportant deux cases pour cette colonne.

- D. Ensuite additionnez le total de réponses correctes pour toutes les zones et notez à nouveau les résultats dans la colonne « Total correct dans le programme » pour chaque indicateur. Faites-en de même pour la colonne « Total de la taille de l'échantillon dans le programme » en additionnant les nombres de la « taille de l'échantillon ».
- E. Calculez la « couverture moyenne » et remplissez cette colonne.

À nouveau, la couverture moyenne est le pourcentage de la population dans une zone de collecte donnée qui connaît et/ou pratique un comportement de santé recommandé ou qui reçoit un service particulier. Les données de la couverture moyenne sont plus correctes si elles sont additionnées à partir d'un nombre minimum de 5 ZS. De plus, on ne calculera pas de couverture moyenne pour un indicateur dont les données proviennent de moins de 3 ZS.



ÉTAPE 2—Montrez comment décider quels indicateurs parmi quelles ZS ont une couverture inférieure à la moyenne. Montrez la Rétroprojection N°4 : Tableau LQAS. [Ce tableau est le même que celui qui a été utilisé dans le Module 1/ Séance 4.]

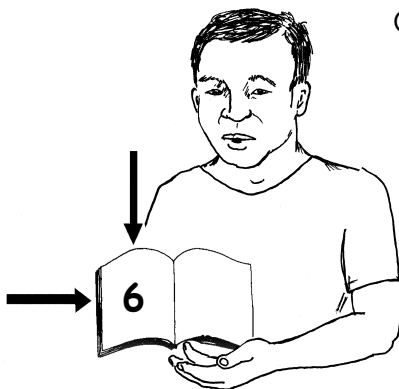
- A. Trouvez la couverture moyenne dans les colonnes de pourcentage sur ce tableau.



Imaginons que nous avons calculé une couverture de 41%. Nous avons besoin de l'ARRONDIR au prochain pourcentage se terminant par un 0 ou un 5 sur le tableau - c'est-à-dire 45%. PLACEZ VOTRE DOIGT SUR 45%.

- B. Trouvez la taille de l'échantillon pour chaque zone dans la colonne de gauche (probablement 19). Mais si une ZS a un échantillon plus petit, il vous faut utiliser la ligne correspondante pour ce nombre.

Puis, cherchez la taille de l'échantillon dans la colonne de gauche - 19. PLACEZ UN AUTRE DOIGT sur 19.



- C. Posez un doigt en bas de la page (pour la colonne de couverture de 45%) et un autre doigt sur la ligne appropriée (taille de l'échantillon 19).

IMPORTANT : L'endroit où les doigts se touchent est la Règle de Décision (6 dans cet exemple). Cependant, si une ZS a un échantillon de 17, la Règle de Décision sera alors 5.

- D. Maintenant trouvez et écrivez la Règle de Décision pour toutes les autres ZS et indicateurs, qui sera 6 dans ce cas.
- E. Dans la colonne comprenant deux cases pour chaque total de réponses correctes, notez la Règle de Décision en dessous du total de réponses correctes pour la même ZS (voir la Rétroprojection N°3). Demandez aux participants d'encrer les indicateurs de toutes les ZS qui sont inférieurs à la Règle de Décision.

SUGGESTION : Expliquez que ceux-ci sont les indicateurs et les ZS qui nécessitent une attention spéciale parce qu'ils ont une couverture inférieure à la moyenne.



ÉTAPE 3—Expliquez comment décider si les interventions atteignent les cibles de couverture. Montrez la Rétroprojection N°5 : Définir les buts du programme et les cibles annuelles.



Pendant le suivi régulier, vous pouvez aussi utiliser LQAS pour déterminer si les interventions réalisent les cibles de couverture établies pour une période particulière.

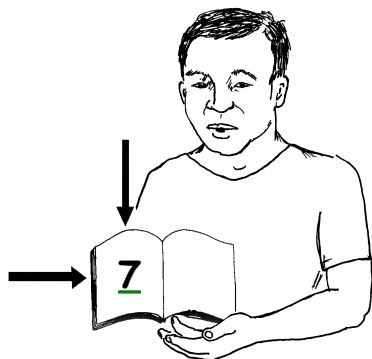


Montrez à nouveau la Rétroprojection N°3 : Tableau récapitulatif de tabulation pour le suivi régulier. Montrez du doigt la dernière colonne intitulée « Cible de couverture ». Demandez-leur d'écrire la cible de couverture pour chaque indicateur dans l'espace prévu.

Passez en revue avec les participants les cibles actuelles de performance, qui ont été discutées et définies par les gestionnaires du programme et leurs équipes. Si le programme n'a pas de cibles annuelles, les participants doivent alors calculer la couverture moyenne et identifier les ZS qui se trouvent en dessous de celle-ci.



A. Montrez à nouveau la Rétroprojection N°4 (Tableau LQAS). Trouvez la cible de couverture dans les colonnes de pourcentage sur ce tableau. Supposons que nous avons une cible de couverture annuelle de 50% pour les femmes (15-49 ans) qui connaissent 2 moyens ou plus de prévenir la transmission du VIH. Demandez aux participants de trouver la colonne de 50% et placez votre doigt dessus.



B. Trouvez la taille de l'échantillon pour une ZS (19) dans la colonne de gauche et posez votre autre doigt dessus.

C. Rejoignez vos deux doigts pour trouver la Règle de Décision (là où les doigts se rencontrent), qui est 7 dans ce cas.

D. Demandez aux participants d'écrire la Règle de Décision de la cible de couverture à droite de la Règle de Décision que vous avez déjà inscrite pour la couverture moyenne.



Veillez à marquer d'un astérisque (*) les indicateurs qui sont inférieurs à la Règle de Décision.

☐☐ Ceux-ci sont les indicateurs et les ZS qui ont besoin d'une attention particulière parce que leur performance est inférieure à 50% de la cible de couverture.

Voyez le guide des réponses correctes pour la RÉTROPROJECTION N°1.



E. Montrez la Rétroprojection N°6 : Comment identifier la priorité des Zones de Supervision en se servant des tableaux récapitulatifs lors du suivi régulier. Dites aux participants qu'ils peuvent trouver la ZS qui a la priorité la plus importante parmi celles qui sont encadrées parce qu'elles n'ont pas atteint la cible de couverture cible ou parce qu'elles sont en dessous de la moyenne (comme cela a déjà été discuté précédemment dans l'ÉTAPE 2). Faites ceci de la manière suivante :



- 1) Montrez la Rétroprojection N°7 : Utiliser LQAS pour évaluer un indicateur sur la durée du projet. Si une ZS est encadrée parce qu'elle est inférieure à la moyenne et qu'elle est marquée avec un astérisque (*) parce qu'elle n'a pas atteint la cible de couverture, elle est la ZS ayant la priorité la plus importante.

IMPORTANT : Les ZS qui ont un cercle et un astérisque ont la couverture la plus faible de toutes les ZS parce qu'elles sont à la fois inférieures à la cible de couverture annuelle et qu'elles sont en dessous de la moyenne.

- 2) Si une ZS a seulement un astérisque (*) ou un cercle, alors elle a la seconde priorité.



- 3) Montrez la Rétroprojection N°8 : Suivre les cibles et la couverture moyenne au fur et à mesure du temps. Cette rétroprojection est une représentation graphique de la Rétroprojection N°7 et peut être utilisée pour insister sur l'idée du suivi des buts et des progrès du programme à divers moments, comme par exemple chaque année. Elle compare les cibles annuelles planifiées par rapport à la couverture annuelle mesurée pour une zone de collecte.



Grâce à une répétition de la collecte des données, l'analyse et la planification, les équipes sont en mesure d'ajuster les buts de leur programme, de concentrer à nouveau leurs ressources et de maximiser leurs accomplissements dans le temps.

9

ÉTAPE 4—Demandez aux participants de pratiquer cela en utilisant les tableaux récapitulatifs pour analyser les données et identifier les priorités. Montrez alors la Rétroprojection N°9 : Comment analyser les données et identifier les priorités en se servant des tableaux récapitulatifs. Ayez des transparents de rétroprojection ou de grandes feuilles de papier disponibles pour que les participants puissent les utiliser pour présenter leurs conclusions au groupe entier.



Veuillez former des petits groupes avec les autres membres de votre organisation et discutez les points de la Rétroprojection N°9. S'il y a beaucoup de participants, vous pouvez vous diviser en sous-groupes d'après votre expérience ou intérêts communs (par exemple, la maternité sans risque, la santé de l'enfant, le VIH/SIDA).

ÉTAPE 5—Demandez aux participants de discuter et de planifier les cibles moyennes pour l'année prochaine.

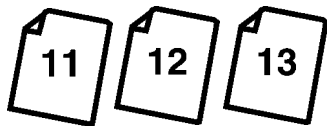
Demandez aux participants de sélectionner les indicateurs essentiels sur lesquels ils veulent avoir un impact dans les 12 prochains mois. En se basant sur les conclusions de leur étude de suivi, demandez aux groupes de définir ou de réviser les cibles annuelles de couverture pour chaque indicateur.

Demandez aux participants de discuter leurs recommandations. Cette discussion peut être très importante pour le programme.

ÉTAPE 6—Demandez aux participants de préparer leurs rapports.

10

A. Montrez la Rétroprojection N°10 : Format pour le rapport de l'enquête de suivi, et passez en revue le titre de chaque section et la limite maximum de pages permises. Ce format devrait être changé à l'avance pour répondre aux besoins du projet.



- B. Montrez la Rétroprojection N°11 : Méthodologie, N°12 : Conclusions principales, et N°13 : Plans d'action et buts/cibles de couvertures pour les indicateurs essentiels, afin de fournir plus de détails pour les 3 sections du rapport.

SUGGESTION □ Demandez aux participants d'inclure dans leurs rapports les cibles de couverture annuelle établies pour l'année prochaine.



- C. Montrez à nouveau les Rétroprojections N°5 et N°8 et passez en revue le cycle de suivi du programme et les buts du programme/cibles de couvertures.
- D. Donnez aux participants une date limite raisonnable pour soumettre leurs rapports qui comprendront les cibles révisés de couverture annuelle, les buts du projet, et le moment opportun pour le prochain suivi de leur programme avec LQAS.
- E. Il se peut que vous ayez besoin de rendre visite aux participants une ou plusieurs fois pendant qu'ils préparent leurs rapports et conçoivent à nouveau leurs programmes. Ils peuvent avoir besoin de passer en revue encore une fois avec vous comment analyser leurs résultats et décider leurs priorités. Cette dernière étape peut être la plus importante de tout votre travail.

Vous avez maintenant terminé cette partie de la formation LQAS. Continuez à améliorer vos programmes en apprenant ce qui a bien fonctionné pour vous aider à améliorer ce qui ne fonctionne pas encore bien. Continuez d'utiliser LQAS régulièrement pour voir comment votre programme progresse et pour faire les changements au programme lorsqu'ils vous semblent nécessaires. LQAS va vous aider à faire cela. Révissez toujours vos cibles afin de pouvoir continuer à améliorer la qualité de votre travail.

RAPPEL : Prenez suffisamment de temps pour analyser les résultats et planifier votre programme. Vous avez investi des efforts pour collecter une information de très bonne qualité. Utilisez-la correctement et vous améliorerez les conditions de santé dans les communautés où vous travaillez !

**Guide des réponses pour la Rétroprojection N°3
(N.B. : Ce guide des réponses ne doit pas faire partie du guide des participants.)**

TABLEAU RÉCAPITULATIF DE TABULATION : Suivi régulier des femmes de 15 à 49 ans

Nom de l'ONG : _____		DATE : _____															
N°	INDICATEUR	Total de réponses correctes dans chaque ZS/Règle de Décision						Total correct dans le programme	Taille de l'échantillon						Total de la taille de l'échantillon dans le programme	Coverture moyenne = $\frac{\text{Total Correct}}{\text{Taille échantillon}}$	Cible de Coverture
		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6			
ENTOURER SI INFÉRIEUR À LA RÈGLE DE DÉCISION DE LA COUVERTURE MOYENNE FAIRE UNE ASTÉRISQUE (*) SI INFÉRIEUR À LA RÈGLE DE DÉCISION DE LA CIBLE DE COUVERTURE																	
Section 3 : Planification familiale																	
1	Âge de la mère au premier accouchement	13	6*	9	11	5*	5*	49	19	19	19	19	19	19	112	43,75 %	50 %
		6	7	6	7	5	6	6	7	6	7	6	7				
2	Combien de temps une femme doit-elle attendre après la naissance de l'enfant pour en avoir un autre ?																
3	Qu'est-ce qu'une femme ou un homme peut faire pour empêcher une grossesse ?																
Section 4 : VIH/SIDA et les autres maladies sexuellement transmissibles																	
1	Avez-vous déjà entendu parler d'une maladie appelée VIH/SIDA ?																
2	Y a-t-il quelque chose qu'un homme peut faire pour éviter de contracter le VIH/SIDA ?	NE PAS CODER															
3	Que peut faire un homme pour éviter de contracter le VIH/SIDA ?	NE PAS CODER															
4	Y a-t-il quelque chose qu'une femme peut faire pour éviter de contracter le VIH/SIDA ?	NE PAS CODER															
5	Que peut faire une femme pour éviter de contracter le VIH/SIDA ?	NE PAS CODER															

ANNEXES

Annexe 1:	Exemple d'un programme de l'atelier	Page A-2
Annexe 2:	Avoir plus d'un type de personnes interviewées— Échantillonnage parallèle <ul style="list-style-type: none">- Identifier les personnes interviewées- Interviewer les sous-groupes- Échantillonnage parallèle et développement du questionnaire- Comment fait-on un échantillon parallèle?	Page A-10
Annexe 3:	Tableau LQAS avec erreurs Alpha et Bêta (n=19) <ul style="list-style-type: none">- Que sont les erreurs Alpha et Bêta ?- Pourquoi utiliser un échantillon de 19 ?	Page A-14
Annexe 4:	Tables des nombres aléatoires supplémentaires	Page A-17
Annexe 5:	Scénarios quartiers/communautés supplémentaires	Page A-20
Annexe 6:	Comment calculer la couverture pondérée et les Intervalles de Confiance <ul style="list-style-type: none">- Calculer manuellement les proportions de couverture pondérée avec un Intervalle de Confiance- Calculer avec un ordinateur les proportions de couverture pondérée avec un Intervalle de Confiance- Combien de ZS devrais-je avoir ?	Page A-24
Annexe 7:	Exemples de tableaux de tabulation pour les sous-échantillons pour lesquels vous utilisez seulement des mesures globales <ul style="list-style-type: none">- Tableau des résultats : Allaitement maternel exclusif- Tableau des résultats : Prévalence et gestion des cas de diarrhée- Tableau récapitulatif : Allaitement maternel exclusif- Tableau récapitulatif : Prévalence et gestion des cas de diarrhée	Page A-30
Annexe 8:	Tableau LQAS	Page A-37

Annexe 1 : Exemple d'un programme détaillé pour les Modules 1-4 Atelier d'échantonnage et de collecte des données

Jour 1

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 8h15	M1/S1	Ouverture de l'atelier	
8h15 – 8h45	M1/S1	Présentation des participants	
8h45 – 9h00	M1/S1	Organisation administrative et logistique	
9h00 - 9h30	M1/S1	But et programme : Compétences acquises	
9h30 – 9h45		Pause café	
9h45 – 10.30	M1/S2	Utilisations des enquêtes	
10h30 – 11h15	M1/S3	Échantillonnage aléatoire	
11h15 – 12h15	M1/S4	Utiliser l'échantillonnage LQAS pour les enquêtes : <ul style="list-style-type: none"> • Utilité de l'échantillon de 19 • Exercice d'échantillonnage LQAS • Ce qu'un échantillon de 19 peut et ne peut pas nous dire 	
12h15 – 13h15		Déjeuner	
13h15 – 14h00	M1/S4	Utiliser l'échantillonnage LQAS pour les enquêtes de base	
14h00 – 15h15	M2/S1	Identifier les lieux de l'interview : <ul style="list-style-type: none"> • Processus pour sélectionner les lieux de l'interview • Comment calculer la population cumulative • Comment calculer l'intervalle de l'échantillonnage • Comment choisir un nombre aléatoire • Comment utiliser un nombre aléatoire et un intervalle de l'échantillonnage pour identifier les lieux des 19 interviews 	
15h15 – 15h30		Pause café	
15h30 – 17h00	M3/S1	Sélectionner les ménages : <ul style="list-style-type: none"> • Importance d'avoir des plans mis à jour • Processus pour numéroter et choisir les ménages • Exercices de sélection des ménages • Exemples pour numéroter et choisir les ménages : Exercice des maisons vertes • Expérience de l'apprentissage 	

Jour 2

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h30	M3/S2	Sélectionner les personnes interviewées dans un ménage : <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionner le premier ménage • Identifier les informateurs • Jeu de rôle pour sélectionner les informateurs : Exercice du jardin 	
9h30 – 9h45		Pause café	
9h45 – 12h30	M3/S3	Pratique sur le terrain pour numéroté et sélectionner les ménages <ul style="list-style-type: none"> • Passer en revue la pratique sur le terrain • Faire la pratique sur le terrain 	
12h30 – 13h30		<ul style="list-style-type: none"> • Retour au site de la formation pour le déjeuner 	
13h30 – 14h15	M3/S3	<ul style="list-style-type: none"> • Revue de la pratique sur le terrain pour faire l'échantillonnage et revue des leçons apprises 	
14h15 – 15h45	M4/S1	<ul style="list-style-type: none"> • Revue des questionnaires de l'enquête 	
15h45 – 16h00		Pause café	
16h00 – 17h00	M4/S1	<ul style="list-style-type: none"> • Revue des questionnaires de l'enquête (Suite) 	

Jour 3

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h30	M4/S1	<ul style="list-style-type: none"> • Revue des questionnaires de l'enquête (Suite) 	
9h30 – 9h45		Pause café	
9h45 – 12h30	M4/S2	<ul style="list-style-type: none"> • Techniques d'interview • Jeu de rôle avec le formulaire de l'enquête 	
12h30 – 13h15		Déjeuner	
13h15 – 17h00	M4/S3	<ul style="list-style-type: none"> • Pratique sur le terrain pour interviewer 	

Jour 4

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h30	M4/S3	<ul style="list-style-type: none"> Revue de la pratique sur le terrain pour interviewer et revue des leçons apprises 	
9h30 – 9h45		Pause café	
9h45 – 11h45	M4/S3	<ul style="list-style-type: none"> Améliorer les techniques d'interview en utilisant des jeux de rôle – si nécessaire 	
11h45 – 12h30	M4/S4	<ul style="list-style-type: none"> Développer un plan final pour la collecte des données/l'enquête 	
12h30 – 13h30		Déjeuner	
13h30 – 14h30	M4/S4	<ul style="list-style-type: none"> Développer un plan final pour la collecte des données 	
14h30 – 15h00		<ul style="list-style-type: none"> Distribution des certificats de l'atelier et clôture 	

Faites l'enquête : PRENEZ LE TEMPS QU'IL FAUT.

**Exemple d'un programme détaillé pour le Module 5
(Enquêtes de base) : Atelier de tabulation et d'analyse des données**

Jour 1

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 8h15		Ouverture et bienvenue	
8h15 – 8h30		Présentation des nouveaux participants/Organisation logistique	
8h30 – 8h50		Revue du programme pour l'atelier de tabulation	
8h50 – 9h00		Revue du diagramme de la formation	
9h00 – 9h30	M5/S1	Débriefing du travail sur le terrain <ul style="list-style-type: none"> Nombre de ZS dans lesquelles 19 ensembles de questionnaires ont été remplis Nombre de ZS dans lesquelles il reste à finir la collecte des données – s'il y en a Confirmation que tous les questionnaires remplis ont été ramenés à l'atelier Plan d'urgence pour terminer la tabulation des questionnaires restants 	

Jour 1 (suite)

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
9h30 – 9h45		Pause café	
9h45 – 10h15	M5/S1	<ul style="list-style-type: none"> Leçons apprises lors de la collecte des données : Ce qui a bien marché et ce qui a été un défi 	
10h15 – 11h15	M5/S2	<ul style="list-style-type: none"> Accord sur les réponses correctes dans les questionnaires 	
11h15 – 11h20		But de la tabulation	
11h20 – 12h00	M5/S2	Comment utiliser les tableaux de tabulation : Revue : <ul style="list-style-type: none"> Des tableaux des résultats ZS Des variables non incluses dans les tableaux de tabulation (questions filtres) 	
12h00 – 13h00		Déjeuner	
13h00 – 14h30	M5/S2	Deux exercices : Utiliser les tableaux de tabulation pour <ul style="list-style-type: none"> Écrire les résultats pour un indicateur dans chaque ZS Passer en revue le travail de chaque ONG Répéter les étapes précédentes avec un second indicateur 	
14h30 – 15h45	M5/S2	Début de la tabulation en plusieurs étapes <ul style="list-style-type: none"> Remplir le tableau des résultats ZS pour les femmes 	
15h45 – 16h00		Pause café	
16h00 – 17h00	M5/S2	Continuer les étapes de la tabulation	

Jour 2

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h45	M5/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
9h45 – 10h00		Pause café	
10h00 – 12h00	M5/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
12h00 – 13h00		Déjeuner	
13h00 – 17h00	M5/S2	Continuer les étapes de la tabulation	

Jour 3

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h45	M5/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
9h45 – 10h00		Pause café	
10h00 – 12h00	M5/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
12h00 – 13h00		Déjeuner	
13h00 – 14h30	M5/S3	Comment analyser les données LQAS et identifier les priorités : <ul style="list-style-type: none"> • Tableau récapitulatif • Comment calculer la couverture moyenne et pourquoi est-elle importante ? • Identifier les ZS qui sont dans la moyenne, inférieures ou supérieures à la moyenne pour les femmes • Priorités pour une ZS individuelle lorsque l'on considère plusieurs indicateurs • Priorités parmi plusieurs ZS lorsque l'on considère un seul indicateur 	
14h30 – 15h00	M5/S3	Analyser les données (suite) et préparer un rapport pour l'enquête de base : <ul style="list-style-type: none"> • But • Plan général : Analyse des données et Programme. Implications de la planification • Définition des buts annuels 	
15h00 – 15h15		Pause café	
15h15 – 15h45	Pas dans ce manuel de formation	Planifier les prochaines étapes : <ul style="list-style-type: none"> • Entrer les données dans une base informatique • Analyse du projet entier pour les données 	
15h45 – 16h45	Pas dans ce manuel de formation	Planifier les prochaines étapes : <ul style="list-style-type: none"> • Présentation des résultats de base aux ONG, bailleurs et autres acteurs • Évaluations qualitatives communautaires • Évaluations des structures de santé 	

**Exemple d'un programme détaillé pour le Module 6
(Enquêtes de suivi et d'évaluation) :
Atelier de tabulation et d'analyse des données**

Jour 1

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 8h15		Ouverture et bienvenue	
8h15 – 8h30		Présentation des nouveaux participants/Organisation logistique	
8h30 – 8h50		Revue du programme pour l'atelier de tabulation	
8h50 – 9h00		Revue du diagramme de la formation	
9h00 – 9h30	M6/S1	Débriefing du travail sur le terrain <ul style="list-style-type: none"> • Nombre de ZS dans lesquelles 19 ensembles de questionnaires ont été remplis • Nombre de ZS dans lesquelles il reste à finir la collecte des données – s'il y en a • Confirmation que tous les questionnaires remplis ont été ramenés à l'atelier • Plan d'urgence pour terminer la tabulation des questionnaires restants 	
9h30 – 9h45		Pause café	
9h45 – 10h15	M6/S1	<ul style="list-style-type: none"> • Leçons apprises lors de la collecte des données : Ce qui a bien marché et ce qui a été un défi 	
10h15 – 11h15	M6/S2	<ul style="list-style-type: none"> • Accord sur les réponses correctes dans les questionnaires 	
11h15 – 11h20	M6/S2	But de la tabulation	
11h20 – 12h00	M6/S2	Comment utiliser les tableaux de tabulation : Revue : <ul style="list-style-type: none"> • Des tableaux des résultats ZS • Des variables non incluses dans les tableaux de tabulation (questions filtres) 	
12h00 – 13h00		Déjeuner	
13h00 – 14h30	M6/S2	Deux exercices : Utiliser les tableaux de tabulation pour : <ul style="list-style-type: none"> • Écrire les résultats pour un indicateur dans chaque ZS • Passer en revue le travail de chaque ONG • Répéter les étapes précédentes avec un second indicateur 	

Jour 1 (suite)

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
14h30 – 15h45	M6/S2	Début de la tabulation en plusieurs étapes	
15h45 – 16h00		Pause café	
16h00 – 17h00	M6/S2	Continuer les étapes de la tabulation	

Jour 2

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h45	M6/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
9h45 – 10h00		Pause café	
10h00 – 12h00	M6/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
12h00 – 13h00		Déjeuner	
13h00 – 17h00	M6/S2	Continuer les étapes de la tabulation	

Jour 3

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
8h00 – 9h45	M6/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
9h45 – 10h00		Pause café	
10h00 – 12h00	M6/S2	Continuer les étapes de la tabulation	
12h00 – 13h00		Déjeuner	
13h00 – 14h00	M6/S3	<p>Comment analyser les données LQAS et identifier les priorités en utilisant les tableaux des résultats ZS et le tableau récapitulatif:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tableau récapitulatif • Comment calculer la couverture moyenne et pourquoi est-elle importante ? • Identifier les ZS qui sont dans la moyenne, inférieures ou supérieures à la moyenne pour les femmes • Priorités pour une ZS individuelle lorsque l'on considère plusieurs indicateurs • Priorités parmi plusieurs ZS lorsque l'on considère un seul indicateur 	

Jour 3 (suite)

Heure	Module et séance	Thème	Responsable
14h00 – 15h00	M6/S3	Préparer un rapport pour l'enquête de suivi et d'évaluation : <ul style="list-style-type: none">• But• Plan général : Analyse des données et Programme. Implications de la planification• Définition des buts annuels	
15h00 – 15h15		Pause café	
15h15 – 15h45	Pas dans ce manuel de formation	Planifier les prochaines étapes : <ul style="list-style-type: none">• Entrer les données dans une base informatique• Analyse du projet entier pour les données	
15h45 – 16h15	Pas dans ce manuel de formation	Planifier les prochaines étapes : <ul style="list-style-type: none">• Présentation des résultats du suivi et de l'évaluation aux ONG, bailleurs et autres acteurs• Évaluations qualitatives communautaires• Évaluations des structures de santé	

Annexe 2 : Avoir plus d'un type de personnes interviewées— Échantillonnage aléatoire

Identifier les personnes interviewées

L'un de vos défis les plus importants lorsque vous effectuez une enquête sera de décider qui vous allez interviewer. Dans les projets de santé communautaire, les groupes les plus typiques de la population que vous pouvez interviewer sont représentés dans la liste suivante.

Groupes	Type de projet
Femmes âgées de 15 à 49 ans	<ul style="list-style-type: none"> • VIH/SIDA/MST • Information que les femmes de la communauté entière devraient connaître, comme une maternité sans risque et d'autres informations sur la santé de la reproduction
Femmes âgées de 15 à 49 ans qui ne sont pas enceintes	<ul style="list-style-type: none"> • Planification familiale
Hommes âgés de 15 à 49 ans ou de 15 à 54 ans	<ul style="list-style-type: none"> • VIH/SIDA/MST • Information que les hommes de la communauté entière devraient connaître, comme une maternité sans risque et d'autres informations sur la santé reproductrice • Planification familiale
Mères d'enfants âgés de 0 à 11 mois	<ul style="list-style-type: none"> • Soins prénatals, soins pendant l'accouchement, soins postnatals • Soins du nouveau-né et allaitement maternel exclusif
Mères d'enfants âgés de 12 à 23 mois	<ul style="list-style-type: none"> • Vaccins et vitamine A (pour l'enfant) • Allaitement maternel continu
Mères d'enfants âgés de 0 à 11 mois ou mères d'enfants âgés de 12 à 23 mois	<ul style="list-style-type: none"> • Savoir comment soigner les enfants qui ont la diarrhée ou une infection respiratoire • Suivi de la croissance de l'enfant • Nutrition
Sous-groupes	Type de projet
Enfants âgés de 0 à 23 mois qui ont été malades les deux dernières semaines	<ul style="list-style-type: none"> • Gestion des enfants malades avec la diarrhée ou des infections respiratoires ou ont de la fièvre
Mères d'enfants âgés de 0 à 5 mois	<ul style="list-style-type: none"> • Allaitement maternel exclusif
Mères d'enfants âgés de 6 à 9 mois ou de 6 à 11 mois	<ul style="list-style-type: none"> • Allaitement maternel complémentaire

Pour choisir le groupe de personnes à interviewer, il vous faut décider qui vous comptez toucher par ce projet. En les interviewant, vous pouvez déterminer si votre projet va avoir sur eux des effets bénéfiques.

Interviewer les sous-groupes

Lorsque l'on utilise les méthodes LQAS, l'idéal est de poser chaque question de l'enquête à toutes les personnes qui sont interviewées. Cependant, certaines questions ne peuvent être posées qu'à un sous-groupe de personnes interviewées. Essayez de minimiser le nombre de questions qu'il vous faut poser aux sous-groupes de personnes interviewées.

Par exemple, lorsque vous évaluez le programme de vaccination, vous demandez à voir le carnet de vaccination de chaque enfant âgé de 12 à 23 mois. Ainsi, chaque mère qui a un enfant dans ce groupe d'âge est interviewée. Lorsque vous utilisez la méthode LQAS, vous interviewez dans chaque ZS 19 mères qui ont des enfants dans ce groupe d'âge. Vous pourrez ainsi comparer la couverture vaccinale des enfants dans chaque ZS. Cette approche est différente de certaines autres approches qui prennent un échantillon d'enfants âgés de 0 à 23 mois, puis qui évaluent ensuite seulement une partie de l'échantillon, à savoir les enfants âgés entre 12 et 23 mois.

Cependant si un projet enseigne aux mères comment donner à leurs enfants une thérapie de réhydratation orale, certaines questions de l'enquête ne devraient être posées qu'aux mères dont les enfants ont eu la diarrhée durant les 2 dernières semaines. Étant donné que tous les enfants n'ont pas été malades dans les 2 dernières semaines, ces questions seraient posées à un sous-groupe de mères plutôt qu'aux mères de tous les enfants.

Les données collectées auprès des sous-groupes ont moins de poids statistiquement parlant que les données collectées auprès de toutes les personnes interviewées. Il est ainsi préférable de minimiser le nombre de questions qu'il faut poser à un sous-groupe de personnes interviewées. Pour les questions posées aux sous-groupes, il arrive souvent que vous ne puissiez pas comparer la performance des ZS puisqu'il n'y a pas assez d'informations dans chaque ZS pour faire un jugement LQAS. Dans cette situation, il est préférable de calculer la couverture moyenne pour la zone entière de collecte du projet, et de ne pas utiliser les Règles de Décision LQAS pour comparer les différentes ZS.

Échantillonnage parallèle et développement du questionnaire

Fréquemment, vous aurez besoin d'interviewer plus d'un seul groupe de personnes interviewées. Dans beaucoup de projets de survie de l'enfant, nous interviewons au minimum 2 groupes :

- Les mères d'enfants âgés de 0 à 11 mois.
- Les mères d'enfants âgés de 12 à 23 mois.

Il est préférable d'interviewer 2 échantillons plutôt qu'un seul échantillon de mères d'enfants âgés de 0 à 23 mois. La raison principale pour cela est que les sous-groupes seraient trop petits pour donner des résultats précis. Par exemple, avec un seul échantillon, vous auriez au maximum 25% des personnes interviewées pour évaluer l'allaitement maternel exclusif, et seulement la moitié de l'échantillon pour évaluer la couverture vaccinale, qui sont deux activités très importantes. Ceci est dû au fait que seul le groupe d'âge de 0 à 5 mois (un quart du groupe d'âge de 0 à 23 mois) est évalué pour l'allaitement maternel exclusif. Et seuls les enfants du groupe d'âge de 12 à 23 mois (50% du groupe d'âge de 0 à 23 mois) seront évalués pour examiner leurs vaccinations.

Les questions liées à la condition de l'enfant plutôt qu'à son âge doivent être placées dans tous les questionnaires. Par exemple, il est très avantageux d'inclure les questions à propos du traitement des enfants malades dans les questionnaires utilisés pour les mères d'enfants âgés de 0 à 11 mois ainsi que pour les mères d'enfants âgés de 12 à 23 mois. La raison est que vous pouvez additionner l'information obtenue dans les deux questionnaires et obtenir des données statistiquement plus efficaces et significatives.

Rappelez-vous que le type de personnes interviewées dépend de l'intervention sanitaire. Identifiez les personnes que vous voulez interviewer dès que possible lorsque vous planifiez votre enquête.

Comment fait-on un échantillon parallèle ?

Supposons que votre programme de santé communautaire prévoit de faire ce qui suit :

- Augmenter le pourcentage des femmes enceintes qui assistent au moins à une visite de soins prénatals,
- Améliorer les soins du nouveau-né,
- Augmenter la couverture vaccinale,
- Améliorer les compétences des mères pour préparer la solution de réhydratation orale,
- Améliorer le traitement des enfants qui ont la diarrhée, et
- Augmenter le pourcentage des femmes qui utilisent une méthode de planification familiale.

En utilisant le tableau précédent, vous devriez préparer trois petits questionnaires pour interviewer trois groupes dans la communauté, à savoir, les mères des enfants âgés de 0 à 11 mois, les mères des enfants âgés de 12 à 23 mois et les femmes âgées 15 à 49 ans qui ne sont pas enceintes.

Pour faire un échantillon parallèle, suivez les étapes suivantes :

1. Rendez-vous dans chaque communauté où vous devez prendre l'un des 19 échantillons LQAS. Vous avez appris à faire cela en vous servant d'un cadre d'échantillonnage.
2. Sélectionnez au hasard un ménage dans la communauté, comme on vous l'a montré, et rendez-vous sur place.
3. Si une femme âgée de 15 à 49 ans y habite, utilisez alors le questionnaire de la femme dans ce ménage.
4. S'il y a une mère d'un enfant âgé de 0 à 11 mois ou de 12 à 23 mois, utilisez alors aussi ce questionnaire dans ce ménage. S'il n'y a pas de mère avec un enfant dans ce groupe d'âge, allez alors à la maison suivante.

Continuez en vous rendant à la maison la plus proche jusqu'à ce que les trois questionnaires aient été utilisés. Vous ne pouvez pas faire un échantillon avec la mère d'un enfant âgé de 0 à 11 mois et la mère d'un enfant âgé de 12 à 23 mois dans le même ménage. La raison pour cela est que vous êtes en train d'évaluer le traitement prodigué par les mères pour leurs enfants malades et que vous devez être sûr qu'elles ne vivent pas dans le même ménage. Les mères qui font partie du même ménage peuvent soigner leurs enfants de la même manière. Donc, il est préférable de toujours faire un échantillon de mères qui vivent dans des ménages différents.

Annexe 3 : Règles de Décision pour un échantillon LQAS de 19. Les seuils supérieurs sont la couverture moyenne / les cibles de couverture qui varient entre 20 et 95 %. Les seuils les plus bas varient entre 0 et 75 %. Le producteur correspondant, ainsi que les risques du consommateur (erreurs Alpha et Bêta), est inclus. Les Règles de Décision optimales sont surlignées.

		COUVERTURE MOYENNE (Enquêtes de base, de suivi et d'évaluation) / CIBLE DE COUVERTURE ANNUELLE (Enquêtes de suivi et d'évaluation)																		
		20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%			
SEUIL LE PLUS BAS	0%	1 0,014	2 0,031	3 0,046	3 0,017															
	5%		3 0,111	3 0,046	4 0,059	4 0,023														
	10%				4 0,059	5 0,070	5 0,035	6 0,032												
	15%					5 0,070	6 0,054	6 0,032	7 0,054											
	20%						7 0,173	7 0,068	7 0,034	8 0,068	8 0,035	8 0,023								
	25%							8 0,180	8 0,077	8 0,035	9 0,077	9 0,029								
	30%								8 0,180	9 0,084	9 0,035	9 0,033	10 0,033							
	35%									9 0,184	10 0,087	10 0,035	10 0,029	11 0,035						
	40%										10 0,186	11 0,088	11 0,035	12 0,035	12 0,023					
	45%											11 0,185	11 0,088	13 0,034	13 0,016					
	50%												12 0,182	12 0,077	13 0,032	14 0,009	14 0,032			
	55%													13 0,175	14 0,078	15 0,028	16 0,013	16 0,008		
	60%														14 0,163	15 0,070	16 0,035	16 0,023		
	65%															15 0,144	16 0,059	16 0,013	16 0,059	
	70%																16 0,115	17 0,067	17 0,046	
	75%																	17 0,067	17 0,111	

A-14 Annexe 3 : Tableau LQAS avec erreurs Alpha et Beta

Que sont les erreurs Alpha et Bêta ?

Les erreurs Alpha et Bêta vous disent avec quelle fréquence vous vous tromperez lorsque vous jugerez le niveau de performance atteint par une ZS. Le tableau LQAS que vous avez appris à utiliser indique sur la première ligne les niveaux de performance. Ces niveaux varient entre 20% et 95%.

Supposons que nous utilisons un échantillon LQAS de 19. Supposons aussi que votre niveau de performance est de 80% pour la couverture de vaccination contre la rougeole. Comme vous vous rappelez, la Règle de Décision LQAS est de 13 (ceci est le moment approprié pour vous référer à votre tableau afin de vérifier que la Règle de Décision est bien 13!). Supposons que vous évaluez la ZS N°1 et que selon un recensement nous savons déjà que la couverture de vaccination contre la rougeole est exactement de 80%.

Dans cet exemple, l'erreur Alpha est inférieure à 10% pour un échantillon de 19, avec une Règle de Décision de 13 et un niveau de 80%. Ceci est noté en bas de la page du tableau LQAS. L'erreur Alpha exacte est notée dans le tableau précédent, c'est-à-dire 0,068. Ceci signifie qu'en utilisant la Règle de Décision LQAS de 13, et lorsque vous évaluez une ZS qui a vraiment une couverture de 80%, plus de 90 fois sur 100, vous jugerez correctement que le niveau a été atteint. En d'autres termes, plus de 90 fois sur 100 avec un échantillon de 19, 13 enfants ou plus auront été vaccinés contre la rougeole. Seulement dans 6,8 fois sur 100, moins de 13 enfants auront été vaccinés - ceci est l'erreur Alpha.

Les erreurs Bêta déterminent si l'échantillon identifie des zones où le niveau est bien en dessous de 80%. Lorsque nous avons créé le tableau LQAS, nous avons supposé que les superviseurs devraient être certains qu'ils pourraient identifier une ZS qui serait en dessous de 30 points de pourcentage du niveau de performance. Ainsi, si le niveau est de 80%, LQAS sera très sensible à une ZS qui a une couverture de 50% ($80\% - 50\% = 30\%$). Dans la méthode LQAS, nous appelons cela le seuil le plus bas.

En utilisant le tableau LQAS, l'erreur Bêta est inférieure à 10% pour un échantillon de 19, avec une Règle de Décision de 13 et un niveau de performance de 80%. L'erreur Bêta exacte est notée en bas de la page du tableau, c'est-à-dire 0,084. Cela signifie qu'en utilisant la Règle de Décision LQAS de 13, et lorsque vous évaluez une ZS qui a vraiment une couverture de 50%, plus de 90 fois sur 100, vous jugerez correctement que le niveau N'A PAS été atteint. En d'autres termes, plus de 90 fois sur 100 avec un échantillon de 19, moins de 13 enfants auront été vaccinés contre la rougeole. Dans seulement 8,4 fois sur 100, plus de 13 enfants auront été vaccinés - ceci est l'erreur Bêta.

Si le seuil bas, utilisé pour définir l'erreur Bêta, est situé à 20 points de pourcentage du niveau de performance, au lieu de 30 points de pourcentage,

alors l'erreur Bêta sera plus élevée. Si vous examinez le tableau pour le niveau de performance de 80% et un seuil bas de 60%, vous remarquerez que l'erreur est de 0,163. Ceci est deux fois supérieur à 0,084 même si cela est encore bas.

Pourquoi utiliser un échantillon de 19 ?

Maintenant que vous savez ce que sont les erreurs Alpha et Bêta, nous pouvons répondre à la question demandant pourquoi nous recommandons d'utiliser le plus souvent possible un échantillon de 19 plutôt qu'un échantillon plus important.

Tout échantillon inférieur à 19 aura des erreurs Alpha ou Bêta supérieures à 10%. En gardant une erreur inférieure à 10%, nous sommes en accord avec la convention statistique, c'est-à-dire d'essayer de garder une erreur en dessous de 10%.

De même, lorsque vous augmentez la taille de l'échantillon, vous créez davantage de travail et vous ne pouvez pas nécessairement réduire le nombre de ZS que vous évaluez incorrectement. Supposons que nous avons 32 ZS et que 16 d'entre elles ont exactement 80% de couverture et les autres 16 ont 50% de couverture. Supposons aussi que nous allons utiliser deux échantillons LQAS pour juger si nous avons atteint le niveau de performance de 80% pour la couverture de vaccination contre la rougeole. Comme le tableau suivant le montre, le même nombre de ZS sera incorrectement classifié en dépit du fait que le nombre de l'échantillon sera 19 ou plus important.

Échantillon de 28	
16 ZS adéquates (couverture 80%) <u>X 0,039 erreur Alpha</u> 0,624 ou 1 mal classifiée comme pauvre	16 ZS sous-standard (couverture 50%) <u>X 0,044 erreur Bêta</u> 0,704 ou 1 mal classifiée comme adéquate
Échantillon de 19	
16 ZS adéquates (couverture 80%) <u>X 0,068 erreur Alpha</u> 1,08 ou 1 mal classifiée comme pauvre	16 ZS sous-standard (couverture 50%) <u>X 0,084 erreur Bêta</u> 1,344 ou 1 mal classifiée comme adéquate

Annexe 4 : Table 1 des nombres aléatoires supplémentaires

87172 43062 39719 10020 32722 86545 86985 04962 54546 23138 62135 55870 97083 67875
28900 50851 30543 89185 16747 95104 49852 26467 58869 79053 06894 23975 34902 23587
86248 71156 55044 13045 33161 95604 57876 23367 10768 78193 60477 70307 06498 48793
10531 51391 41884 69759 32741 70072 01902 96656 90584 59263 49995 27235 40055 20917
02481 90230 81978 39127 93335 74259 25856 52838 49847 69042 85964 78159 40374 49658
23988 13019 78830 17069 58267 69796 94329 34050 25622 55349 10403 93790 77631 74261
37137 47689 82466 24243 10756 54009 44053 74870 28352 66389 38729 80349 50509 56465
38230 82039 34158 90149 82948 60686 27962 39306 53826 47852 76144 38812 76939 03119
98745 08288 19108 84791 58470 59415 45456 44839 86274 25091 42809 56707 47169 95273
44653 58412 91751 14954 87949 81399 51105 29718 82780 11262 23712 99782 42829 26308
88386 66621 16648 19217 52375 05417 26136 05952 71958 25744 52021 20225 01377 47012
50660 58138 01695 69351 25445 20797 74079 60851 47634 36633 93999 96345 58484 12506
36732 74234 84240 46924 62744 39238 78397 60869 26426 55588 56963 59506 17293 45096
34187 78277 83678 34754 46616 45250 25291 04999 19717 60324 66915 03473 98329 82447
26095 98131 79362 39530 53870 87445 26277 90551 28604 39865 40686 05435 74511 69866
00067 74289 20706 74076 28206 36960 09231 82988 57062 35331 08212 68111 52199 05065
42104 26434 30953 15259 76676 63339 75664 23993 63538 34968 47655 44553 61982 13296
82580 46580 87292 23226 21865 60338 04115 33807 38395 98484 40387 69877 24910 13317
89266 14764 17681 68663 66030 12931 17372 35601 63805 55739 42705 30549 31697 33478
47100 92329 89435 69974 40783 52649 93444 41317 02749 19052 34647 92814 88046 34020
59566 26527 44706 85670 96223 36275 82013 82673 60955 62617 90214 24589 59715 57612
10946 24676 66513 56743 96911 89042 08263 70753 89045 39189 04306 06090 94515 17772
34013 69250 27977 84597 55192 65088 55739 35953 18533 39339 78037 32827 68269 69218
21606 11751 30073 71431 53569 27865 90215 34772 21779 11734 64313 49764 30816 56852
56620 92612 77157 90231 90144 29781 01683 52503 60080 73703 70080 80686 47379 33279
49238 90475 84356 87159 21222 40106 02671 52684 38514 68434 16407 58164 13341 48142
50738 21999 73539 51802 78179 27872 57937 29696 67783 29373 96563 74619 77099 17190
58761 21571 71692 19723 25088 10483 71430 47068 78378 80237 32113 09381 62931 29243
55335 71937 22025 33538 04648 74232 57839 62431 61835 04784 06732 34202 93497 72070
26515 31143 83795 78445 32869 31489 81587 90354 97672 70106 35008 37899 36246 97805
32625 36806 00082 26902 26250 28919 38054 49027 22209 42696 46980 17065 61288 30208
20311 96089 20141 30362 04980 32703 04202 91080 28660 89691 84660 73433 70169 11273
10941 73003 87930 85620 06956 38719 88711 61454 64076 13316 02203 54437 54306 78229
56982 46636 34070 30803 39095 80387 08971 25067 07377 70704 13629 68474 99229 05535
14661 10670 15811 00454 81124 46977 89983 48836 48182 17054 06344 24267 16686 21401
52760 78118 23277 29760 00099 97325 54762 43117 73199 19621 24599 11030 64809 35088
48874 20831 02286 73635 93771 54264 49801 22653 01524 84621 91023 64028 29278 15987
44817 77408 48447 25934 22912 43086 68126 92970 91833 26418 72454 97636 94593 07880
17896 79375 70883 70135 21589 51181 71969 32951 35036 17219 27357 96517 55307 84470
27166 22347 92146 92189 16301 15747 72837 59174 75024 39459 54910 95335 95013 47068
13665 30490 63583 73098 19976 03001 94645 40476 43617 85698 66512 42759 20973 98759
58644 73840 08103 97926 57340 63077 08114 10031 35668 21740 33787 44756 20527 65367
72570 36278 06602 56406 85679 85529 08576 50874 59706 01019 29980 56742 05356 04810
92041 68829 02163 59918 83041 71241 90678 79835 86324 13075 29913 99831 25688 53648
71240 74119 53090 23693 14007 90107 68804 54927 68964 26535 28184 21630 12362 67990

Table 2 des nombres aléatoires supplémentaires

87172 43062 39719 10020 32722 86545 86985 04962 54546 23138 62135 55870 97083 67875
 28900 50851 30543 89185 16747 95104 49852 26467 58869 79053 06894 23975 34902 23587
 86248 71156 55044 13045 33161 95604 57876 23367 10768 78193 60477 70307 06498 48793
 10531 51391 41884 69759 32741 70072 01902 96656 90584 59263 49995 27235 40055 20917
 02481 90230 81978 39127 93335 74259 25856 52838 49847 69042 85964 78159 40374 49658
 23988 13019 78830 17069 58267 69796 94329 34050 25622 55349 10403 93790 77631 74261
 37137 47689 82466 24243 10756 54009 44053 74870 28352 66389 38729 80349 50509 56465
 38230 82039 34158 90149 82948 60686 27962 39306 53826 47852 76144 38812 76939 03119
 98745 08288 19108 84791 58470 59415 45456 44839 86274 25091 42809 56707 47169 95273
 44653 58412 91751 14954 87949 81399 51105 29718 82780 11262 23712 99782 42829 26308
 88386 66621 16648 19217 52375 05417 26136 05952 71958 25744 52021 20225 01377 47012
 50660 58138 01695 69351 25445 20797 74079 60851 47634 36633 93999 96345 58484 12506
 36732 74234 84240 46924 62744 39238 78397 60869 26426 55588 56963 59506 17293 45096
 34187 78277 83678 34754 46616 45250 25291 04999 19717 60324 66915 03473 98329 82447
 26095 98131 79362 39530 53870 87445 26277 90551 28604 39865 40686 05435 74511 69866
 00067 74289 20706 74076 28206 36960 09231 82988 57062 35331 08212 68111 52199 05065
 42104 26434 30953 15259 76676 63339 75664 23993 63538 34968 47655 44553 61982 13296
 82580 46580 87292 23226 21865 60338 04115 33807 38395 98484 40387 69877 24910 13317
 89266 14764 17681 68663 66030 12931 17372 35601 63805 55739 42705 30549 31697 33478
 47100 92329 89435 69974 40783 52649 93444 41317 02749 19052 34647 92814 88046 34020
 59566 26527 44706 85670 96223 36275 82013 82673 60955 62617 90214 24589 59715 57612
 10946 24676 66513 56743 96911 89042 08263 70753 89045 39189 04306 06090 94515 17772
 34013 69250 27977 84597 55192 65088 55739 35953 18533 39339 78037 32827 68269 69218
 21606 11751 30073 71431 53569 27865 90215 34772 21779 11734 64313 49764 30816 56852
 56620 92612 77157 90231 90144 29781 01683 52503 60080 73703 70080 80686 47379 33279
 49238 90475 84356 87159 21222 40106 02671 52684 38514 68434 16407 58164 13341 48142
 50738 21999 73539 51802 78179 27872 57937 29696 67783 29373 96563 74619 77099 17190
 58761 21571 71692 19723 25088 10483 71430 47068 78378 80237 32113 09381 62931 29243
 55335 71937 22025 33538 04648 74232 57839 62431 61835 04784 06732 34202 93497 72070
 26515 31143 83795 78445 32869 31489 81587 90354 97672 70106 35008 37899 36246 97805
 32625 36806 00082 26902 26250 28919 38054 49027 22209 42696 46980 17065 61288 30208
 20311 96089 20141 30362 04980 32703 04202 91080 28660 89691 84660 73433 70169 11273
 10941 73003 87930 85620 06956 38719 88711 61454 64076 13316 02203 54437 54306 78229
 56982 46636 34070 30803 39095 80387 08971 25067 07377 70704 13629 68474 99229 05535
 14661 10670 15811 00454 81124 46977 89983 48836 48182 17054 06344 24267 16686 21401
 52760 78118 23277 29760 00099 97325 54762 43117 73199 19621 24599 11030 64809 35088
 48874 20831 02286 73635 93771 54264 49801 22653 01524 84621 91023 64028 29278 15987
 44817 77408 48447 25934 22912 43086 68126 92970 91833 26418 72454 97636 94593 07880
 17896 79375 70883 70135 21589 51181 71969 32951 35036 17219 27357 96517 55307 84470
 27166 22347 92146 92189 16301 15747 72837 59174 75024 39459 54910 95335 95013 47068
 13665 30490 63583 73098 19976 03001 94645 40476 43617 85698 66512 42759 20973 98759
 58644 73840 08103 97926 57340 63077 08114 10031 35668 21740 33787 44756 20527 65367
 72570 36278 06602 56406 85679 85529 08576 50874 59706 01019 29980 56742 05356 04810
 92041 68829 02163 59918 83041 71241 90678 79835 86324 13075 29913 99831 25688 53648
 71240 74119 53090 23693 14007 90107 68804 54927 68964 26535 28184 21630 12362 67990

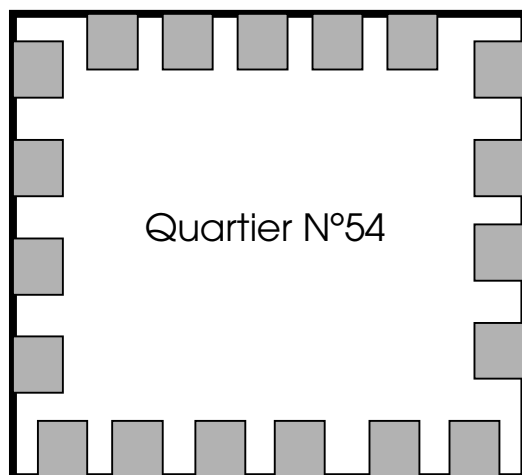
Table 3 des nombres aléatoires supplémentaires

87172 43062 39719 10020 32722 86545 86985 04962 54546 23138 62135 55870 97083 67875
28900 50851 30543 89185 16747 95104 49852 26467 58869 79053 06894 23975 34902 23587
86248 71156 55044 13045 33161 95604 57876 23367 10768 78193 60477 70307 06498 48793
10531 51391 41884 69759 32741 70072 01902 96656 90584 59263 49995 27235 40055 20917
02481 90230 81978 39127 93335 74259 25856 52838 49847 69042 85964 78159 40374 49658
23988 13019 78830 17069 58267 69796 94329 34050 25622 55349 10403 93790 77631 74261
37137 47689 82466 24243 10756 54009 44053 74870 28352 66389 38729 80349 50509 56465
38230 82039 34158 90149 82948 60686 27962 39306 53826 47852 76144 38812 76939 03119
98745 08288 19108 84791 58470 59415 45456 44839 86274 25091 42809 56707 47169 95273
44653 58412 91751 14954 87949 81399 51105 29718 82780 11262 23712 99782 42829 26308
88386 66621 16648 19217 52375 05417 26136 05952 71958 25744 52021 20225 01377 47012
50660 58138 01695 69351 25445 20797 74079 60851 47634 36633 93999 96345 58484 12506
36732 74234 84240 46924 62744 39238 78397 60869 26426 55588 56963 59506 17293 45096
34187 78277 83678 34754 46616 45250 25291 04999 19717 60324 66915 03473 98329 82447
26095 98131 79362 39530 53870 87445 26277 90551 28604 39865 40686 05435 74511 69866
00067 74289 20706 74076 28206 36960 09231 82988 57062 35331 08212 68111 52199 05065
42104 26434 30953 15259 76676 63339 75664 23993 63538 34968 47655 44553 61982 13296
82580 46580 87292 23226 21865 60338 04115 33807 38395 98484 40387 69877 24910 13317
89266 14764 17681 68663 66030 12931 17372 35601 63805 55739 42705 30549 31697 33478
47100 92329 89435 69974 40783 52649 93444 41317 02749 19052 34647 92814 88046 34020
59566 26527 44706 85670 96223 36275 82013 82673 60955 62617 90214 24589 59715 57612
10946 24676 66513 56743 96911 89042 08263 70753 89045 39189 04306 06090 94515 17772
34013 69250 27977 84597 55192 65088 55739 35953 18533 39339 78037 32827 68269 69218
21606 11751 30073 71431 53569 27865 90215 34772 21779 11734 64313 49764 30816 56852
56620 92612 77157 90231 90144 29781 01683 52503 60080 73703 70080 80686 47379 33279
49238 90475 84356 87159 21222 40106 02671 52684 38514 68434 16407 58164 13341 48142
50738 21999 73539 51802 78179 27872 57937 29696 67783 29373 96563 74619 77099 17190
58761 21571 71692 19723 25088 10483 71430 47068 78378 80237 32113 09381 62931 29243
55335 71937 22025 33538 04648 74232 57839 62431 61835 04784 06732 34202 93497 72070
26515 31143 83795 78445 32869 31489 81587 90354 97672 70106 35008 37899 36246 97805
32625 36806 00082 26902 26250 28919 38054 49027 22209 42696 46980 17065 61288 30208
20311 96089 20141 30362 04980 32703 04202 91080 28660 89691 84660 73433 70169 11273
10941 73003 87930 85620 06956 38719 88711 61454 64076 13316 02203 54437 54306 78229
56982 46636 34070 30803 39095 80387 08971 25067 07377 70704 13629 68474 99229 05535
14661 10670 15811 00454 81124 46977 89983 48836 48182 17054 06344 24267 16686 21401
52760 78118 23277 29760 00099 97325 54762 43117 73199 19621 24599 11030 64809 35088
48874 20831 02286 73635 93771 54264 49801 22653 01524 84621 91023 64028 29278 15987
44817 77408 48447 25934 22912 43086 68126 92970 91833 26418 72454 97636 94593 07880
17896 79375 70883 70135 21589 51181 71969 32951 35036 17219 27357 96517 55307 84470
27166 22347 92146 92189 16301 15747 72837 59174 75024 39459 54910 95335 95013 47068
13665 30490 63583 73098 19976 03001 94645 40476 43617 85698 66512 42759 20973 98759
58644 73840 08103 97926 57340 63077 08114 10031 35668 21740 33787 44756 20527 65367
72570 36278 06602 56406 85679 85529 08576 50874 59706 01019 29980 56742 05356 04810
92041 68829 02163 59918 83041 71241 90678 79835 86324 13075 29913 99831 25688 53648
71240 74119 53090 23693 14007 90107 68804 54927 68964 26535 28184 21630 12362 67990

Annexe 5 : Scénarios communautaires supplémentaires

Sélectionner la première maison dans les quartiers ou districts urbains

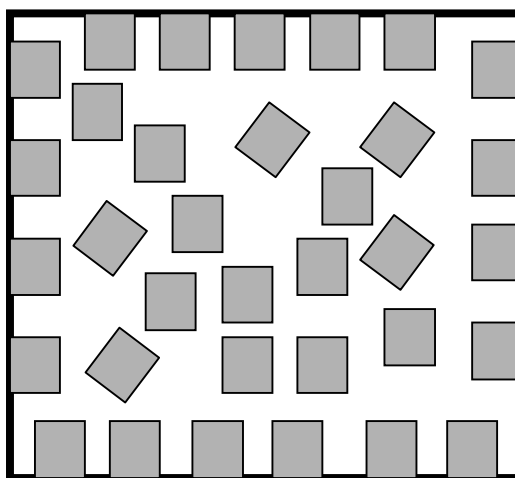
- Le quartier N°54 a été sélectionné comme lieu approximatif de la première interview.
- L'intervieweur arrive et maintenant, que se passe-t-il ? Comment sélectionnez-vous la maison pour la première interview ?
- CONSEIL : Numérotez les maisons et choisissez-en une au hasard. Ou bien vous pouvez choisir l'un des quatre côtés au hasard et ensuite numéroter seulement les maisons d'un côté. Puis choisissez-en une au hasard.



Sélectionner la première maison: Quartiers ou districts très peuplés

- Le quartier N°9 a été sélectionné comme lieu approximatif de la première interview.
- L'intervieweur arrive et maintenant, que se passe-t-il ?
- CONSEIL : Divisez le quartier en quatre parties ou secteurs. Choisissez un secteur au hasard. Comptez le nombre de maisons dans ce secteur et sélectionnez une maison au hasard.

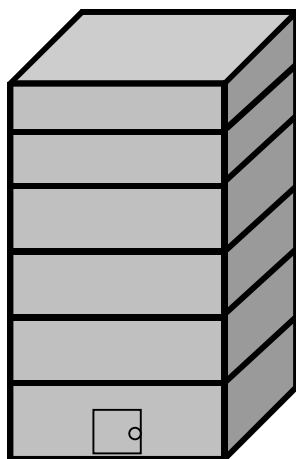
Quartier N°9



Sélectionner la première maison: Un immeuble d'appartements

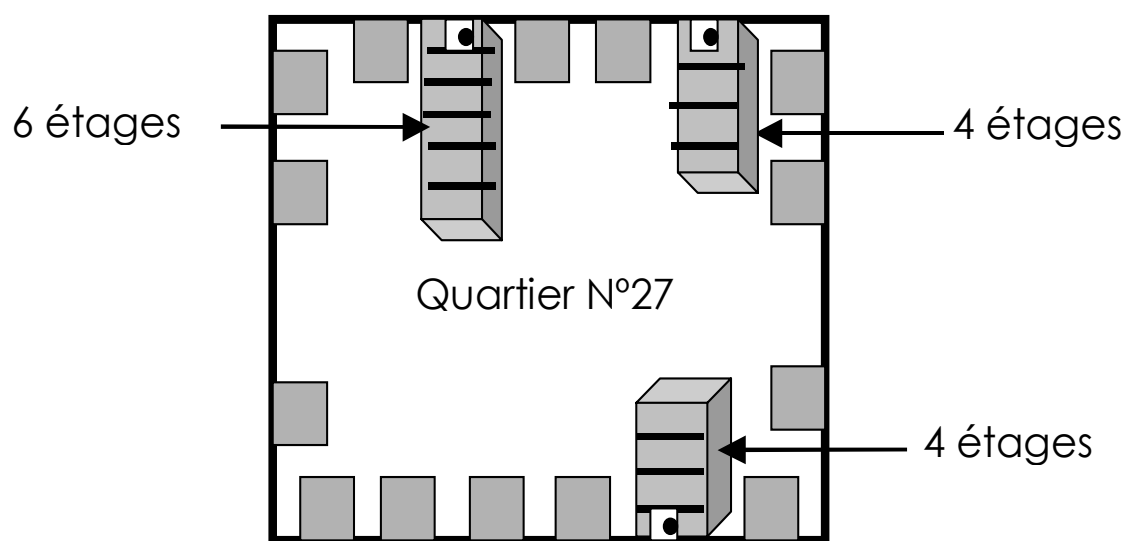
- L'immeuble N°73 a été sélectionné comme lieu approximatif de la première interview.
- C'est un immeuble d'appartements.
- L'intervieweur arrive et maintenant, que se passe-t-il ?
- CONSEIL : Numérotez les étages de l'immeuble.
 - ☰ Choisissez un étage au hasard.
 - ☰ Comptez le nombre de portes de cet étage. Choisissez une porte au hasard.
 - ☰ Si vous ne pouvez pas utiliser la règle, « d'aller à la porte la plus proche » parce que les portes sont toutes proches les unes des autres, choisissez alors une règle à suivre avant de commencer votre recherche, telle que « aller toujours à droite ».
 - ☰ De même, si vous ne trouvez personne à interviewer à cet étage, choisissez une règle avant de commencer votre recherche qui vous indiquera de monter ou de descendre un étage.

Immeuble N°73



Sélectionner la première maison : Mélange d'appartements et de maisons

- Le quartier N°27 a été sélectionné comme lieu approximatif de la première interview.
- Ce quartier comprend des maisons et des immeubles d'appartements.
- L'intervieweur arrive et maintenant, que se passe-t-il ?
- CONSEIL : Dans les situations complexes comme celles-ci, la solution la plus simple est de compter toutes les maisons/portes dans le quartier sélectionné et d'en choisir une au hasard. Vous pouvez estimer le nombre de portes dans un immeuble d'appartements en comptant le nombre de portes sur un étage puis en multipliant ce chiffre par le nombre d'étages de l'immeuble.



Annexe 6 : Comment calculer la couverture pondérée et les Intervalles de Confiance ?

Il est plus précis de calculer une moyenne pondérée qu'une mesure non pondérée brute. Ce calcul part du principe que toutes les ZS ne sont pas de la même taille. Chaque ZS contribue au calcul de la moyenne selon sa taille. Bien qu'une moyenne pondérée soit plus précise qu'une mesure brute, elle est dans la plupart des cas seulement un peu plus précise. Donc, si vous êtes en mesure de ne présenter qu'une moyenne brute, faites-le simplement et notez cette décision dans vos rapports.

Les données peuvent être mesurées selon la taille de la population des ZS en utilisant *la méthode de l'ajustement direct*. Bien que la pondération ne soit pas nécessaire lors des jugements LQAS d'une ZS, elle peut être utilisée lorsque l'on agrège les données pour calculer la couverture de toute une zone de collecte ou une zone géographique. Supposons qu'un échantillon de 19 interviews a été utilisé dans chaque ZS sans tenir compte de la taille de la population des ZS et de leur nombre total dans la zone de collecte. Sans pondération, un échantillon de 19 peut potentiellement surestimer ou sous-estimer la couverture estimée. Une pondération des données nous permet d'éliminer cette distorsion.

Calculer manuellement les proportions de couverture pondérée avec un Intervalle de Confiance

La plupart des Ministères de la Santé aux niveaux nationaux et régionaux et des équipes administratives de la santé au niveau des districts calculent des estimations de la couverture pour diverses interventions.

Bien que les données LQAS soient tout à fait utiles pour identifier les ZS et les interventions qui ont atteint ou non les cibles de couvertures, ces mêmes données peuvent être utilisées pour calculer les proportions de la couverture. Cependant, ceci n'est pas le but principal de la collecte des données LQAS. Néanmoins, elles peuvent être utilisées de cette façon. Et cela donne un double résultat utile vu que le Ministère de la Santé et les bailleurs exigent souvent cette information. Quand les données LQAS sont additionnées pour calculer une proportion de la couverture, elles sont traitées comme échantillon aléatoire stratifié.

Pour calculer la couverture avec LQAS, utilisez l'exemple présenté dans le Tableau 1.

Tableau 1 : Additionner 5 ZS LQAS pour calculer une couverture estimée générale						
Centre de santé (ZS)	Taille échantillon ZS = n	Nombre correct = C	p = C/n = mini%	N	wt = N _i / ΣN	wt * p ou wt * mini%
Thika	19	7	0,37	10718	0,245	0,09
Kiambu	19	14	0,74	6379	0,146	0,108
Muthari	19	5	0,26	9379	0,215	0,056
Nyeri	19	16	0,84	9731	0,223	0,187
Naivasha	19	4	0,21	7500	0,172	0,036
Totaux	95			43707		
Couverture =						0,478

Supposons que vous évaluez un programme de suivi et de promotion de la croissance. La colonne 1 donne la liste de 5 Centres de Santé (ZS) dans la zone de collecte du projet. La colonne 2 donne la taille de l'échantillon de chaque ZS (19 dans ce cas). La colonne 3 donne le nombre de femmes dans l'échantillon qui avaient un tableau de croissance mis à jour. La colonne 4 donne une proportion de la mini-couverture (p) pour chaque ZS. Cette proportion est calculée en utilisant comme numérateur le nombre de femmes dans l'échantillon qui ont un tableau de croissance mis à jour et comme dénominateur le nombre de femmes dans l'échantillon (qui est 19). Ainsi, nous obtenons $7/19 = 0,37$ dans le cas de Thika. La colonne 5 donne la taille de la population dans chaque ZS. Ceci peut être une estimation parce que de grandes variations dans ce nombre ont peu d'influence sur le calcul total. La colonne 6 donne le poids de la population en divisant la population dans chaque ZS par la population totale de toutes les ZS dans la zone de collecte entière. Ainsi, le poids pour Thika est de $10718/43707 = 0,245$. La dernière colonne (7) fait le calcul final, en multipliant le poids par la proportion de mini-couverture dans chaque ZS. Dans ce cas, la couverture dans la zone de collecte est 47,8%.

L'étape finale pour mesurer la proportion de la couverture est de calculer l'Intervalle de Confiance (IC). On a besoin de cette mesure parce que le calcul de la couverture est une estimation et qu'elle ne sera pas précise. Un IC de 95% est l'écart dans lequel nous sommes sûrs à 95% de trouver la couverture estimée. Le Tableau 2 démontre ce calcul.

Tableau 2: Calculer un Intervalle de Confiance pour une proportion de couverture pour un district ayant 5 ZS			
Centre de santé (ZS)	wt ²	p x q	$\frac{wt^2 \times (pq)}{n}$
Thika	0,060	0,233	0,001
Kiambu	0,021	0,194	0,000
Muthari	0,046	0,194	0,000
Nyeri	0,050	0,133	0,000
Naivasha	0,029	0,166	0,000
Totaux			0,002
IC = (1,96 x racine carrée (0,002)) = \pm 0,083			

La colonne 2 utilise le poids du Tableau 1 précédent et ensuite l'élève au carré. La colonne 3 utilise la valeur p, c'est-à-dire la proportion de mini-couverture référée dans le tableau prévu. La valeur de q est (1-p). La dernière colonne multiplie les valeurs des colonnes 2 et 3, et les divise par 19 (la taille de l'échantillon, n). Cette procédure donne comme résultat de très petites valeurs contenant trois chiffres après la virgule décimale. C'est pourquoi certaines valeurs sont de 0,000. Les valeurs actuelles de ces très petits résultats sont localisées au quatrième chiffre après la virgule décimale et vous ne pouvez pas les voir. Lorsqu'elles sont additionnées, elles donnent pour résultat une valeur de 0,002. L'étape finale est de multiplier la racine carrée de 0,002 par 1,96 ; la valeur du résultat, \pm 8,3%, est l'Intervalle de Confiance.

Ainsi, la couverture de la zone de collecte du projet est de 47,8% ; \pm 8,3 %. En d'autres termes, nous sommes convaincus à 95% que la vraie couverture dans ce district se situe entre 39,5% et 56,1%.

Calculer avec un ordinateur les proportions de couverture pondérée avec un Intervalle de Confiance

La manière la plus simple pour calculer la couverture pondérée et l'Intervalle de Confiance est d'utiliser CSAMPLE avec le logiciel EPI INFO. C'est un logiciel de statistique gratuit qui est communément distribué par les Centers for Disease Control. Si vous désirez une copie de ce logiciel, allez sur le site Web <http://www.CDC.gov> pour l'obtenir, soit sous version DOS ou WINDOWS. Cette section présume que vous utilisez la version DOS.

Sur le premier écran dans EPI INFO, trouvez la 10^{ème} option sous *Programs*. Vous verrez alors CSAMPLE. Une fois que vous avez entré vos données, vous aurez un écran complexe avec beaucoup de cases surlignées. Vous aurez besoin de considérer seulement trois d'entre elles : MAIN, STRATA, et WEIGHT.

MAIN : La variable ou indicateur que vous analysez.

STRATA : Le nom de la variable qui donne le code pour chaque ZS. Chaque ZS doit avoir son propre numéro de code. S'il y a 5 ZS, alors les numéros doivent être de 1 à 5.

WEIGHT : Le poids de chaque ZS. Le moyen le plus simple pour additionner cette information est de le faire une fois que vos données sont entrées et vérifiées. Ensuite, avant l'analyse, écrivez un programme comme celui-ci :

```
Read [nom de fichier].rec
Define WEIGHT #####
Let WEIGHT = 0
If ZS= 1 then WEIGHT = 10718
If ZS= 2 then WEIGHT = 6379
If ZS= 3 then WEIGHT = 9379
If ZS= 4 then WEIGHT = 9731
If ZS= 5 then WEIGHT = 7500
Route [nom de fichier nouveau].rec.
Write recfile
```

Une fois que vous avez utilisé ce petit programme, vos données auront une nouvelle variable permanente appelée WEIGHT que vous pourrez utiliser pour faire l'analyse dans CSAMPLE.

Combien de ZS devrais-je avoir ?

Une question fréquemment posée lors de la planification d'un programme est la suivante : Combien de ZS devrais-je avoir dans le programme ? Dans le guide de formation, nous avons recommandé un minimum de 5 ZS. La raison pour cela est qu'avec 5 ZS vous aurez toujours une proportion de couverture calculée avec un échantillon total de 95 ($19 \times 5 = 95$). Cette taille d'échantillon aura un Intervalle de Confiance qui sera toujours inférieur à $\pm 10\%$.

Si vous avez moins de 5 ZS, l'Intervalle de Confiance augmentera. Si vous avez plus de 5 ZS, l'Intervalle de Confiance baissera. Cela signifie que les estimations de couverture avec moins de 5 ZS seront moins précises. De même, les estimations de couverture avec plus de 5 ZS seront de plus en plus précises. Le tableau suivant présente divers scénarios avec plusieurs nombres de ZS afin que vous puissiez voir comment les Intervalles de Confiance changent. Les tableaux essayent de maintenir une proportion de couverture d'environ 50% puisque l'Intervalle de Confiance est toujours plus important lorsque la couverture est de 50%. Ces tableaux vous aident à voir avec quelle précision les proportions de couverture dépendront du nombre de vos ZS.

Même si nous vous recommandons de créer au minimum 5 ZS, nous avons en pratique souvent utilisé 4 ZS. La raison pour cela est qu'au moment de ces projets, le gestionnaire pensait, du point de vue administratif, que diviser sa zone en 4 ZS avait plus de sens. Il est important d'être très pratique lorsque l'on définit les ZS. Chacune doit se conformer à une unité administrative réelle. Ceci est important parce que les données LQAS aideront les gestionnaires de chaque ZS à connaître s'ils ont une bonne performance par rapport aux autres ZS.

Exemple 1 : 8 Zones de Supervision

ZS	n	Correctes	mini %	N	wt	wt*(mini%)
1	19	7	0,368	10 718	0,16	0,06
2	19	14	0,737	6 379	0,09	0,07
3	19	5	0,263	9 379	0,14	0,04
4	19	16	0,842	9 731	0,14	0,12
5	19	6	0,316	7 500	0,11	0,04
6	19	9	0,474	8 000	0,12	0,06
7	19	10	0,526	7 500	0,11	0,06
8	19	10	0,526	8 000	0,12	0,06
	152	77		67 207	Couverture pondérée	0,500
Intervalle de Confiance =						0,073

Exemple 2 : 6 Zones de Supervision

Cohorte	n	Correctes	mini %	N	wt	wt*(mini%)
1	19	7	0,368	10 718	0,21	0,08
2	19	14	0,737	6 379	0,12	0,09
3	19	5	0,263	9 379	0,18	0,05
4	19	16	0,842	9 731	0,19	0,16
5	19	6	0,316	7 500	0,15	0,05
6	19	10	0,526	8 000	0,15	0,08
	114	58		51 707	Couverture pondérée	0,501
Intervalle de Confiance =						0,082

Exemple 3 : 5 Zones de Supervision

Cohorte	n	Correctes	mini %	N	wt	wt*(mini %)
1	19	7	0,368	10 718	0,25	0,09
2	19	14	0,737	6 379	0,15	0,11
3	19	5	0,263	9 379	0,21	0,06
4	19	16	0,842	9 731	0,22	0,19
5	19	6	0,316	7 500	0,17	0,05
	95	48		43 707	Couverture pondérée	0,50
Intervalle de Confiance =						0,090

Exemple 4 : 4 Zones de Supervision

Cohorte	n	Correctes	mini %	N	wt	wt*(mini %)
1	19	7	0,368	10 718	0,30	0,11
2	19	14	0,737	6 379	0,18	0,13
3	19	6	0,316	9 379	0,26	0,08
4	19	13	0,684	9 731	0,27	0,18
	76	40		36 207	Couverture pondérée	0,50
Intervalle de Confiance =						0,107

Exemple 5 : 3 Zones de Supervision

Cohorte	n	Correctes	mini %	N	wt	wt*(mini%)
1	19	9	0,474	10 718	0,40	0,19
2	19	14	0,737	6 379	0,24	0,18
3	19	7	0,368	9 379	0,35	0,13
	57	30		26 476	Couverture pondérée	0,50
Intervalle de Confiance =						0,128

Annexe 7 : Exemples de tableaux de tabulation des sous-échantillons pour lesquels vous utilisez seulement des mesures globales

Cette section vous montre deux tableaux de tabulation ainsi que deux tableaux récapitulatifs. Un tableau traite de l'allaitement maternel exclusif et l'autre du traitement des enfants qui ont eu la diarrhée dans les deux dernières semaines. Nous vous montrons les exemples de ces deux activités parce que beaucoup de programmes de survie de l'enfant les considèrent comme des éléments importants de leurs programmes.

Ces deux activités ont une chose en commun - plutôt que d'utiliser tous les 19 échantillons, elles n'en utilisent qu'une partie pour l'analyse. Cette partie s'appelle le « sous-groupe ». Lorsque l'allaitement maternel exclusif est analysé, vous utilisez l'information collectée auprès des mères des enfants âgés de 0 à 5 mois. Ceci signifie que vous utiliserez l'information pour environ la moitié des enfants interviewés avec le questionnaire destiné aux mères des enfants âgés de 0 à 11 mois.

Le nombre d'enfants qui ont eu la diarrhée dans les deux dernières semaines dépend entièrement de la prévalence de la diarrhée. Si la prévalence de la diarrhée est seulement de 25%, alors seulement un quart des enfants âgés de 0 à 11 mois et de 12 à 23 mois peuvent être inclus dans ce rapport. C'est pour cette raison qu'il est préférable de toujours inclure les questions à propos des enfants malades dans ces deux questionnaires.

Souvent, lorsque seulement une petite partie d'un échantillon est utilisée plutôt que l'échantillon tout entier, vous ne pouvez pas utiliser le tableau LQAS pour analyser les données dans une ZS. La raison pour cela est qu'il y a trop peu d'information.

Dans cette situation, la meilleure chose à faire est d'analyser l'information pour toute la zone de collecte. Pour faire cela, vous additionnez l'information pour mesurer la couverture moyenne de l'allaitement maternel exclusif, la moyenne de la prévalence de la diarrhée et les autres moyennes liées au traitement adéquat des enfants qui ont eu la diarrhée dans les deux dernières semaines.

TABLEAU DES RÉSULTATS POUR UNE MUNICIPALITÉ : Kwa-Zulu Natal, Afrique du Sud, Février 2002													CORRECTE = 1 INCORRECTE = 0 OMISE = S MANQUANTE = X									
Municipalité (Zone de Supervision) : _____																						
Allaitement maternel exclusif – Mères d'enfants âgés de 0 à 11 mois																						
Numéro de la Zone de Supervision : _____																						
Superviseur : _____																						
N°	INDICATEUR	Code pour la réponse correcte (Passer en revue toutes les réponses pour AUTRE et inclure si approprié.)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	Total nombre correct (Sauf "X" & "S")
SECTION 2 : ALLAITEMENT MATERNEL EXCLUSIF																						
Si l'enfant a 0-5 mois, écrire un "1". Si l'enfant a 6-11 mois, écrire un "S".																						
Questions suivantes pour les enfants de 0-5 mois SEULEMENT – Coder les questions suivantes seulement si la ligne précédente est codée avec un "1".																						
2A	Est-ce que vous allaitez en ce moment ?	OUI																				
6A-M	Est-ce que vous avez donné à [NOM] des aliments ou liquides de 6A-M durant les 24 dernières heures ? (Si l'enfant a 6-11 mois, écrire un "S".)	"NON" doit être écrit pour toutes les questions 6A jusqu'à 6M.																				
	Allaitement maternel exclusif (Écrire un "S" si l'enfant a 6-11 mois.)	Les deux lignes précédentes sont correctes.																				

TABLEAU DES RÉSULTATS POUR UNE MUNICIPALITÉ : Kwa-Zulu Natal, Afrique du Sud, Février 2002																							
Traitement de l'enfant malade – Mères d'enfants âgés de 0 à 23 mois																							
Municipalité : _____ Superviseur : _____																							
Nom ou numéro de la Zone de Supervision : _____																							
Table No.	Question No.	INDICATEUR	Code pour la réponse correcte (Passer en revue toutes les réponses pour AUTRE et inclure si approprié.)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	Total nombre correct (Sauf "X" & "S")
SECTION 3 : ENFANT MALADE – DIARRHÉE																							
QUESTIONS POUR LES ENFANTS DE 0 – 11 MOIS SEULEMENT																							
1	1	L'enfant de 0-11 mois a eu la diarrhée pendant les 2 dernières semaines ?	OUI																				
2	1 Alt.	L'enfant doit être évalué pour un traitement adéquat ?	SI Q1 = OUI écrire "1"; si Q1 = NON écrire "S"																				
POUR LES QUESTIONS SUIVANTES – ÉVALUER SEULEMENT SI 1 Alt. = 1.																							
SI 1 Alt. = S, ALORS NE PAS ÉVALUER ET ÉCRIRE "S" DANS TOUTES LES CASES.																							
3	3	Qu'avez-vous donné à [NOM] pour soigner la diarrhée ? [Si Q2 = 2 ou 88 ALORS ÉCRIRE "0" DANS CETTE CASE]	1 ou 2 ou 3 (options acceptables)																				
4	4	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité de liquides (et de lait maternel) que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?	PLUS																				
5	5A	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?	PAREIL ou PLUS (ou Allaitement Maternel Exclusif)																				
6	5B	Quand [NOM] s'est rétabli de la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?	PLUS (ou Allaitement Maternel Exclusif)																				
7	6	Où êtes-vous allé en premier pour soigner la diarrhée de [NOM] ?	Toutes options acceptables. Exemple : 1, 2, 3, 4																				

A-32 Annexe 7 : Exemples de tableaux de tabulation pour les sous-échantillons

TABLEAU DES RÉSULTATS POUR UNE MUNICIPALITÉ : Kwa-Zulu Natal, Afrique du Sud, Février 2002																	CORRECTE = 1						
Traitement de l'enfant malade – Mères d'enfants âgés de 0 à 23 mois																	INCORRECTE = 0						
Municipalité : _____																	OMISE = S						
Nom ou numéro de la Zone de Supervision : _____																	MANQUANTE = X						
Table No.	Question No.	INDICATEUR	Code pour la réponse correcte (Passer en revue toutes les réponses pour AUTRE et inclure si approprié.)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	Total nombre correct (Sauf "X" & "S")
QUESTIONS SUIVANTES POUR LES ENFANTS DE 12 – 23 MOIS SEULEMENT																							
8	1	L'enfant de 12-23 mois a eu la diarrhée pendant les 2 dernières semaines ?	OUI																				
9	1 Alt.	L'enfant doit être évalué pour un traitement adéquat ?	SI Q1 = OUI écrire "1"; si Q1 = NON écrire "S"																				
POUR LES QUESTIONS SUIVANTES – ÉVALUER SEULEMENT SI 1 Alt. = 1. SI 1 Alt. = S, ALORS NE PAS ÉVALUER ET ÉCRIRE "S" DANS TOUTES LES CASES.																							
10	3	Qu'avez-vous donné à [NOM] pour soigner la diarrhée ? [Si Q2 = 2 ou 88 ALORS ÉCRIRE "0" DANS CETTE CASE.]	(Traitements acceptables)																				
11	4A	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité de liquides (et de lait maternel) que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?	PLUS																				
12	5A	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?	PAREIL ou PLUS (ou Allaitement Maternel Exclusif)																				
13	5B	Quand [NOM] s'est rétabli de la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?	PLUS (ou Allaitement Maternel Exclusif)																				
14	6B	Où êtes-vous allé en premier pour soigner la diarrhée de [NOM] ?	Toutes options acceptables. Exemple : 1, 2, 3, 4																				

TABLEAU DES RÉSULTATS POUR UNE MUNICIPALITÉ : Kwa-Zulu Natal, Afrique du Sud, Février 2002

Traitement de l'enfant malade – Mères d'enfants âgés de 0 à 23 mois

Municipalité : _____ Superviseur : _____

Nom ou numéro de la Zone de Supervision : _____

INDICATEUR	
Table No.	INDICATEUR
RÉSUMÉ DES RÉSULTATS DE LA DIARRHÉE : Pour toutes les questions suivantes, utiliser les résultats pour les enfants de 0-11 mois et les enfants de 12 -23 mois.	
15	Total pour l'échantillon des enfants de 0-23 mois dans la municipalité
16	Total des enfants de 0-23 mois avec la diarrhée de la municipalité
17	Qu'avez-vous donné à [NOM] pour soigner la diarrhée ? [Si Q2A = 2 ou 88 ALORS ÉCRIRE "0" DANS CETTE CASE]
18	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité de liquides (et de lait maternel) que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?
19	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?
20	Quand [NOM] s'est rétabli de la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?
21	Où êtes-vous allé en premier pour soigner la diarrhée de [NOM] ?

Compter tous les "1" ou "0" du Tableau No. 1 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" ou "0" du Tableau No. 8 et écrire ce nombre ici =
Compter tous les "1" du Tableau No. 2 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" du Tableau No. 9 et écrire ce nombre ici =
Compter tous les "1" du Tableau No. 3 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" du Tableau No. 10 et écrire ce nombre ici =
Compter tous les "1" du Tableau No. 4 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" du Tableau No. 11 et écrire ce nombre ici =
Compter tous les "1" du Tableau No. 5 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" du Tableau No. 12 et écrire ce nombre ici =
Compter tous les "1" du Tableau No. 6 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" du Tableau No. 13 et écrire ce nombre ici =
Compter tous les "1" du Tableau No. 7 et écrire ce nombre ici =	+	Compter tous les "1" du Tableau No. 14 et écrire ce nombre ici =

TABLEAU RÉCAPITULATIF POUR UNE MUNICIPALITÉ : Kwa-Zulu Natal, Afrique du Sud, Février 2002

Allaitement maternel exclusif – Mères d'enfants âgés de 0 à 11 mois																															
Municipalité No. 1:		Municipalité No. 2:					Municipalité No. 3:					Municipalité No. 4:					Municipalité No. 5:														
No.	INDICATEUR	Nombre correct (ou "1") dans chaque municipalité (ZS) / Règle de Décision (ENTOURER LES INDICATEURS DES ZS EN DESSOUS DE LA NORME.)					Total dans municipalité ou échantillon ZS (Sauf les "X" et "S")					Total échantillon zone de collecte	COUVERTURE MOYENNE = Total Correct / Total taille de l'échantillon	Cible pour cette évaluation	RÉSULTAT DE BASE																
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5																				
SECTION 2 : ALLAITEMENT MATERNEL EXCLUSIF																															
	Si l'enfant a 0-5 mois, écrire un "1". Si l'enfant a 6-11 mois, écrire un "S".																														
	Question suivante pour enfants de 0-5 mois SEULEMENT - Le total de la taille de l'échantillon pour ce groupe d'âge doit être égal au total de la ligne précédente.																														
	Allaitement maternel exclusif																														
	PRÉVALENCE DE L'ALLAITEMENT MATERNEL EXCLUSIF = Total de l'allaitement exclusif / Total des enfants de 0-5 mois dans l'échantillon de la zone de collecte =																														

TABLEAU RÉCAPITULATIF POUR UNE MUNICIPALITÉ : Kwa-Zulu Natal, Afrique du Sud, Février 2002

Traitement de l'enfant malade – Mères d'enfants âgés de 0 à 23 mois


Municipalité No. 1:		Municipalité No. 2:					Municipalité No. 3:					Municipalité No. 4:					Municipalité No. 5:	
Table No.	INDICATEUR	Nombre correct (ou "1") dans chaque municipalité (ZS) / Règle de Décision (ENTOURER LES INDICATEURS DES ZS EN DESSOUS DE LA NORME.)					Total nombre correct (ou "1")	Total dans municipalité ou échantillon ZS (Sauf les "X" et "S")					Total échantillon zone de collecte	COUVERTURE MOYENNE = Total Correct / Total taille de l'échantillon	Cible pour cette évaluation	RÉSULTAT DE BASE		
		1	2	3	4	5		1	2	3	4	5						
SECTION 3 : ENFANT MALADE - DIARRHÉE																		
RÉSUMÉ DES RÉSULTATS DE LA DIARRHÉE : Pour toutes les questions suivantes, utiliser les résultats pour les enfants de 0-11 mois et les enfants de 12-23 mois.																		
1	Enfant de 0-23 mois de l'échantillon pour évaluer la diarrhée (ligne 15)																	
2	Enfant de 0-23 mois avec la diarrhée qui doit être évalué pour un traitement adéquat (ligne 16)																	
3	PRÉVALENCE DE LA DIARRHÉE = Total des enfants avec la diarrhée dans la zone de collecte (voir Tableau No. 2) / Total de l'échantillon de la zone de collecte (voir Tableau No. 1) POUR LES QUESTIONS SUIVANTES, INCLURE LE DÉNOMINATEUR SEULEMENT POUR LES ENFANTS QUI ONT EU LA DIARRHÉE CES DEUX DERNIÈRES SEMAINES ET QUI SONT ÉVALUÉS POUR UN TRAITEMENT ADEQUAT.																	
4	Qui avez-vous donné à [NOM] pour soigner la diarrhée ?																	
5	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité de liquides (et de lait maternel) que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?																	
6	Quand [NOM] a eu la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?																	
7	Quand [NOM] s'est rétabli de la diarrhée, est-ce que la quantité d'aliments que vous lui avez donnée était la même, plus importante ou moins importante que d'habitude ?																	
8	Où êtes-vous allé en premier pour soigner la diarrhée de [NOM] ?																	


Amenez ce tableau avec vous pour l'utiliser sur le terrain ou pour vous servir de référence.

Tableau LQAS : Règle de Décision pour une taille d'échantillons de 12 à 30 et une cible/moyenne de couverture de 10% à 95%

Taille échantillon*	Couverture moyenne (enquêtes de base)/Cible de couverture annuelle (suivi et évaluation)																	
	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
12	S.O.	S.O.	1	1	2	2	3	4	5	5	6	7	7	8	8	9	10	11
13	S.O.	S.O.	1	1	2	3	3	4	5	6	6	7	8	8	9	10	11	11
14	S.O.	S.O.	1	1	2	3	4	4	5	6	7	8	8	9	10	11	11	12
15	S.O.	S.O.	1	2	2	3	4	5	6	6	7	8	9	10	10	11	12	13
16	S.O.	S.O.	1	2	2	3	4	5	6	7	8	9	9	10	11	12	13	14
17	S.O.	S.O.	1	2	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
18	S.O.	S.O.	1	2	2	3	5	6	7	8	9	10	11	11	12	13	14	16
19	S.O.	S.O.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
20	S.O.	S.O.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	11	12	13	14	15	16	17
21	S.O.	S.O.	1	2	3	4	5	6	8	9	10	11	12	13	14	16	17	18
22	S.O.	S.O.	1	2	3	4	5	7	8	9	10	12	13	14	15	16	18	19
23	S.O.	S.O.	1	2	3	4	6	7	8	10	11	12	13	14	16	17	18	20
24	S.O.	S.O.	1	2	3	4	6	7	9	10	11	13	14	15	16	18	19	21
25	S.O.	1	2	2	4	5	6	8	9	10	12	13	14	16	17	18	20	21
26	S.O.	1	2	3	4	5	6	8	9	11	12	14	15	16	18	19	21	22
27	S.O.	1	2	3	4	5	7	8	10	11	13	14	15	17	18	20	21	23
28	S.O.	1	2	3	4	5	7	8	10	12	13	15	16	18	19	21	22	24
29	S.O.	1	2	3	4	5	7	9	10	12	13	15	17	18	20	21	23	25
30	S.O.	1	2	3	4	5	7	9	11	12	14	16	17	19	20	22	24	26

S.O. : Sans Objet, signifie que LQAS ne peut pas être utilisé dans cette évaluation car la couverture est soit trop faible soit trop élevée pour évaluer une ZS. Ce tableau présume que le seuil le plus bas est de 30 points de pourcentage au dessus du seuil le plus élevé.

 : les cellules gris clair indiquent des erreurs alpha ou bêta supérieures ou égales à 10%.

 : les cellules gris foncé indiquent des erreurs alpha ou bêta supérieures à 15%.

